



VENDREDI 17 NOVEMBRE 1995

No 36117 - 115e année
 J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
 Fax: 039/210 360
 Fr. s. 2.- / FF 6,00
 (TVA incluse)

Administration: 039/210 310
 Rédaction: 039/210 210
 Abonnements: 039/210 311
 Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

OPINION

En attendant la reprise...

Il pleut. Il fait froid. A l'image du thermomètre, les prévisions conjoncturelles sont à la baisse. Les négociations salariales piétinent, la courbe du chômage a des hoquets, les primes des caisses-maladie explosent...

Et l'on voudrait que les Suisses aient le moral? Confirmant le climat général de morosité engendré par une année économique terriblement décevante, l'indice du climat de consommation, publié pour le mois d'octobre par l'Office fédéral des questions conjoncturelles, est tristounet.

Craignant de plus en plus pour leur emploi, s'attendant à une dégradation de la situation économique, les citoyens helvétiques n'ont toujours pas envie de consommer plus.

Un réflexe compréhensible, mais qui, stationnaire depuis une bonne année et demie, commence à devenir quelque peu inquiétant.

Dans la mesure où il ne faut guère attendre de miracles de notre industrie d'exportation, lourdement pénalisée par un franc obèse, on ne voit en effet plus très bien comment le pays entend émerger du cercle vicieux de la quasi-stagnation dans lequel il se morfond.

Les entreprises qui ont survécu à la crise sortent, il est vrai, souvent assainies de l'épreuve. Mais presque toujours au prix d'une pénible cure d'amaigrissement. Pour qu'elles renouent vraiment avec la croissance, qui les obligerait à réembaucher et à assouplir leur politique salariale, encore faudrait-il qu'elles puissent produire et vendre plus. C'est-à-dire que les gens achètent davantage. Ce qu'ils ne veulent manifestement pas faire aussi longtemps qu'ils ne seront pas rassurés sur leur emploi et leur pouvoir d'achat...

Pendant ce temps, l'Etat, Confédération et cantons, reste amorphe. Paralysé par le poids de ses problèmes financiers. Comme incapable de réaliser que le remède viendra, pour l'essentiel, de la relance économique, et qu'en la matière, son rôle peut être essentiel.

A la mesure de ses modestes moyens, c'est un peu le raisonnement qu'a tenu la ville de La Chaux-de-Fonds qui, en présentant son budget pour 1996, confirme qu'elle va baisser ses impôts, supprimer la contribution de solidarité demandée à ses fonctionnaires, leur accorder la compensation du renchérissement et cela tout en maintenant le niveau des investissements.

D'une portée financière toute relative, ces mesures ont l'énorme avantage psychologique de démontrer le dynamisme et l'optimisme volontaristes d'une cité. Et par là, de réanimer la confiance du citoyen.

Une confiance que dramatiquement les autorités fédérales semblent incapables d'insuffler à leurs administrés.

Peut-être parce qu'elle leur fait, à elles aussi, cruellement défaut.

Roland GRAF

Allemagne

Le retour de Lafontaine



Oskar Lafontaine (photo Keystone-AP) a été élu hier président du Parti social-démocrate (opposition), battant le président sortant Rudolf Scharping. Président du land de Sarre, Oskar Lafontaine avait échoué face au chancelier Helmut Kohl lors des premières élections fédérales de la réunification allemande en 1990.

Page 2

Transversales alpines

Le PDC valaisan est fâché

La prise de position du Parti démocrate-chrétien (PDC) suisse lors de la procédure de consultation sur les transversales alpines provoque l'ire du PDC valaisan. Soutenir la variante 8 (priorité au Gothard) est un affront à la Suisse occidentale, selon lui. Le parti valaisan a décidé de suspendre toute participation au PDC suisse jusqu'à nouvel avis.

Page 4

Tourisme neuchâtelois

Première suisse

Appelé à remplacer les trois organismes touristiques actuels que sont la Fédération neuchâteloise du tourisme (FNT), l'Office du tourisme des Montagnes neuchâteloises (OTMN) et celui de Neuchâtel et environs (OTN), «Tourisme neuchâtelois» est né hier. Cette structure cantonale, unique en Suisse, devrait être mieux armée pour relever les défis du Pays de Neuchâtel.

Page 19

Présidentielle en Algérie: forte participation

Zéroual en tête

Le président algérien sortant Liamine Zéroual aurait obtenu hier la majorité absolue au premier tour de l'élection présidentielle. Il recueillerait 58 à 66% des suffrages, selon une première estimation de la radio d'Etat. Le taux de participation - un enjeu majeur du scrutin - s'élevait à près des deux tiers de l'électorat.

M. Zéroual devancerait Saïd Sadi, candidat «démocrate» kabyle qui obtiendrait 14 à 19% de suffrages. Le chef islamiste Mahfoud Nahnah arriverait troisième avec 13 à 18,5%, suivi de l'«islamo-démocrate» Noureddine Boukrouh avec 5 à 9%. Ces chiffres, diffusés en début de soirée, sont des estimations faites à la sortie des urnes. Ils ont une marge d'erreur de 6%. Les résultats officiels devraient être connus ce matin.

Les quelque 33.000 bureaux de vote ouverts pour ces premières élections pluralistes depuis 1962 ont fermé à 19 h. Le scrutin a toutefois été prolongé dans certaines communes jusqu'à 20 h, notamment à Alger, et jusqu'à 21 h à Constantine (est). Les opérations de vote se sont déroulées dans le calme malgré les menaces des groupes islamistes armés.

À L'ÉTRANGER

A l'étranger, les opérations de vote entamées dès lundi se sont poursuivies hier, notamment de France où réside le gros de la communauté algérienne expatriée. La participation frôlait déjà en milieu d'après-midi les 60%.

Les Algériens résidant en Suisse se sont également dépla-



cés en nombre pour glisser leur bulletin dans l'urne. Les 3000 électeurs inscrits devaient se partager à égalité entre l'ambassade de Berne et le consulat de Genève.

Le taux de participation était l'un des enjeux du scrutin, en raison notamment de l'appel au boycott de sept partis d'opposition alliés au Front islamique du salut (FIS-dissous) et des menaces des groupes armés.

Cette participation élevée fait l'affaire du président candidat Liamine Zéroual, qui a imposé ce scrutin en dépit des menaces. Elle dépasse les 59% enregistrés en décembre 1991, au premier tour des législatives annulées en raison du triomphe islamiste, ce

qui est une victoire pour le pouvoir.

Deux cent mille membres des forces de sécurité étaient sur la brèche pour assurer la protection des près de 16 millions d'électeurs inscrits. Les électeurs étaient minutieusement fouillés à l'entrée des bureaux.

Les femmes, qui se sont également pressées en masse dans les locaux de vote, votaient séparées des hommes et ne devaient ouvrir que leur sac. L'armée avait en outre dressé des barrières sur les axes routiers et contrôlait étroitement les accès de la capitale.

Analystes et diplomates s'accordent à juger que le scrutin a ouvert aux Algériens un espace pour signifier leur lassitude d'un

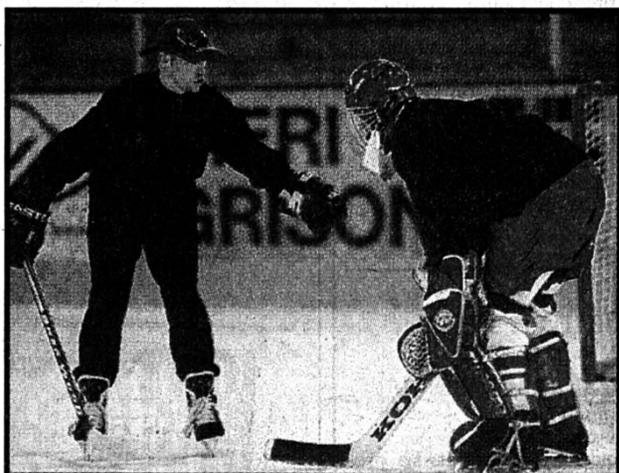
conflit qui a fait au moins 50.000 morts. Les milieux diplomatiques n'écartent pas un «effet boomerang» en cas de vote trop massif qui traduirait l'espoir désespéré d'un changement radical.

Si le pouvoir devait alors commettre l'«erreur stratégique» d'interpréter un tel vote comme une adhésion à sa politique, «des dégâts en seraient exponentiellement plus importants fin 1996», prédit un diplomate. Les observateurs estiment que les élections traduiront avant tout un élan sécuritaire de la majorité et soulignent que le vrai «travail politique» pour doter le pays d'une direction adaptée commencera après.

(ats, afp, reuter)

Hockey sur glace - Tosio aux Mélézes

«Je vis le hockey»



Renato Tosio

Le gardien du CP Berne et de l'équipe nationale (à gauche) a fait profiter la relève chaux-de-fonnière de son expérience. (Impar-Galley)

● Page 9

Projet de budget à La Chaux-de-Fonds

Les impôts baisseront



Baisse des impôts, suppression des mesures d'économie dans l'administration, effort d'investissement reconduit, le responsable des Finances Daniel Vogel et le président de la ville Charles Augsburger (notre photo Im-

par-Gerber) ont présenté hier devant la presse un projet de budget 96 fortement déficitaire. Le Conseil général se prononcera sur la question en décembre.

● Page 20

TOYOTA
 2.4i 16V

PRÉVIA «CORFU» 4 roues motrices = SÉCURITÉ + climatisation + 3 ans de garantie totale + de place
 COMPAREZ! les + de PRÉVIA «CORFU» dès Fr. 35 540.-



Au centre de vente Toyota

Grandjean Automobiles

Av. Léopold-Robert 107 et 117
 2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. 039/23 64 44

Allemagne: le Parti social-démocrate change de président

Lafontaine à la dernière minute

Oskar Lafontaine a été élu triomphalement hier président d'un Parti social-démocrate (SPD) allemand en pleine crise. Il a ainsi battu le président sortant Rudolf Scharping. La coalition gouvernementale a dénoncé le virage à gauche qu'implique ce choix. Une élection saluée au contraire par les Verts et les communistes du PDS.

M. Lafontaine, candidat de dernière minute, l'a emporté par 321 voix contre 190 à son adversaire. M. Scharping, 47 ans, était contesté depuis des mois au sein du SPD qui traverse la plus grave crise depuis 1945. C'était la première fois depuis l'après-guerre que deux candidats s'affrontaient dans une élection à la présidence. M. Lafontaine, 52 ans, était jusqu'alors vice-président du SPD.

Cette situation exceptionnelle reflète la crise dans laquelle se débat le vieux parti social-démocrate. Il est en proie à une guerre

des chefs et est au plus bas dans les sondages depuis l'après-guerre avec moins de 30% des intentions de vote en vue des élections législatives de 1998.

«LOIN SUR LA GAUCHE»

Chef du gouvernement régional de Sarre depuis 1985, il a été le candidat malheureux du parti à la chancellerie contre Helmut Kohl lors des premières élections de la réunification en 1990. Ses positions très réticentes envers une unification rapide lui avaient valu un très mauvais score contre un chancelier Kohl triomphant.

Pour sa part, la coalition de M. Kohl a unanimement dénoncé le glissement vers la gauche qu'a entamé selon elle le parti social-démocrate en élisant à sa présidence Oskar Lafontaine. Le «non» d'Oskar Lafontaine à un soutien allemand à l'OTAN en Bosnie ainsi que ses pourparlers avec les communistes rénovateurs du PDS montrent que la voie prise par les sociaux-démocrates du SPD les mène «loin sur la gauche», a commenté le secrétaire général de l'Union chrétienne-démocrate (CDU) de Helmut Kohl, Peter Hintze.



Parti social-démocrate allemand

Rudolf Scharping (à g.) a dû céder sa place à Oskar Lafontaine. (Keystone-AP)

tienne-démocrate (CDU) de Helmut Kohl, Peter Hintze.

«J'espère qu'avec l'élection d'Oskar Lafontaine, la social-démocratie allemande va avoir le courage de changer d'orienta-

tion à l'égard du PDS», a déclaré de son côté le président du PDS, Lothar Bisky. Plusieurs déclarations de responsables sociaux-démocrates ont laissé percevoir ces jours derniers un changement de ton à l'égard des

communistes du PDS, jugés jusqu'ici inféquentables.

Pour sa part, la direction des Verts a vu dans l'élection d'Oskar Lafontaine «une nouvelle chance pour le SPD de retrouver le chemin de l'opposition». Une alliance des sociaux-démocrates avec les Verts fait partie des hypothèses évoquées en cas de défaite du camp conservateur aux élections générales prévues en 1998.

OPPOSITION

M. Lafontaine s'était clairement démarqué mercredi de M. Scharping sur la question de l'engagement des troupes allemandes en Bosnie dans le cadre d'une force de paix de l'OTAN, s'opposant à l'engagement d'avions de combat Tornado. La motion présentée par la direction au congrès sur ce point rejoint les positions du gouvernement. Elle se déclare favorable à un engagement dans une force de paix en Bosnie à condition que les troupes allemandes n'aient pas de missions de combat et laisse ouverte la question de l'emploi des Tornado.

(ats, afp, reuter)

17.11.1558 - La reine Elizabeth 1re monte sur le trône d'Angleterre à la mort de la reine Marie 1re.

17.11.1604 - Sir Walther Raleigh est jugé pour trahison en Angleterre et emprisonné.

17.11.1913 - Les premiers navires transitent par le canal de Panama.

BRÈVES

Chiapas au Mexique. Premiers accords

Les représentants du gouvernement mexicain et des rebelles zapatistes sont parvenus mercredi à leurs premiers accords de principe sur les droits des Indiens. Parmi les accords annoncés mercredi figurent l'application des réformes envisagées aux indigènes de l'ensemble du pays et pas seulement du Chiapas, l'application au Mexique des conventions internationales sur les populations indigènes, la reconnaissance d'un objectif d'autodétermination pour les populations indiennes et la décision d'étudier une possible réorganisation des municipalités indiennes.

Sri Lanka

Aux abords de Jaffna

Les troupes gouvernementales sri lankaises sont aux abords de Jaffna, bastion de la guérilla tamoule, dans le nord du Sri Lanka, a annoncé hier un porte-parole de l'armée. Les Tigres libérateurs de l'Eelam tamoul (LTTE) «sont en train de fuir», a-t-il précisé.

Grande-Bretagne

Détention prolongée

Rachid Ramda a de nouveau comparu hier devant un tribunal londonien. Celui-ci a ordonné son maintien en détention jusqu'à une nouvelle comparution. Cet Algérien de 26 ans est soupçonné par la France d'avoir commandité des attentats sur son territoire.

Allemagne

Schoenhuber quitte les Républicains

Franz Schoenhuber a annoncé hier sa décision de quitter le parti les Républicains. L'ancien président et fondateur du mouvement allemand d'extrême droite a invoqué des divergences avec la direction pour expliquer son départ.

Afghanistan

Vers un accord?

Le président afghan Burhanuddin Rabbani a accepté le transfert de son pouvoir à un futur conseil intérimaire. Les taliban et les Ouzbeks ont cependant émis des réserves sur la composition de cette instance. L'une des premières tâches du futur conseil serait de faire sortir les troupes de Ahmed Shah Massoud de Kaboul. Ce dernier occupe la totalité de la capitale afghane.

Projet de réforme de la Sécurité sociale condamné

Menace de grève générale en France

Alain Juppé s'est rétabli sur le plan politique et médiatique avec son projet de «refondation» de la Sécurité sociale. Mais une épreuve de force attend désormais le premier ministre français. Deux des trois grands syndicats du pays sont totalement opposés à cette réforme du système de prévoyance sociale.

La CGT (pro-communiste) et Force ouvrière (FO, indépendant) ont appelé les salariés à une grève générale de 24 heures le 28 novembre. Les deux centrales syndicales entendent ainsi protester contre ce qu'elles considèrent être un démantèlement de la Sécurité sociale française.

La CGT a cependant déplacé sa journée de grève générale au 24 novembre. Le mouvement se

déroulera donc en même temps que celui de la Fonction publique. Son secrétaire général, Louis Viannet, a justifié ce changement par la «donnée nouvelle» constituée par l'appel commun des sept fédérations de fonctionnaires pour une riposte de grande ampleur le 24 novembre.

Selon le projet Juppé, les fonctionnaires verront en effet les avantages des régimes de retraite disparaître. Ils devront comme les travailleurs du privé cotiser 40 ans et non plus seulement 37,5 années pour bénéficier d'une retraite complète. Le Syndicat des médecins libéraux (SML) a également décidé de se joindre au mouvement.

Mais l'unanimité ne règne pas entre les grandes centrales syndicales. Nicole Notat, le leader

de la CFDT (proche du Parti socialiste), a refusé de s'associer aux mots d'ordre de grève de la CGT et de FO. Elle estime que le plan Juppé va «dans le bon sens», même si elle n'est pas d'accord avec toutes les mesures annoncées.

Les mêmes divergences se sont exprimées au sein du Parti socialiste. Lionel Jospin s'est montré très critique à l'égard du plan Juppé. L'ancien premier ministre Michel Rocard ou l'ex-ministre de la Santé Claude Evin ont jugé certaines mesures positives.

M. Juppé a averti que si cette réforme échouait, la France n'aurait alors le choix qu'entre «l'étatisation à l'anglaise ou la privatisation à l'américaine. Et je ne veux ni de l'une ni de l'autre» a-t-il dit. (ats, afp, reuter)

Réforme budgétaire: nouveau veto de Bill Clinton

Impasse totale aux Etats-Unis

Le bras de fer s'est poursuivi hier entre le Congrès et Bill Clinton, qui menace d'opposer encore son veto à une nouvelle législation réclamant un retour à l'équilibre budgétaire dans un délai de sept ans.

La crise budgétaire a entraîné pour la troisième journée consécutive la mise au repos forcé de centaines de milliers de fonctionnaires fédéraux, ainsi que

l'annulation du voyage que M. Clinton comptait entreprendre samedi au Japon. La visite devait initialement durer six jours et avait d'abord été abrégée de moitié pour la même raison. C'est finalement le vice-président Al Gore qui représentera M. Clinton.

Mercredi, la Chambre des représentants a adopté par 277 voix contre 151 une loi de finances provisoire permettant au

gouvernement de fonctionner jusqu'au 5 décembre, en échange d'un engagement ferme du président Clinton à retrouver l'équilibre budgétaire en sept ans. M. Clinton ne veut pas entendre parler, et a annoncé qu'il opposerait son veto. «Le président a dit que nous comptions équilibrer le budget sur dix ans», et non sept, a souligné le secrétaire général de la Maison-Blanche, Leon Panetta. (ap)

L'Unesco fête son cinquantième anniversaire à Paris

Promesse américaine de retour

Les Etats-Unis ont apporté une promesse de cadeau à l'Unesco qui a célébré hier son 50e anniversaire. Washington s'est déclaré prêt à revenir au sein de l'organisation dès que l'état de ses finances le lui permettra.

«Je vous assure que l'appartenance des Etats-Unis à l'Unesco reste l'une de mes priorités pour le futur», a indiqué le président Bill Clinton dans un message à Federico Mayor, directeur gé-

ral de l'organisation. Toutefois, a-t-il ajouté, «je regrette que nous soyons incapables de rejoindre les 185 Etats-membres de l'Unesco en raison de problèmes budgétaires auxquels nous faisons actuellement face».

HOMMAGE

Les Etats-Unis ont quitté l'Unesco en 1985 en signe de protestation contre la mauvaise gestion de l'organisation et contre son caractère trop tiers-

mondiste à leur goût. La promesse américaine a été saluée par les applaudissements des participants aux cérémonies marquant le 50e anniversaire. Une vingtaine de chefs d'Etat et de gouvernement ainsi que le chef de l'OLP, Yasser Arafat y assistent.

M. Arafat a rendu hommage au premier ministre israélien assassiné Yitzhak Rabin - «mon partenaire dans la marche vers l'avenir». (ats, afp)

Tribunal pénal pour l'ex-Yougoslavie

Karadzic et Mladic mis en accusation

Le Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie (TPI) a annoncé hier la mise en accusation du chef des Serbes de Bosnie, Radovan Karadzic, et de leur chef militaire, le général Ratko Mladic. Ils sont considérés comme responsables du génocide qui a suivi la prise de Srebrenica, en juillet 1995.

Les deux hommes avaient été mis en accusation une première fois le 25 juillet, pour leur responsabilité dans le siège de Sarajevo. Selon le

porte-parole du TPI, Christian Chartier, les deux accusés sont considérés comme «individuellement responsables» des atrocités commises à l'encontre de la population musulmane bosniaque, lors de l'attaque lancée par les Serbes de Bosnie dans la zone de sécurité de Srebrenica, dans l'est de la Bosnie.

En inculquant une nouvelle fois Radovan Karadzic et Ratko Mladic, le procureur a réaffirmé son refus inflexible de toute amnistie en faveur des deux hommes. (ats, afp)

Sanctions contre le Nigeria évoquées

Les Quinze prudents

Soucieuse de protéger ses intérêts financiers au Nigeria, l'Union européenne a écarté hier l'idée d'un embargo pétrolier. Elle a également rejeté la proposition d'un gel des avoirs des dirigeants nigériens. Pour sa part, la Suisse n'exclut pas la possibilité d'une telle mesure,

pour autant qu'elle soit prise de manière concertée. Les achats de pétrole nigérian par les Etats membres représentent une valeur de 3,5 milliards de dollars (4 milliards de francs), soit 90% du montant total des exportations nigérianes vers l'Union européenne. (ats, afp)

PUBLICITÉ

ROLEX



Rolex Datejust. Chronomètre en acier et or 18 ct.

JEAN-FRANÇOIS MICHAUD

PLACE PURY 038 25 19 28 NEUCHÂTEL

Metalor

Métaux précieux SA Metalor est la maison mère d'un groupe industriel (1300 personnes) à rayonnement international spécialisé dans l'élaboration et la transformation de produits semi-fabriqués à base de métaux précieux.

Nous cherchons pour notre département administration commerciale un

● EMPLOYÉ DE COMMERCE avec formation bancaire, commerciale

Tâches principales:

- gestion de trésorerie et des devises (CHF, \$, £, DM)
- couverture des métaux précieux (achats, ventes) et suivi (contrôle des poids et prix)

Nous offrons une activité aussi intéressante que variée à candidat bénéficiant d'une bonne formation et expérience bancaire, avec aptitudes pour les chiffres, intérêt pour l'informatique et sens des responsabilités, sachant faire preuve d'initiative et d'indépendance.

Langues: français, allemand, anglais si possible.

Les personnes intéressées sont priées de faire offres écrites ou de téléphoner à notre service du personnel qui fournira volontiers tous renseignements complémentaires.

METAUX PRECIEUX SA METALOR

Av. du Vignoble 2009 NEUCHÂTEL ☎ 038/206 111
28-34685

Dans le cadre du développement de notre agence générale de La Chaux-de-Fonds, nous souhaitons engager pour une date à convenir un

CONSEILLER EN ASSURANCES

Votre profil:

- expérience en assurances ou commerciale
- aisance relationnelle, goût pour la vente
- volontaire et dynamique
- âge de 25 à 45 ans, bonne présentation

Nous offrons:

- formation assurée par nos soins
- rémunération motivante
- prestations sociales d'une grande entreprise

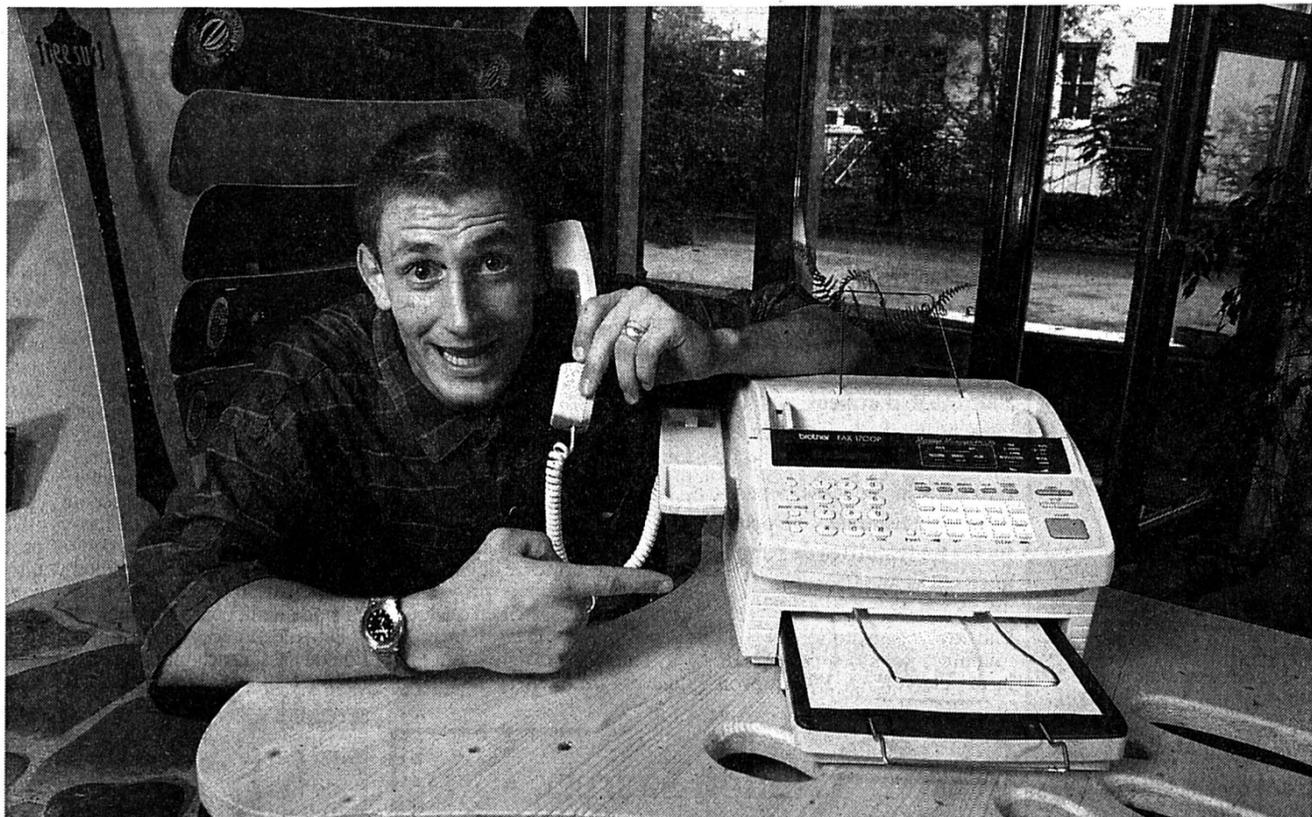
Nous attendons avec intérêt votre dossier de candidature et vous garantissons une totale discrétion. Les offres sont à adresser à la «Zurich» Compagnie d'assurances, M. Pierre Benoit, Avenue Léopold-Robert 60, 2300 La Chaux-de-Fonds.



ZURICH ASSURANCES

132-778810

L'annonce, reflet vivant du marché



Sur papier ordinaire, les télécopies sont bien meilleures.

Le Fax-1200P et le Fax-1700P impriment vos télécopies sur du papier ordinaire et une ligne Télécom leur suffit : le téléphone y est intégré. Et ils sont même capables de gérer vos communications en votre absence!



- Impression sur papier ordinaire
- Copie entre 50 et 150 %
- Commutation automatique fax/téléphone
- Le Fax-1200P pour Fr. 1190.-
- Le Fax-1700P avec répondeur, agenda parlant et boîte aux lettres pour Fr. 1390.-

brother

On a toujours besoin d'un Brother.

Auprès de votre détaillant Brother, en grande surface et en bureautique.

Pour plus ample information, remplissez ce coupon et renvoyez-le!

- | | | | |
|---|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> les télécopieurs | <input type="checkbox"/> les machines à écrire | <input type="checkbox"/> les étiqueteuses électroniques P-touch | <input type="checkbox"/> les machines à coudre |
| <input type="checkbox"/> les multifonctionnels | <input type="checkbox"/> les ordinateurs | <input type="checkbox"/> l'estampeur électronique StampCreator | <input type="checkbox"/> les brodeuses |
| <input type="checkbox"/> les imprimantes laser | <input type="checkbox"/> les écrans d'ordinateur | <input type="checkbox"/> les calculatrices | <input type="checkbox"/> les surjeteuses |
| <input type="checkbox"/> les imprimantes matricielles | | | <input type="checkbox"/> les tricoteuses |

Nom _____ Maison _____

Rue/n° _____ NPA/localité _____

Par courrier: Brother Handels AG, 5405 Baden. Par télécopie: 056 484 11 22.

Im

Il est arrivé!



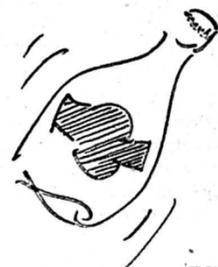
ARTHUR BAROLET & FILS
Négociants à Servignin-Hérémence

ROBERT VOGELI SA
EAUX MINÉRALES - BIÈRES - VINS - SPIRITUEUX
VOTRE FOURNISSEUR INDÉPENDANT
Boulevard des Eplatures 46 f - 2304 La Chaux-de-Fonds

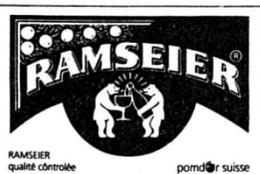
Tél. + Fax:
039/26 24 26

POUR MIEUX VOUS SERVIR

Avec la participation de nos partenaires fournisseurs



157-717853



Assurance-maternité: 50 ans d'attente Le rappel d'un oubli

17 novembre 1946
Les électeurs vaudois se prononcent sur le projet de subvention cantonale en faveur du futur aéroport d'Ecublens destiné à remplacer la piste de La Blécherette. Ils refusent ce crédit par 36,125 non contre 29,180 oui avec une participation d'environ 60%. C'est pour des raisons d'économie que le projet a été refusé, les communes directement concernées l'ayant accepté dans leur ensemble.

BRÈVES

Locataires Au front!

L'Association des locataires alémaniques réclame une nouvelle baisse des taux hypothécaires de 1/4 à 1/2 point avant la mi-décembre. Une initiative populaire visant à modifier la méthode d'indexation des loyers sera présentée fin novembre.

Horlogerie

Accord alémanique

La FTMH et l'association suisse-alémanique des fabricants de montres (VdU) ont conclu un accord relatif à l'allocation de renchérissement et à la revalorisation des salaires réels pour les travailleurs de l'industrie horlogère. L'accord porte sur une augmentation globale des salaires de 2,3%. Cet accord concerne les 32 entreprises affiliées au VdU. Celles-ci emploient au total 1300 collaborateurs, essentiellement dans les cantons de Bâle-Campagne, Berne, Schaffhouse et Soleure.

Depuis cinquante ans, les femmes attendent une assurance-maternité en Suisse. Le 25 novembre 1945, alors que les Suissesses n'avaient pas encore le droit de vote, les citoyens acceptaient l'inscription du principe dans la constitution fédérale. Depuis, toutes les tentatives de l'appliquer ont échoué.

L'article constitutionnel 34 quinquies pour la protection de la famille voté en 1945 prévoit

explicitement que la Confédération légifère sur l'assurance-maternité. Aucun autre principe social, pas même l'AVS, n'a nécessité une si longue réflexion avant d'être réalisé.

En 1945, la question de l'assurance-maternité n'est pas du tout contestée lors de la votation, écrit l'historienne Doris Huber dans le magazine «Olympe». Le Conseil fédéral prend alors lui-même l'initiative d'introduire le principe dans le cadre de l'objet sur la protection de la famille. Il s'agit en quelque sorte d'une compensation pour les femmes: malgré tout ce qu'elles ont fait pendant la

guerre, elles ne bénéficient toujours pas du droit de vote et d'éligibilité.

SÉRIE D'ÉCHECS

Mais déjà l'année suivante, l'enthousiasme s'évapore. Un projet de loi pourtant bien accueilli lors de la procédure de consultation est mis de côté. On promet aux femmes que la question sera réglée lors de la révision de l'assurance-maladie. Mais le nouveau projet présenté au milieu des années 50 ans échoue déjà au stade de la consultation.

Dans les années 70, la question de l'assurance-maternité refait surface avec la progression

du nombre de femmes sur le marché du travail. Fin 1974, le peuple et les cantons rejettent une initiative populaire du parti socialiste et de l'Union syndicale suisse pour une assurance-maladie sociale. Le contre-projet du Conseil fédéral subit le même sort.

L'Ofra, l'organisation pour la cause des femmes, dépose en 1978 une initiative «pour une protection efficace de la maternité». Le texte demande un congé maternité payé de seize semaines, ainsi qu'un congé parental de neuf mois. Il passe à la trappe en 1984, avec 84,2% de refus.

Trois ans plus tard, nouvel échec pour une deuxième tentative qui ne prévoit cette fois pas de congé parental. Lors d'un référendum, la population refuse par 71,3% des voix la loi sur l'assurance-maladie et maternité.

NOUVEAU PROJET

Durant l'été 1994, la conseillère fédérale Ruth Dreifuss reprend en main le dossier. Elle propose un projet d'assurance-maternité prévoyant un congé payé de seize semaines pour toutes les femmes salariées. Depuis la controverse fait rage autour du financement et de la question de savoir si toutes les femmes ou seules les salariées doivent bénéficier de l'assurance-maternité.

A l'heure actuelle, la loi interdit seulement aux femmes de travailler pendant huit semaines après l'accouchement. Elle ne précise pas si elles doivent être payées pendant cette période. Selon les conventions collectives, les mères ont droit en Suisse à un congé payé pouvant aller jusqu'à seize semaines dans certaines administrations et entreprises. Les pays de l'Union européenne garantissent pour leur part un congé payé de 14 semaines au moins. Les femmes ont en outre la garantie de retrouver leur emploi. (ats)

L'union sacrée

Les femmes des quatre partis gouvernementaux se sont mises d'accord sur un nouveau modèle d'assurance-maternité. Celle-ci devrait être financée par la TVA, et non plus par un pourcentage pris sur le salaire. L'assurance couvrirait tant les femmes actives que celles qui ne travaillent pas.

Les représentantes du PRD, du PDC, de l'UDC et du PS sont parvenues à un accord mardi lors d'une séance, a indiqué Regine Sauter (PRD). Elle confirmait une information publiée hier par le quotidien bernois «Der Bund». Tant les bourgeois que les socialistes ont fait des concessions. Le financement par la TVA sera mieux accepté en votation qu'un financement par les salaires, ont estimé les femmes du PS. «Nous ne voulons pas faire naufrage avec ce projet», a déclaré la conseillère nationale Ursula Hafner, qui était présente lors des négociations. (ats)



Assurance-maternité

Les femmes attendent depuis un demi-siècle. (Keystone)

Bisbille sur les NLFA

Guerre sainte au PDC

Discorde entre le PDC valaisan et le parti suisse. Après avoir appris «avec stupeur» la position du PDC sur les NLFA, la section cantonale a annoncé jeudi qu'elle suspendait «toute participation» avec le PDC suisse.

A l'origine du conflit, il y a la prise de position du PDC sur le financement des nouvelles lignes ferroviaires à travers les Alpes (NLFA). Alors que les autres partis gouvernementaux sont favorables à la construction simultanée du Gothard et du Loetschberg – ce dernier à une seule voie – les démocrates-chré-

tien suisses préfèrent la variante qui prévoit d'abord la construction du Gothard et seulement ensuite celle du Loetschberg, tous deux à deux voies.

«Si cette prise de position s'avère exacte, elle serait un affront catastrophique pour toute la Suisse occidentale», réagit le PDC valaisan dans un communiqué.

Dans l'attente «d'une détermination claire», la section cantonale et ses trois autres composantes locales ont suspendu toute participation au parti suisse «jusqu'à nouvel avis».

Le PDC valaisan félicite par ailleurs «tous les cantons de la

Suisse occidentale pour leur ouverture d'esprit et leur aptitude à prôner des solutions confédérales».

Il dénonce en revanche «avec vigueur l'égoïsme historique inacceptable de certains milieux de Suisse orientale qui, faisant fi du vote du peuple, veulent d'abord le Gothard, pour éventuellement laisser après des miettes au Loetschberg - Simplon». Secrétaire du PDC suisse, Raymond Loretan a déclaré que le parti allait prendre contact avec les Valaisans. «Je considère cela comme une demande de reconsidération de notre position et nous allons en discuter». (ap)

Climat de la consommation

Morne plaine

Le climat de la consommation est au plus bas en Suisse. Les 1100 ménages interrogés en octobre par l'Office fédéral des questions conjoncturelles (OFQC) considèrent que leur situation financière s'est légèrement dégradée. Ils estiment en outre que la sécurité de l'emploi s'est sensiblement détériorée. L'indice du climat de la consommation établi chaque trimestre par l'OFQC est retombé à -20 points en octobre. Il retrouve le bas du couloir de fluctuation qu'il suit depuis 18 mois (de -13 à -20), selon les données publiées hier par l'office fédéral. Il avait déjà chuté à -18 points en

juillet, après être passé de -20 à -13 points entre janvier et avril. Par rapport à l'enquête de juillet dernier, les ménages interrogés considèrent leur situation financière comme «légèrement plus mauvaise». Les deux autres composantes de l'indice, à savoir l'évolution attendue de leurs finances et la situation économique des douze derniers mois, sont perçues comme pratiquement inchangées. Les consommateurs anticipent par contre une évolution moins favorable de l'économie. Si le renchérissement est resté stable, l'emploi s'est à nouveau détérioré, estiment-ils. (ats)

PUBLICITÉ

La nouvelle Loi fédérale sur l'assurance maladie est-elle une bonne loi?

La nouvelle Loi fédérale sur l'assurance maladie (LAMal) entrera en vigueur le 1er janvier 1996. Les assureurs privés ont largement contribué à son élaboration et l'ont soutenue lors de la votation populaire. La LAMal est-elle à la hauteur des exigences auxquelles elle doit répondre et peut-elle garantir à tous de bonnes prestations médicales à un prix supportable? Monsieur Hansjörg Frei, Président de l'Association Suisse des Assureurs Privés Maladie et Accidents (AMA), répond à ces questions.



Monsieur Hansjörg Frei, Président de l'Association Suisse des Assureurs Privés Maladie et Accidents (AMA)

Les assureurs privés ne pratiquent pas l'assurance de base des soins médicaux. Ils n'en ont pas moins apporté leur soutien à la LAMal. Pour quelles raisons?

Les assureurs privés ont vu dans cette nouvelle loi une dernière chance pour entreprendre une réforme sociale, mais aussi libérale et fédéraliste, de l'assurance maladie. Contrairement à l'ancienne législation datant de 1911, qui mettait l'accent sur le financement, la LAMal est une loi d'assurance

sociale moderne qui offre à l'assuré de nombreux avantages.

Quels sont ces avantages?

La LAMal garantit à chacun l'accès à l'assurance de base des soins médicaux. Le nouveau régime des primes mis au point rétablit la solidarité entre bien portants et malades, entre jeunes et moins jeunes, entre hommes et femmes. Le libre passage intégral permettra aux assurés, même âgés ou malades, de changer de caisse maladie à tout moment. L'éventail uniforme et moderne des prestations comblera certaines lacunes de couverture de l'ancien système. La limitation de la durée des prestations en cas d'hospitalisation sera supprimée. Les indemnités versées pour les soins médicaux dispensés en milieu extrahospitalier seront majorées et l'assurance

prendra désormais en charge les prestations médicales fournies dans les établissements de soins.

Est-on en mesure de financer ces améliorations de prestations?

Il était prévisible que les primes augmenteraient, du moins au cours de la phase initiale qui suivra l'entrée en vigueur de la loi. L'extension des prestations coûtera à elle seule près de 1,7 milliard de francs aux assurés. Il faudra certainement deux à trois ans avant que les nombreux éléments de concurrence instaurés par la législation fassent sentir leurs effets de réduction des coûts. Cependant, les augmentations de primes seront atténuées par le versement de subventions aux assurés qui en ont vraiment besoin. Aucune subvention, en revanche, ne sera plus accordée aux assureurs.

On ne peut pas pour autant approuver l'intégralité des ordonnances adoptées. Par exemple, l'adhésion facultative des membres de la famille d'un frontalier à l'assurance maladie est en contradiction avec l'objectif visé par le législateur, à savoir renforcer la solidarité

et endiguer la progression des coûts. Par ailleurs, l'Ordonnance sur les prestations de l'assurance des soins contient trop d'éléments souhaitables mais non nécessaires, par exemple dans le domaine des mesures de prévention, des prestations de maternité ou des traitements dentaires.

Désormais, les assurances complémentaires seront globalement soumises au régime de l'assurance privée. Ce système sert-il les intérêts des assurés?

La séparation nette entre assurance de base obligatoire et assurance complémentaire facultative crée enfin une transparence des coûts et favorise une réelle concurrence. Il n'y aura plus à l'avenir de financement des assurances complémentaires par les fonds de l'assurance de base.

L'éventail des prestations de l'assurance sociale couvre les besoins fondamentaux. L'assuré qui souhaite une protection plus étendue devra être prêt à en payer le prix. Comme dans l'assurance de base, la concurrence exercera aussi une pression sur les primes de l'assurance complémentaire. D'éventuelles interventions de l'Etat pourraient cependant porter préjudice à la libre concurrence.

Vous attendez-vous à de telles interventions?

Certains milieux ont récemment tenté à plusieurs reprises d'introduire dans l'assurance maladie privée des éléments de l'assurance sociale. Je pense par exemple à la demande de primes équivalentes pour les hommes et les femmes, aussi bien dans l'assurance complémentaire des soins que dans celle de l'indemnité journalière. Or, une telle réglementation ne pourrait être appliquée que si les assureurs étaient obligés à renoncer à toute sélection des risques. Je pense aussi à la requête visant à demander l'interdiction des réserves liées au sexe, qui rendrait pratiquement impossible l'exploitation de l'assurance maladie privée. Enfin, la proposition de rendre obligatoire l'assurance d'une indemnité journalière n'est pas restée sans écho.

Comment envisagez-vous l'avenir de la LAMal?

La LAMal deviendra une bonne loi si on l'applique de façon judicieuse. Les organes politiques surveilleront l'évolution des coûts d'un oeil très vigilant. Pour les assureurs, il en va de leur marge de manoeuvre. Ceux qui ne contribueront pas à gérer leurs ressources de façon économe subiront une forte pression et risqueront de s'ex-

poser à des sanctions de l'Etat. Il est également certain qu'une extension supplémentaire des prestations ne peut être envisagée.

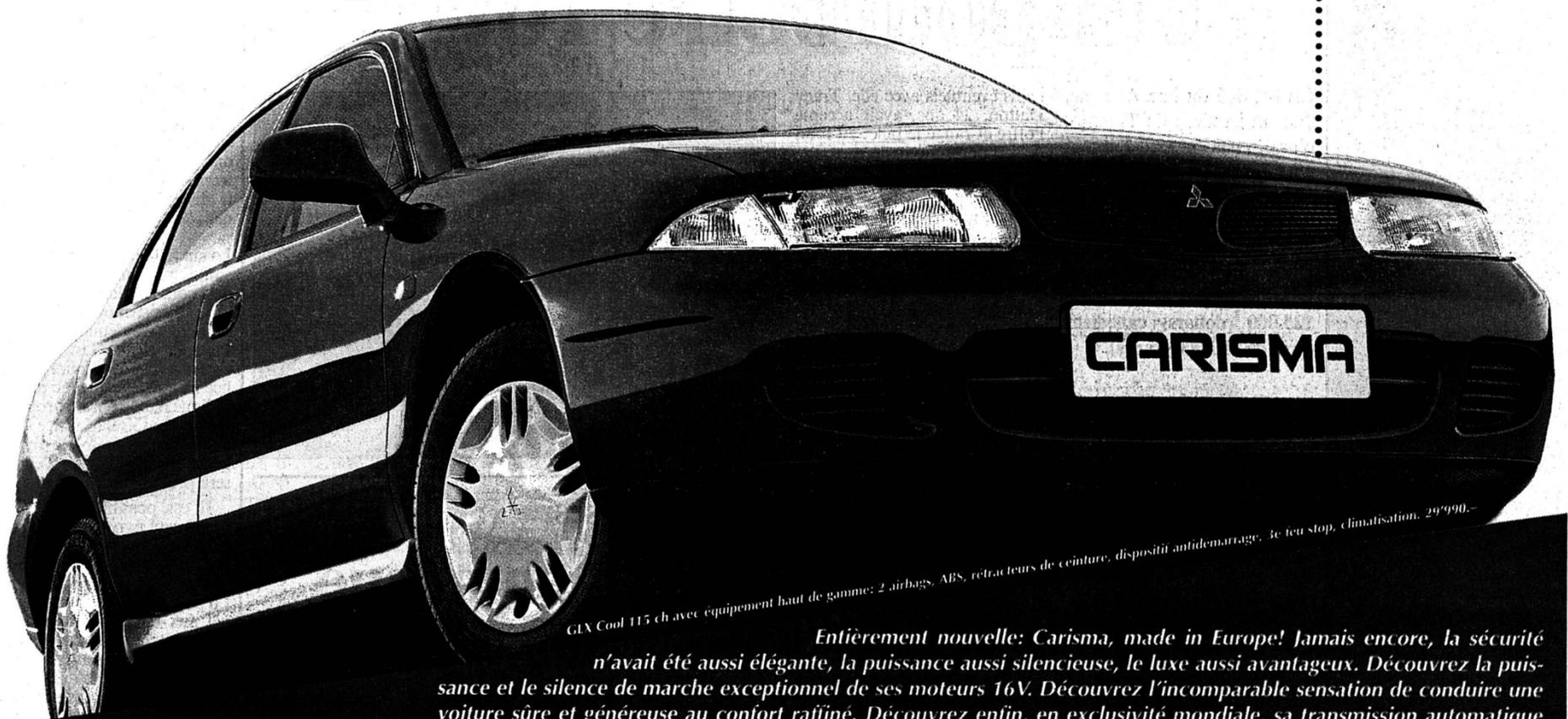
En bref

Selon une décision adoptée par le parlement, le droit de timbre fédéral sur les primes des assurances des véhicules à moteur passera de 1,25 à 5% à partir de 1996. Ainsi, même les assurés dont la police et la prime ne seront pas modifiées au 1.1.1996 verront leur facture alourdie de 3,75%. Dans l'assurance responsabilité civile automobile, les contributions suivantes demeureront inchangées: contribution de 0,75% à la prévention des accidents et de 0,6% au fonds de garantie pour les dommages causés par des inconnus ou des véhicules non assurés, ainsi qu'au bureau national d'assurance, qui indemnise les dommages causés en Suisse par des véhicules étrangers.



Les assureurs privés suisses
Case postale 3060, 1002 Lausanne

Le plaisir de conduire en toute tranquillité.



CARISMA

GLX Cool 115 ch avec équipement haut de gamme: 2 airbags, ABS, retracteurs de ceinture, dispositif antidémarrage, le feu stop, climatisation, 29'990.-

Entièrement nouvelle: Carisma, made in Europe! Jamais encore, la sécurité n'avait été aussi élégante, la puissance aussi silencieuse, le luxe aussi avantageux. Découvrez la puissance et le silence de marche exceptionnel de ses moteurs 16V. Découvrez l'incomparable sensation de conduire une voiture sûre et généreuse au confort raffiné. Découvrez enfin, en exclusivité mondiale, sa transmission automatique INVECS II dotée d'un système électronique intelligent. Votre concessionnaire Mitsubishi vous attend pour en essayer routier. La Mitsubishi Carisma est disponible à partir de 24'990.-.

3 ans de garantie d'usine/100'000 km, TVA comprise dans tous les prix.

Je désire recevoir la documentation Carisma:

Nom/Prénom _____
 Rue/No _____
 NPA/Localité _____

Envoyer à: MMC Automobile AG, Steigstrasse 26, 8401 Winterthur, 052/208 25 00
 Financement et leasing: EFL

INFO-LINE
 Demandez notre documentation Carisma en appelant le
01/833 44 20

SILENCE PUISSANCE MITSUBISHI

NOUVEAU CARISMA

41-175392/ROC

OFFRES D'EMPLOI

Cherchons nettoyeurs(euses)

Deux heures le soir pour nettoyage et désinfection dans industries du Locle. Formation assurée.
Exigences: langue française maîtrisée, permis valable.
Début du contrat: immédiat.
 Contacter M. B. Obrecht au 038/30 59 15 ou 077/267 106
 28-345563

Bureau d'architecture recherche pour La Chaux-de-Fonds
1 ARCHITECTE
1 DESSINATEUR EN BÂTIMENT

Entrée immédiate.
 Ecrire sous chiffre Q 22-359690 à Publicitas, case postale 3540 1002 Lausanne 2
 22-359690

PARTNER Job
 A la hauteur de vos ambitions

Mandatés par plusieurs entreprises de la place, nous recherchons

2 polisseurs

pouvant justifier d'une expérience minimale de 3 ans en **polissage complet** de boîtes de montres en métaux précieux et/ou év. acier.

1 polisseur

pouvant justifier d'une expérience de 3 ans minimum **sur le cadran**. Prestations sociales et salaire attractif. Place stable. Suisse, permis B ou C. Prenez rendez-vous avec Toni Vega pour un entrevue d'information en toute discrétion.

Av. Léopold-Robert 47/49
 2300 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 039 / 23 22 88

Temporaire et stable

PARTNER Job
 A la hauteur de vos ambitions

A la hauteur de vos exigences
 Mandatés par l'un de nos clients, nous recherchons un

Chef d'atelier

- apte à prendre la responsabilité d'un département de montage de boîtes de montres;
 - maîtrisant ce domaine particulier, possédant une expérience dans la conduite de personnel et l'organisation de production.

Intéressé, curieux?

N'hésitez pas à contacter M. Dougoud pour de plus amples renseignements.

Av. Léopold-Robert 47/49
 2300 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 039 / 23 22 88

Temporaire et stable

Famille (parlant allemand, français) avec enfant et animaux cherche

JEUNE FILLE
 (région Lucerne). ☎ 041/260 43 75
 25-468891

EXACTEMENT ce qu'il nous faut
Coiffeuse

Nous recherchons une coiffeuse pour notre studio de coiffure ultramoderne à La Chaux-de-Fonds. Vous aimez travailler de façon indépendante, créative et un horaire de travail flexible répond à vos désirs, alors nous serions heureux de faire votre connaissance.

GIDOR
 COIFFURE

La Chaux-de-Fonds:
 9, av. Léopold-Robert
 tél. 039-23 12 05
 Madame M. Bapst

2-773220

MONTREMO SA

Cadran soignés
 Emancipation 55, 2305 La Chaux-de-Fonds

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir:

UNE DÉCALQUEUSE

pour travailler sur nos machines manuelles

La préférence sera donnée à une personne ayant déjà de l'expérience dans le cadran. Nationalité suisse ou permis B, C.

Les personnes intéressées sont priées de téléphoner au 039/28 38 88 pour prendre rendez-vous.
 132-778720



Mise au concours

Dans le cadre de son Service des parcs et plantations, la direction des Travaux publics de la Ville de La Chaux-de-Fonds met au concours un poste d'

horticulteur/trice D

Exigences:
 - certificat fédéral de capacité
 - bonnes connaissances de la taille
 - être titulaire du permis de conduire B
 - quelques années d'expérience
 - apte à monter sur les échelles

Traitement: selon classification communale et expérience.

Entrée en fonction: à convenir.

Renseignements: M. B. Wille, chef jardinier ☎ 039/28 44 92, entre 16 et 17 heures

Offre de service: lettre manuscrite, curriculum vitae et copies de certificats sont à adresser aux Travaux publics, service du personnel, passage Léopold-Robert 3, 2300 La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 25 novembre 1995.

Tous les postes mis au concours au sein de l'administration communale sont ouverts indifféremment aux femmes et aux hommes.

Direction des Travaux publics
 132-778812

Vidéotex: * NE #
 Audiotex: 24 21 21

Entreprise de services engage immédiatement ou à convenir un

COLLABORATEUR

- au bénéfice d'un CFC
- à la recherche d'un changement professionnel
- à l'aise dans les contacts humains
- intéressé par une activité indépendante

Nous offrons:

- une formation complète
- un salaire au-dessus de la moyenne et en rapport avec vos performances
- une agence locale
- un portefeuille existant

Veillez faire parvenir vos offres de service manuscrites avec curriculum vitae, photo et copies de certificats sous chiffre G 132-778883 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.
 132-778883

VOUS êtes ambitieux et motivé pour relever de nouveaux défis, VOUS avez une formation en SÉRIGRAPHIE ou dans les ARTS GRAPHIQUES.

Nous avons un poste à vous proposer en tant que

responsable de département

Taches principales:
 - gestion d'un atelier de décalque de cadran en relation avec le responsable de production;
 - suivi des séries, contrôle, etc.

Vous pouvez nous envoyer votre dossier complet ou contacter M. Gérard FORINO pour tous renseignements.

OK PERSONNEL SERVICE
 Placement fixe et temporaire

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 La Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres.

Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS



132-778846

Zongg-Kettiger-Grasse

Un gros chèque pour une serveuse de Toronto

Un pourboire royal

Un habitué du bar Al Mac, dans la banlieue de Toronto, n'avait pas assez d'argent pour donner un pourboire à sa serveuse préférée. Il lui a donc laissé, à la place, un billet de loterie signé de sa main. Un billet qui a rapporté à la serveuse la coquette somme de 125.000 dollars canadiens (près de 110.000 francs).

En donnant le billet à la jeune femme, John Steele, 55 ans, lui avait promis de partager tous les

gains éventuels avec elle. Tracy Dalton, 24 ans, avait accepté l'offre et rangé le billet au fond de son porte-monnaie.

«Dimanche dernier, j'achetais du pain et j'en ai profité pour vérifier le billet», a-t-elle raconté. Il s'agissait d'un billet gagnant la somme de 250.000 dollars canadiens (plus de 215.000 francs).

La serveuse a mis une journée pour retrouver son client. Mardi, ils ont pu enfin aller retirer leur argent et le partager en deux parts strictement égales. John Steele affirme ne pas regretter son geste.

(ap/photo Keystone-AP)



Pyromane de la Broye

La traque continue

La chasse au pyromane continue dans la Broye vaudoise et le district fribourgeois du Lac. Pour empêcher le ou les individus qui ont allumé neuf incendies le week-end passé de recommencer, le dispositif de surveillance est maintenu.

La surveillance et les recherches sont coordonnées par un poste de commandement commun aux polices fribourgeoise et vaudoise installé depuis lundi soir à Payerne (VD). Les investigations suivent leur cours et la police ne «néglige aucune piste», a indiqué hier le porte parole de la police vaudoise, Maurice Gehri. Selon son homologue fribourgeois, Martin Brügger, l'enquête sera probablement longue.

Il est possible qu'il n'y ait qu'un seul pyromane, mais rien ne permet de l'affirmer. La police ne possède pas d'indices sur l'identité du ou des coupables. La population a répondu à l'appel aux témoins. La police ne veut toutefois pas dire combien de témoignages ont été enregistrés. En outre, plusieurs personnes ont été entendues. L'emploi du temps de quelques pyromanes notoires a été vérifié.

Neuf incendies ont éclaté le week-end passé. Le sinistre le plus important a aussi été le dernier: quinze têtes de bétail ont péri dimanche dans l'incendie d'un rural à Corcelles-près-Payerne (VD). (ats)

17 novembre 1869
Treizième travail d'Hercule, le canal de Suez est inauguré après dix ans de travail exécuté par plus de 20.000 hommes. Rêve datant des pharaons, la liaison entre la Méditerranée et la mer Rouge fut concrétisée par Ferdinand de Lesseps, à l'âge de 50 ans. Mais 20 ans auparavant, il avait découvert dans la Bibliothèque d'Alexandrie le rapport établi par Lepère pour Bonaparte sur les vestiges des travaux des pharaons.

Canton de Schwytz

Séisme
La terre a tremblé dans le canton de Schwytz, hier matin. Cette secousse sismique, ressentie dans toute la Suisse centrale, a atteint 4 à 4,5 degrés sur l'échelle ouverte de Richter, a indiqué le Service sismologique suisse. Aucun dégât n'a été signalé à la police. L'épicentre était situé à 13 km sous la croûte terrestre, dans la région de Schwytz-Ybergeregge-Muotathal.

Etude sur la qualité de vie dans dix villes suisses

Lausanne en tête, Zurich en queue

Parmi les dix plus grandes villes suisses, Lausanne a la meilleure qualité de vie et Zurich la plus mauvaise. C'est du moins ce qui ressort d'une étude comparative réalisée et publiée par le magazine alémanique «Schweizer Woche». Genève est en troisième position.

Pour établir ce classement, le magazine a pris en compte une série de paramètres tels que le

logement et la charge fiscale, la densité des soins médicaux, la sécurité, l'offre culturelle, l'environnement et la popularité de ces 10 villes.

Lausanne obtient le meilleur résultat avec 131 points, devant Saint-Gall (126), Genève (116), Berne (113), Lucerne (110), Bâle (109), Winterthour (107), Thoune (99), Bienne (98) et Zurich qui ferme la marche avec 93 points.

La ville de Lausanne se distingue notamment dans le domaine de la sécurité puisqu'elle enregistre le plus faible taux de vols et de cambriolages (4,9 pour 100 habitants), contre 9,3 et 9,6 pour Genève et Zurich qui sont les villes les moins sûres. Si elle compte le plus de places de cinémas (52 pour mille habitants), il n'en demeure pas moins que Lausanne est la ville la plus ensoleillée avec 1816

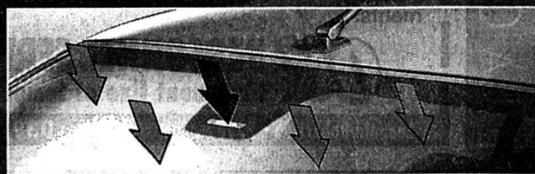
heures par an, devant Genève (1798) et Berne (1598).

Genève se distingue aussi dans quatre domaines: la plus forte proportion d'appartements vides, les dépenses communales les plus élevées en faveur du sport, la plus forte densité de médecins et les meilleurs restaurants.

On relèvera encore que c'est à Bienne que les logements sont le meilleur marché. (ap)

A quoi sert l'ABS si l'on ne voit pas qu'il faut freiner?

La nouvelle Peugeot 406. Avec elle, vous n'avez plus à choisir entre plaisir et sécurité. La Peugeot 406 SV vous offre l'un et l'autre. Sa



formule de sécurité globale comprend entre autres l'ABS de la 5e génération, qui vous garantit la maîtrise de la trajectoire tout au long du freinage. Et comme la visibilité est essentielle si l'on veut freiner à temps, la Peugeot 406 SV est équipée d'un détecteur de pluie, qui déclenche automatiquement l'essuie-

vitre aux premières gouttes, et qui module sa vitesse. Le 3e feu stop à diodes, ultra-rapide, et le rétroviseur asphérique sans angle mort, tous deux montés de série, renforcent encore votre sécurité sur toute la gamme Peugeot 406. A partir de Fr. 26'400.- déjà. Un essai chez votre représentant Peugeot vous convaincra.

France: trois ans de prison ferme pour l'ancien ministre

Carignon lourdement condamné

L'ancien ministre français Alain Carignon a été condamné à cinq ans de prison, dont deux avec sursis, hier par le Tribunal correctionnel de Lyon. Il devra en outre s'acquitter de 400.000 FF (100.000 francs suisses) d'amende et est inéligible durant cinq ans.

«On veut faire un exemple parmi les hommes politiques et on tombe sur moi», a déclaré l'ancien maire de Grenoble, membre du parti RPR, après l'annonce du verdict. Ses avocats

ont immédiatement annoncé qu'ils déposeraient un appel, suspensif de la peine.

M. Carignon, 46 ans, a été reconnu coupable de corruption, recel d'abus de biens sociaux et subornation de témoins. Lors du procès en octobre, le procureur avait requis quatre à cinq ans de prison, 500.000 FF d'amende et cinq ans d'inéligibilité.

DES CADEAUX

L'ex-ministre de la Communication était accusé d'avoir concédé la délégation du Service des eaux de Grenoble à des filiales de la Lyonnaise des Eaux, en échange de «libéralités» évaluées

à 21 millions de FF. Ces facilités auraient concerné en particulier le financement de journaux électoraux pour sa réélection comme maire de Grenoble.

M. Carignon «a commis l'acte le plus grave pour un élu», a estimé le tribunal. «Investi d'un mandat public, il a sollicité et reçu directement ou indirectement des dons en vue d'accorder la concession du Service public des eaux de Grenoble. Sa responsabilité est bien plus grande que celle des corrupteurs actifs» et il n'avait «pas le droit de trahir la confiance des électeurs», a ajouté le tribunal.

Jean-Louis Dutaret, son ami et directeur de cabinet ministé-

riel, ancien PDG de la Sofirad, holding publique de l'audiovisuel, a été condamné à 4 ans de prison, dont deux avec sursis, et à 400.000 FF d'amende. Il a été reconnu coupable de complicité de corruption, abus et recels d'abus de biens sociaux.

Une peine de 4 ans de prison, dont 3 avec sursis, et un million de FF d'amende a été prononcée à l'encontre de l'entrepreneur lyonnais Marc-Michel Merlin, 52 ans, PDG d'une des filiales de la Lyonnaise des Eaux, pour corruption active et abus de biens sociaux. Jean-Jacques Prompsy, 57 ans, un cadre de la Lyonnaise des Eaux, a été condamné à 4 ans de prison

avec sursis et à une amende de 400.000 FF pour corruption et abus de biens sociaux.

CARRIÈRE BRISÉE

La carrière fulgurante de M. Carignon avait été brisée par cette enquête. Il avait démissionné du gouvernement Balladur en juillet 1994, trois mois avant son inculpation. M. Carignon est jusqu'ici le seul ministre en France à avoir subi l'humiliation de la prison depuis l'instauration de l'actuelle Ve République en 1958. Il a effectué 203 jours de détention provisoire avant sa remise en liberté sous caution le 3 mai dernier.

(ats, afp, reuter)

Demande d'entraide judiciaire transmise à la Suisse

Corée du Sud: ex-président arrêté

L'ancien président de la Corée du Sud Roh Tae-woo a été arrêté et emprisonné hier à Séoul, a-t-on appris de source judiciaire.

Il est accusé d'avoir accepté des pots-de-vin en échange de contrats. La Corée du Sud a transmis hier une demande d'entraide judiciaire à la Suisse. «Je suis profondément désolé pour la nation, je suis responsable de tout cela», a déclaré M.

Roh à sa sortie du bureau du procureur général avant qu'une limousine le conduise à la prison de Séoul.

DE 1987 À 1993

Il est dorénavant privé de tous ses privilèges d'ancien président et il sera traité en tant que suspect d'un crime. M. Roh, qui fut président de 1987 à 1993, est accusé d'avoir utilisé des fonds se-

crets à des fins politiques pendant son mandat. L'ancien chef de l'Etat avait admis publiquement en octobre avoir amassé 650 millions de dollars (environ 740 millions de francs) en fonds secrets pendant sa présidence.

Des fonds auraient été déposés dans des banques suisses, selon les enquêteurs sud-coréens.

(ats, afp, reuter)

Mutinerie dans une prison en Grèce

La révolte se poursuit

Quelque 1500 détenus ont poursuivi hier l'occupation de la prison de Korydallos, dans l'ouest d'Athènes, après 36 heures de mutinerie. Ils ont cependant relâché les six gardiens retenus en otages depuis mardi soir, a annoncé la police. Les mutins refusent toujours de regagner leurs cellules. Ils ont le contrôle de tout l'établissement à l'exception des bureaux de la direction.

La plupart des installations de la prison ont été détruites. Les forces de police ont tiré des grenades lacrymogènes pour dissuader les candidats à l'évasion. Les conditions dans lesquelles la révolte a débuté restent floues. Le président du barreau d'Athènes a dénoncé l'influence dans les prisons de cercles organisés impliquant du personnel de surveillance. (ats, afp, reuter)

Canton d'Argovie Ecstasy saisie

Les douaniers du poste de Koblenz (AG) ont arrêté deux jeunes Suisses dans la nuit de mercredi à jeudi. Les deux hommes étaient en possession de 4000 tablettes d'ecstasy, d'une valeur totale de 120.000 francs. Ils ont été placés en détention provisoire, a indiqué hier la police cantonale.

La nouvelle Peugeot 406. 3e feu stop ultra-rapide à diodes et essuie-vitre automatique.



Pour que l'automobile soit toujours un plaisir.

406
PEUGEOT



La Chaux-de-Fonds: Entilles SA, garage et carrosserie, avenue Léopold-Robert 146

Les Breuleux: Garage Th. Clémence. **La Chaux-de-Fonds:** Garage de l'Etoile, rue Fritz-Courvoisier 28. **Chézard:** Garage U. Schürch. **Courtelay:** Garage J.-P. Schwab. **Les Genevez:** Garage Clément Miserez. **Le Locle:** Entilles SA - Stand SA, Girardet 27. **Montfaucon:** Garage Bellevue. **Les Ponts-de-Martel:** Garage de la Prairie. **Tramelan:** Garage du Chalet.

autocars voyages giger sa

Jeu. 23 novembre Dép.: 7 h 30
Net: Fr. 23.-
Foire Sainte-Catherine à Altkirch, Alsace
Repas de midi libre. Carte d'identité

Lundi 27 novembre Dép.: 8 h 00
Net: Fr. 23.-
Grand marché aux oignons à Berne
Repas de midi libre

Samedi 2 décembre Dép.: 8 h 15
Net: Fr. 23.-
Foire de Saint-Nicolas à Ferrette
Repas de midi libre. Carte d'identité

Samedi 9 décembre Dép.: 7 h 00
Net: Fr. 43.-
Marché de Noël à Kaisersberg, Alsace
Repas de midi libre. Carte d'identité

Mardi 19 décembre Dép.: 12 h 30
Prix spécial: Fr. 23.-
Marché de Noël à Montbéliard
Repas de midi libre. Carte d'identité

Programmes à disposition
Tous nos départs se font aussi depuis Le Locle

Inscriptions, renseignements:
AUTOCARS - VOYAGES GIGER SA
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 75 24 132-778825

OFFICE DES POURSUITES DE LA CHAUX-DE-FONDS

Enchères publiques

L'office soussigné vendra par voie d'enchères publiques le **vendredi 24 novembre 1995 dès 14 h 30** dans les locaux sis rue Staway-Mollondin 19 (rez ouest) à La Chaux-de-Fonds les biens ci-après désignés, à savoir:

Une caméra de reproduction avec table lumineuse Gestetner OPC 7; 1 agrandisseur noir/blanc Omega C-67; 2 projecteurs de diapos fondus enchaînés Kindermann Autofocus AV 700; 3 bacs PVC pour développement photos; 1 presse offset Gestetner A3 debout table margeuse; 1 presse Hamada B 52; 1 densitomètre Eskofot FC1; 1 fax Brother 160 avec répondeur; 1 massicot Ideal, 51 cm, Fortematic 525E; 1 petite plieuse Gestetner; 1 foreuse; 1 colleuse; 1 assembleuse 8 postes A3; 1 table de montage Projectaliner 36 x 52; 2 bonbonnes de déminéralisateur; 1 photocopieuse Gestetner 2/30ZD et divers objets dont le détail est supprimé.

Conditions de vente: **en bloc**, au comptant, sans garantie et au plus offrant, conformément à la LP.

Les amateurs pourront visiter l'ensemble des biens en vente le jour des enchères dès 14 heures.

La Chaux-de-Fonds, le 17 novembre 1995
Office des poursuites de La Chaux-de-Fonds 132-778645



ABS ET AIRBAG DE SÉRIE

LA NOUVELLE ALFA 145 QUADRIFOGLIO EST UNE ALFA ROMEO À CONDUIRE ET À VIVRE! SON MOTEUR 2.0 TWIN SPARK 16V DE 153 CH-DIN LUI ASSURE DES PERFORMANCES ÉBLOUISSANTES QUE VOUS VIVREZ AVEC PASSION. SON DESIGN INDIVIDUEL ET SON ÉQUIPEMENT - MINI-JUPES ET RÉTROVISEURS ÉLECTRIQUES TEINTE CARROSSERIE, JANTES SPÉCIALES EN ALUMINIUM DE 15", VOLANT ET POMMEAU DU LEVIER DE VITESSES EN CUIR, ETC. - ACCENTUENT SON CARACTÈRE SPORTIF. PUISSANCE OBLIGE, LA SÉCURITÉ N'EST PAS EN RESTE: AIRBAG, ABS, DIRECTION ASSISTÉE, BARRES DE PROTECTION LATÉRALES, ANTI-DÉMARRAGE ALFA CODE - IMMOBILIZER ET BIEN D'AUTRES DISPOSITIFS ENCORE. ALFA 145 QUADRIFOGLIO, FR. 27 800.- TVA INCL. OU EN LEASING DÈS FR. 338.-/MOIS TVA INCL. (ACOMPTÉ 15%, 48 MOIS, 10 000 KM/AN). FAITES-VOUS PLAISIR: OFFREZ-VOUS UN ESSAI SUR ROUTE ÉMOUVANT!

ALFA 145 ÉMOTIONS DÉCLARÉES.

La Chaux-de-Fonds: Garage Auto-Centre Emil Frey SA, 039/27 97 77 ● Le Locle: Garage et carrosserie G. Rustico, 039/31 10 90 ● Saint-Brais: Garage Joseph Froidevaux, 066/58 46 76

Cuore Sportivo



Réservé pour votre annonce. Un appel suffit:
La Chaux-de-Fonds - Tél. 039/21 04 10 Le Locle - Tél. 039/31 14 42

PUBLICITAS

BOURSE

Swiss Market Index

Indices

SPI	2018.15	2028.97
SMI	3124.80	3148.40
Dow Jones	4922.75	4969.36
DAX	2186.17	2200.72
CAC 40	1875.18	1905.14
Nikkei	17682.70	17939.50

Dollar US

Billets

Achat	Vente	
USA	1.09	1.18
Angleterre	1.72	1.84
Allemagne	79.5	82
France	22.75	24.05
Belgique	3.82	4.02
Hollande	70.5	73.5
Italie	0.069	0.074
Autriche	11.25	11.75
Portugal	0.72	0.8
Espagne	0.89	0.99
Canada	0.8	0.88
Japon	1.07	1.17

Taux d'intérêt suisses

Crédit Suisse	3 mois	6 mois	12 mois
Comptes à terme de Fr. 100'000.- à Fr. 500'000.-	1.50	1.50	1.37
Oblig. de caisse	3 ans	5 ans	8 ans
	2.75	3.50	4.00

Banque Nationale Suisse
Rendement moyen des obligations de la Confédération 3.58 3.62

Taux Lombard 4.12 4.00

Taux d'intérêt étrangers

Euro-Marché à partir de Fr. 100'000.-

	3 mois	6 mois	12 mois
CHF/Sfr	1.75	1.75	1.68
USD/US\$	5.71	5.59	5.53
DEM/DM	3.75	3.75	3.75
GBP/£	6.56	6.50	6.47
NLG/HLG	3.62	3.62	3.68
JPY/YEN	0.43	0.23	5.74
CAD/CS	5.94	5.94	6.06
XEU/ECU	5.37	5.37	5.31

Bourse suisse

	15/11	16/11
Adia p	173	169
Agie n	79	79
Alusuisse p	919	932
Alusuisse n	917	935
Amgold C.S.	90.5	90.5
Ares Sero	745	745
Ascop p	1120t	1120
Attisolz n	765	770
Banque Coop	860d	865
Bâloise n	2310	2335
Baer Holding p	1370	1360
BB Biotech	2600t	2580
BBC p	1305	1305
BK Vision p	1470	1472
Bobst p	1765	1770
Buehrie p	91	92.25
Bucher Holding p	680	690
CFN	430d	430d
Ciba-Geigy n	991	994
Ciba-Geigy p	989	992
Clariant n	365	367
Cortaid p	370d	370
CS Holding n	115.75	116.25
Electrowatt p	341	340
Elco Loser n	460	462
EMS Chemie p	5050	5080
Fischer p	1550	1570
Fischer n	305	300
Forbo n	473t	467
Fotolabo p	380	380
Galenica n	362	364
Hero p	547	550
Hero n	145	136
Hilti bp	905	901
Holderbank p	851	849
Immuno	676	680
Interdiscount p	130	130
Jelmoli p	574	550
Kuoni n	1765	1770
Landis & Gyr n	670	675
Lindt Sprüngli p	18300d	18300d
Logitech n	125of	121d
Merck	1065	1075
Mercure n	270	265
Michelin	525a	515
Motor Col.	2005	2010
Mövenpick p	430	430
Nestlé n	1198	1214
Pargesa Holding	1400d	1405of
Pharmavision p	5475	5485
Phonak	935	940
Pirelli p	143t	143.5
Publicitas bp	1060	1050d
Publicitas n	1200d	1195d
Rentch Walter	198	199t
Réassurance p	1244	1247
Réassurance n	1241	1247
Richemont	1655	1660
Rieter n	332	328

Londres (ESTG)

Amgold	51.25	50.3125
Anglo AM	38.1875	38.0625
B.A.T.	5.44	5.55
British Petrol.	4.9075	4.88
British Telecom.	3.64	3.6
BTR	3.345	3.305
Cable & Wir.	4.21	4.25213
Cadbury	5.435	5.48149
De Beers P	18.6875	18.75
Glaxo	8.66	8.85943
Grand Metrop.	4.4	4.43221
Hanson	1.94	1.93222
ICI	7.77	7.8977

Frankfurt (DM)

AEG	138	140
Allianz N	2693	2705
BASF	307.4	315
Bay. Vereinsbk.	39.65	39.85
Bayer	363.2	366.6
BMW	777.5	782
Commerzbank	323	322.7
Daimler Benz	687	695
Degussa	450	453
Deutsche Bank	64.95	65.4
Dresdner Bank	38.15	38.35
Hoechst	360	364.5
Hochst	413	415.8
MAN	60.125	60.125
Mannesmann	476	477
Siemens	736.5	740.5
VEBA I	58.7	57.05
VW	462.2	466.5

Paris (FF)

AGF	158.9	169
Alcatel	426	433.8
BSN	806	827
CCF	86.9	92.9
Euro Disneyland	14.2	12.9
Eurotunnel	7.75	7.55
Gener. des Eaux	511	529
L'Oréal	1238	1241
Lafarge	343.1	351
Total	319.5	325

New York (SUS)

Abbot	39.75	40.25
Am Medical	28.625	28.75
Amexco	42.75	43.125
Amoco	66.875	67.25
Apple Computer	41	39.9375
Sanyo	512	512
Sharp	1350	1360
Sony	4860	5000
Toshiba	720	716
Toyota Motor	1920	1950
Yamanouchi	2160	2170

Fonds de placements

	15/11	16/11
Atlantic Richfield	108	109.875
ATT	64.5	64.875
Avon	72.125	71.5
Baxter	38.875	39.25
Black & Decker	35.375	35.5
Boeing	74	75.625
Bristol-Myers	80.625	80.625
Can Pacific	17	17.25
Caterpillar	56	55.25
Chase Manh.	57.625	58.625
Chevron Corp.	48.25	49.5
Citicorp	65.5	67.375
Coca-Cola	74.25	74.875
Colgate	70.5	72
Compaq Comput	51.875	50
Data General	12.75	12.75
Digital	55	54.75
Dow Chemical	69.25	69
Dupont	64.75	63.375
Eastman Kodak	69	68.875
Exxon	77.75	77.875
Fluor	55.75	55.75
Ford	29.125	29.125
Gen. Motors	46.625	46
General Electric	66	67.625
Gillette	50.625	51.375
Goodyear	40.375	40.375
Hewl.-Packard	92.25	93
Homestake	15.75	15.75
Honeywell	43.25	43.75
IBM	95.625	95.625
Intern. Paper	34.875	35.375
ITT	121.5	121.25
Johns. & Johns.	85.875	84.25
Kellogg	74.25	75
Lilly Eli	99.5	99.625
Merck	60.125	59.875
Merrill Lynch	56.75	59
MMM	61.25	64
Mobil Corp.	104.875	107
Motorola	63.625	63.375
Pacific Gas & El.	29.5	29.375
Pepsico	53.75	54
Philip Morris	89.625	90.75
Procter & Gamb.	86.75	87.875
Ralston Purina	59.75	60.875
Saralee	31	31.625
Schlumberger	63.25	63.875
Scott Paper	53.5	54.625
Sears Roebuck	39	39.375
Texaco	69.625	69.75
Texas Instr.	61.875	62.125
Time Warner	37.75	38.375
UAL	185	190
Unisys	6.5	6.25
Walt Disney	57.875	57.75
WMX	28.125	28
Westinghouse	15.5	15.75
Woolworthouse	14.375	15.75
Xerox	133.875	139
Zenith	8.125	8.125

Avant bourse

Astra	17t	16.75d
Calida	840d	840d
Ciment Portland	620	605d
Danzas n	1045	1100
Feldschlöp. p	3200d	3200d

Amsterdam (HFL)

ABN Amro	70	69.7
Akzo	175.1	177
Royal Dutch	195.7	199.2
Unilever	202.2	202.9

Tokyo (Yen)

Canon	1740	1750
Daiwa Sec.	1200	1250
Fuji Bank	1920	1950
Hitachi	1000	1050
Honda	1820	1830
Mitsubishi el	1070	1070
Mitsubishi Heavy	799	796
Mitsubishi Bank	2020	2050
Mitsui Co	810	820
NEC	1290	1300
Nippon Oil	535	541
Nissan Motor	710	716
Nomura Sec	1830	1830

CS-Actualité

Payez moins d'impôts grâce à votre 3e pilier!

Le CS-Prévoyance 3e pilier permet de vous constituer une réserve à haut rendement... avec des cotisations déductibles de votre revenu imposable.

Pour en savoir plus, prenez contact sans plus tarder avec Monsieur J. Ramos au tél. No 039/23 07 23

CREDIT SUISSE

Av. Léopold-Robert 58, 2301 La Chaux-de-Fonds

Métaux précieux

OR		
\$ Once	385.2	385.7
Lingot	14000	14250
Vrenéli 20.-	80	90
Napoléon	77	87
Souver new	89.89	93.47
Souver old	89.45	93.03
Kruger Rand	430	445

ARGENT

\$ Once	5.33	5.35
Lingot/kg	189	204

PLATINE

Kilo	15125	15375
------	-------	-------

Convention Or

Plage or	14400	
Achat	13980	
Base argent	240	

Source
TELEKURS
Transmis par Consultas SA, Lausanne (Cours sans garantie)

Vendredi 17 novembre 1995

L'Impartial

Hockey sur glace - Renato Tosio, (ange-)gardien du CP Berne

«Je vis le hockey»

Suspendus à vie - La Fédération malaisienne de football a suspendu à vie six joueurs de Sabah, coupables d'avoir truqué le résultat de plusieurs matches de la Ligue professionnelle en Malaisie. Parmi eux se trouve l'ancien capitaine de l'équipe nationale Matlan Marjan. Cinquante-huit autres joueurs, qui ont pris une part active dans cette affaire, ont écopé de suspensions allant jusqu'à quatre ans. (si)

Sans grade

A l'affiche cette semaine

DEUXIÈME LIGUE, groupe 5

Samedi 18 novembre
16.30 Ajoie II - Prilly
16.45 Université NE - St-Imier
18.15 Tramelan - Sarine
20.15 La Brévine - Le Locle
20.30 Court - Fr.-Montagnes

TROISIÈME LIGUE, groupe 9

Samedi 18 novembre
17.30 Courtételle - Delémont
18.15 Corgémont - Reuchenette
21.00 Tramelan II - Moutier II
Dimanche 19 novembre
20.00 Crêmines - Court II
20.30 Star C&F II - Pts-Martel II

TROISIÈME LIGUE, groupe 10

Vendredi 17 novembre
20.30 Pts-de-Martel - Le Locle II
Dimanche 19 novembre
17.30 Star C&F - Les Brenets
19.30 Ser.-Pesieux - Les Breuleux
19.45 Uni. NE II - St-Imier II

Lundi 20 novembre
20.30 Couvet - Le Landeron

QUATRIÈME LIGUE, groupe 9a

Samedi 18 novembre
20.00 Courrendlin - Court III
20.15 Fr.-Mont. III - Crémi. II
Dimanche 19 novembre
20.00 Courtételle II - Enfers-M.

QUATRIÈME LIGUE, groupe 9b

Dimanche 19 novembre
15.45 Courtelary - Tavannes
17.45 Courrend. II - Corgém. II
20.15 Reconviiler - Cortébert
Lundi 20 novembre
20.30 Sonceboz - Saicourt

QUATRIÈME LIGUE, groupe 10a

Vendredi 17 novembre
20.15 La Brévine II - Marin
Samedi 18 novembre
17.00 NE YS II - Pl.-de-Diesse
17.30 Breuleux II - Fr.-Mont. II
Mardi 21 novembre
20.30 Couvet II - Dombresson
Mercredi 22 novembre
19.30 Neuch. YS II - Brévine II

BRÈVE

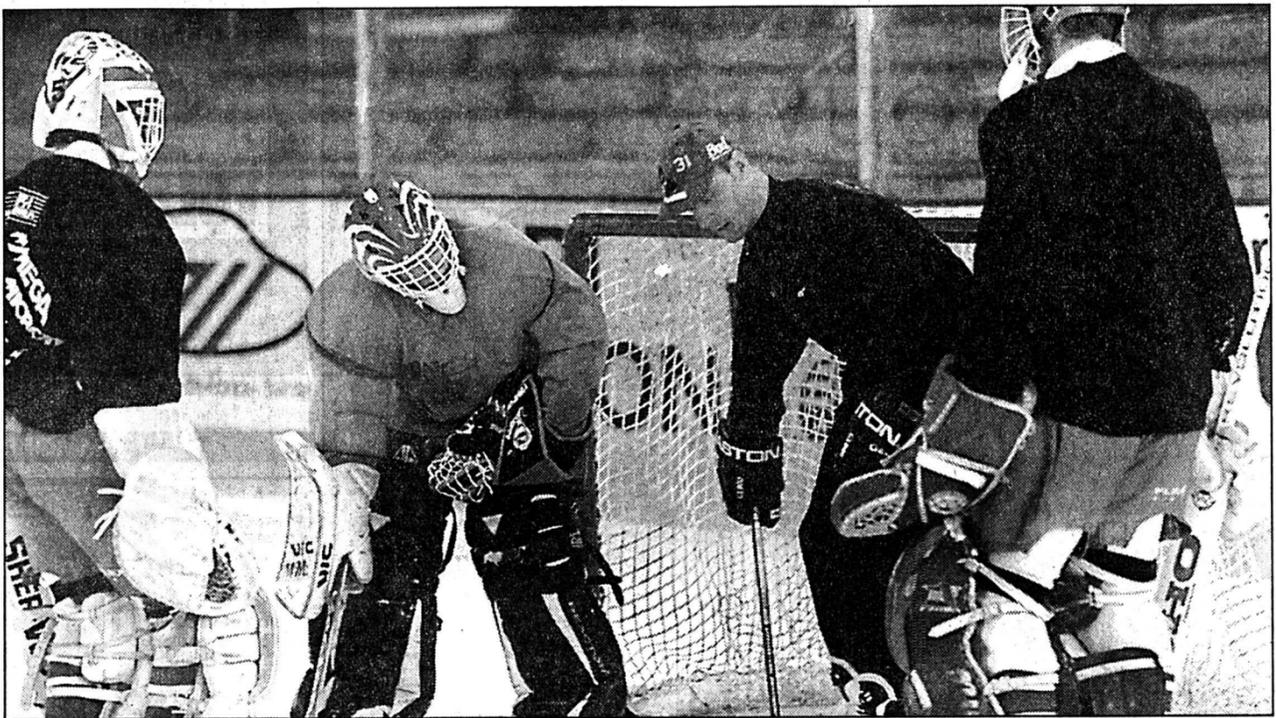
Squash

Succès loclois

Dans le cadre du championnat de deuxième ligue par équipe, Le Locle a battu Boujean 3-1. Les succès loclois ont été remportés par Valerio Osler, Serge Dommann et Daniel Rios.

Renato Tosio... Quand bien même les saisons passent, et avec elles les années, ce nom demeure constamment d'une brûlante actualité. Incontournable même. Titulaire incontesté du poste de gardien du CP Berne - aux yeux de bon nombre d'observateurs, le club de la capitale reste encore et toujours le plus grand du pays - avec lequel il dispute son neuvième championnat, Renato Tosio est depuis longtemps considéré comme «la» référence des portiers de ce pays. A juste titre d'ailleurs, et pour le plus grand malheur d'une concurrence qui ne manque pourtant pas d'arguments.

Par
Jean-François BERDAT



Le maître et les élèves

L'espace de quelques heures, Renato Tosio (avec la casquette) a dévoilé ses coins secrets à la relève chaux-de-fonnière. (Impar-Galley)

Trois titres de champion suisse sous les couleurs du CP Berne, deux promotions en LNA avec Coire, cent cinquante-trois - il a égalé récemment Olivier Anken, jusqu'alors gardien le plus capé de l'histoire du hockey helvétique - présences sous le chandail national: le palmarès intermédiaire de Renato Tosio inspire assurément le respect.

Plus de dix années au plus haut niveau n'ont en rien entamé l'enthousiasme et l'envie d'un homme qui a soufflé hier - bon anniversaire! - trente et une bougies et qui vit depuis toujours pour et par le hockey. «Quand j'étais gamin, se souvient-il, je passais tous les jours une heure ou deux à la patinoire de Coire, distante de quelque cinq cents mètres de mon domicile.» La voie du petit Renato était dès lors toute tracée...

Tenir le haut de l'affiche ne passe pas sans une remise en question permanente. «Je me suis toujours refusé à porter un jugement sur l'ensemble de ma carrière, confesse le Bernois d'adoption. Je préfère considérer mon parcours année après année. En fait, c'est à chaque début de saison pareil: je dois confirmer, prouver que rien n'est dû au hasard.» Et de poursuivre son raisonnement par les

chiffres: «Si l'on devait attribuer des notes de 1 à 10, 1 étant proche de la nullité, j'aspire-rais à m'établir aux alentours du 3 et à m'y maintenir en permanence. Bien sûr, tout le monde attend des prestations de l'ordre de 1, mais ce n'est pas possible. L'important à mes yeux, c'est de faire preuve de constance, tout en se situant au-dessus de la moyenne.»

SORTIR DE LA ROUTINE

Depuis que Renato Tosio est membre, l'équipe nationale ac-

complit un parcours fait de hauts et de bas, le dernier en date étant encore dans toutes les mémoires. «Que pouvais-je faire en Suède? Quelles sont les possibilités d'un gardien lorsque les cinq joueurs de champ n'ont pas envie de patiner? Avant ces joutes, j'estime que certains ont manqué de caractère en ne déclinant pas la sélection. Il y a à travers le pays un potentiel suffisant. Le problème, c'est que certains joueurs sont des caractériels, difficiles à mener.» Et de se réjouir du retour de Simon Schenk à la tête de l'équipe na-

tionale, les talents de rassembleur de l'Emmentalois n'étant plus à louer.

Cela étant, le retour de l'équipe nationale parmi l'élite passait, de l'avis de Renato Tosio, par la modification du mode de championnat. «Je suis très déçu que la formule proposée ait été repoussée. De toute évidence, il faut sortir de la routine dans laquelle nous sommes installés. Je suis convaincu que les hockeyeurs suisses doivent disputer plus de matches pour devenir compétitifs au plus haut niveau. Nous nous sommes moqués des Autrichiens et des Italiens quand ils ont instauré la Ligue des Alpes. Cette compétition leur a pourtant permis de progresser, au niveau de la dureté, de l'intensité.» Avec, à la clé, un maintien dans le groupe A.

UNE DEUXIÈME FAMILLE

Plus ambitieux que jamais, Renato Tosio s'est fixé une priorité: le championnat suisse. «Chaque match représente un pas dans la direction de cet objectif, assure-t-il. A moyen terme, j'entends donner le meilleur de moi-même pour aller au terme de

mon contrat qui court jusqu'en 1999. Pour ce faire, il faudra bien évidemment que l'on veuille toujours de moi du côté de l'Allmend, que je ne me repose jamais sur ma réputation et, peut-être le plus important, que je demeure en bonne santé. Sans oublier la notion de plaisir...»

Ces conditions, on peut aujourd'hui déjà prendre les paris que le Grison les remplira. «Le hockey est ma deuxième famille (réd: Renato Tosio est père d'une petite Andrina, âgée de 2 ans) et je le vis. Je vais peut-être paraître prétentieux, mais j'estime que si chacun se préparait de manière aussi professionnelle que moi, le hockey helvétique connaîtrait moins de problèmes. C'est là en effet que réside sa plus grande faiblesse.»

Professionnel jusqu'au bout des cheveux - il s'est mis la boule à zéro, mais cela ne modifie rien... -, Renato Tosio aura tout le loisir de plancher sur le sujet. «Je resterai toujours impliqué d'une manière ou d'une autre dans le hockey» assure-t-il. Qui osera s'en plaindre? J.-F. B.

Des troisièmes Jeux?

Au cours de sa carrière internationale, Renato Tosio a eu le privilège de vivre les Jeux olympiques de l'intérieur. Et plutôt deux fois qu'une, puisqu'il était présent tant à Calgary qu'à Albertville. «C'est la plus belle compétition à laquelle un sportif puisse rêver de prendre part. Dès lors, j'espère que la Suisse se qualifiera pour Nagano.» Avec ou sans Tosio? «Si Simon Schenk estime qu'il y a une place pour moi dans son groupe, je répondrai présent. En revanche, s'il décide de faire confiance à un jeune talent, j'accepterai sa décision sans m'en trouver vexé.»

Quelque chose nous dit pourtant que l'on n'en est pas là... J.-F. B.



Renato Tosio

Les chasseurs d'autographes y ont également trouvé leur compte. (Impar-Galley)

Renato Tosio a passé une journée aux Mélèzes
Au bonheur de la relève

L'initiative valait assurément le détour. En étroite collaboration avec une grande banque, le HCC a convié Renato Tosio à passer une journée aux Mélèzes, journée destinée à tous les gardiens du club, mais également à la relève tout entière qui a ainsi pu côtoyer un joueur de toute première classe.

De prime abord, il semblerait qu'un sportif de la trempe de Renato Tosio n'a pas grand-chose à retirer d'une telle journée. De prime abord... «Je considère ce genre d'invitation comme un compliment et de tels échanges sont très motivants pour moi, confesse le Grison. Par ailleurs, je garde un souvenir inoubliable des contacts que j'ai pu avoir avec des sportifs alors que j'étais enfant. Et puis, je ressens le besoin de transmet-

tre toute l'expérience que j'ai acquise au fil des années et que je ne veux pas emmener dans ma tombe...»

Cela étant, il s'agit tout de même de relativiser les retombées de ces séances, forcément trop courtes. «On ne peut bien évidemment pas aller au fond des choses en l'espace d'une heure. Néanmoins, il m'est possible de travailler les positions de base pour un gardien, de dévoiler ici ou là un petit secret» ajoute le portier du CP Berne.

Par sa présence aux Mélèzes, Renato Tosio a surtout voulu transmettre un message à tous ceux qui rêvent de l'imiter un jour. «Il s'agit de vivre le hockey, jour et nuit. Le plus important dans une carrière, c'est le travail. Sur la glace et en dehors. C'est le travail qui fait la différence, car le talent ne suffit

pas, de loin pas» assure l'international.

On l'aura compris, une telle initiative déborde largement du simple coup de pub. «Cela me permet de joindre l'utile à l'agréable. En outre, je peux moi aussi en tirer profit car il m'est déjà arrivé d'apprendre quelque chose au contact d'un jeune talent» glisse Renato Tosio.

Jean-Luc, Roland, Christophe, Nicolas, Jonas, Chris, Gregory, Gilles, Bastien, Julien, Sébastien, Michaël, Romain, Jérémie et l'autre Michaël, auxquels est venue se joindre Nathalie, garderont sans doute un excellent souvenir de ces moments partagés avec un homme qui, une fois n'est pas coutume, a tombé le masque.

Pour la cause du hockey autant que pour celle de la relève chaux-de-fonnière... J.-F. B.

Union de Banques Suisses

Samedi 18 novembre
dès 20 heures
Dimanche 19 novembre
dès 14 h 45
Halle de gymnastique
Les Bois

MATCH AU LOTO DU FC LES BOIS

Le FC Les Bois vous remercie de votre soutien

Quine, double quine, carton
Abonnement permanent 1 carte Fr. 30.-, 3 cartes Fr. 60.-
Deux royales à chaque séance:
1 carnet d'épargne: Fr. 500.-
1 bon de voyage: Fr. 600.-
Corbeilles garnies, montres, jambons, carrés de côtelettes,
bons d'achat, vins, plateaux de fromage, filets garnis
Chaque séance débute par une tournée gratuite

132-778476

L'ART EN MOUVEMENT.



LA NOUVELLE VECTRA. DÈS MAINTENANT CHEZ NOUS.

OPEL

VENEZ FÊTER AVEC NOUS
L'ARRIVÉE DE LA NOUVELLE OPEL VECTRA



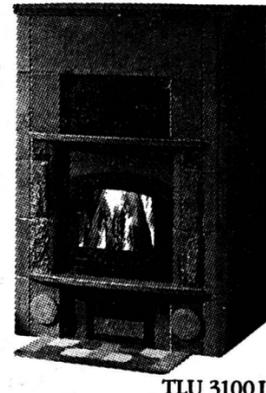
OPEL Distributeur officiel
Garage et Carrosserie
Maurice Bonny sa
La Chaux-de-Fonds
24-29, rue du Collège
Tél. 039/28 40 45

132-778455

Une chaleur agréable,
en plus la possibilité
de cuire du pain?



Le fourneau
en pierre TULIKIVI évidemment
2 heures de chauffage,
24 heures de chaleur



TLU 3100L

**Exposition
de 600 m²**

Au feu de bois
BULLAG SA

Création A. Gremaud & Fils
1635 La Tour-de-Trême
☎ 029/2 90 77
Fax 029/2 54 55

130-785635/ROC

IMMOBILIER

A louer à
Ormonde-Savièse
(Valais)

**APPARTEMENT
4 1/2 PIÈCES**
Meublé et vaisselle.
Entrée indépendante
dans maison
villageoise.
☎ 027/25 38 24
36-299921

A vendre
Val-de-Ruz

**JOLIE
MAISON**
Deux appartements.
Sur parcelle
de 700 m²
☎ 038/57 14 21
28-346961

CHAMPÉRY

CHALET 4 PIÈCES
8 lits, TV, téléphone.
Fr. 1970.- la semaine.
Tél. 021 3122343
Logement City
300 logements
vacances! 22-352453/4x4

**Feu:
118**

espace
& habitat



**A VENDRE
à
La Chaux-de-Fonds
RÉSIDENCE
«ANTARES»**

Quartier sud-ouest de la ville, petit
immeuble résidentiel de 7 apparte-
ments avec ascenseur, reste à
vendre:

**1 APPARTEMENT
DE 4 PIÈCES
AVEC JARDIN**

Fr. 294 000.-
Exécution soignée. Excellent rap-
port qualité-prix.

Tél. 039/23 77 77-76 132-778817

**A louer près de l'hôpital
BEL APPARTEMENT
D'UNE PIÈCE**

au premier étage d'un immeuble rénové.
Avec cuisine agencée, un WC/douche et
WC lavabo, balcon.
Fr. 713.-, charges comprises
☎ 039/23 77 77/76

132-778816

A vendre au Locle (centre ville)

**PETIT IMMEUBLE
LOCATIF**

Comprenant 5 appartements (tous
loués). Prix à discuter.
Valeur de l'expert: Fr. 315 000.-

Etude Pierre Fässler
Grande-Rue 16, Le Locle
☎ 039/31 71 31

157-717832

Domaine de Beaumont

Boulevard des Endroits

A vendre (bâtiment côté sud)
à louer (bâtiment côté forêt)

**MAGNIFIQUES
APPARTEMENTS**

du studio de 38 m²
au 5 1/2 pièces de 130 m²

Documentation et visite sur demande

Pierre Grandjean

Immobilier

☎ 039/24 16 40. Fax 039/24 16 45

132-777403

gb

A louer tout de suite
ou pour date à convenir
à La Chaux-de-Fonds

**1 appartement de 4 pièces
au centre ville**

avec cuisine agencée, salle de bains, grande terrasse.
Ascenseur.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à:
Géranca & Bolliger SA, avenue Léopold-Robert 12
2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 33 77

MEMBRE
UNPI

132-778832

**GÉRANCE
CHARLES BERSET SA
LA CHAUX-DE-FONDS**
☎ 039/23 78 33
Fax 039/23 77 42

**A LOUER
POUR DATE À CONVENIR
PROCHES DU CENTRE VILLE**

**Appartements
2 PIÈCES**

Place de l'Hôtel-de-Ville 5. Fr. 434.50
Rue du Commerce 17. Fr. 690.-

3 PIÈCES

Rue du Progrès 14. De Fr. 895.- à 995.-
Rue de la Serre 9. Fr. 790.-
Charges comprises.

**A LOUER
POUR LE 1er JANVIER 1996**

Appartement de 5 pièces

Tout confort, cuisine agencée.
A proximité du centre ville.
Rue de la Serre 28. 132-778862



**En plein centre voulez-vous habiter
sans être pour autant sur le Pod?
Alors n'hésitez plus, visitez votre fu-
tur appartement à**

Espacité

Gage de qualité, 2/3 des apparte-
ments sont loués à ce jour.
L'objet de vos rêves est donc tou-
jours disponible; exemple:

**appartements de 2 pièces
dès Fr. 900.- + ch.
Duplex de 4 1/2 pièces
dès Fr. 1390.- + ch.**

Contactez M. Moor de nos
bureaux pour une visite de ces loge-
ments.

132-778369

GECO GÉRANCE ET
COURTAGE SA
75, RUE MARDINIERE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 UNPI

IMMOBILIER

Mayens-de-Riddes (VS)

A vendre
très joli chalet meublé

situé sur les pistes de ski au cœur des
4-Vallées, proche de Verbier et des
Bains de Saillon, vue imprenable, com-
prenant:

- étage: grand balcon, salon, cuisine
entièrement équipée, 1 chambre à
coucher, 1 douche-WC + lavabo, es-
calier pour accès mezzanine;
- rez: 2 chambres à coucher, 1 buan-
derie, 1 cave.

Chauffage électrique et fourneau sué-
dois. Cabane de jardin, aménage-
ments extérieurs, pelouse et arbustes,
terrain de 900 m² environ avec forêt,
place de parc.
Hypothèque à disposition.
Prix Fr. 290 000.-.

Tél. 026 44 23 46 ou laisser message
sur répondeur. 36-299732/4x4



A VENDRE

à La Chaux-de-Fonds
rue Numa-Droz

**PETIT IMMEUBLE
LOCATIF**

Comprenant local commercial
4 appartements et garages.
Notice à disposition.

S'adresser à:

GÉRANCE CHARLES BERSET S.A.
Jardinière 87, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 78 33 - Fax 039/23 77 42
132-778211

132-778211

POUR VOUS, NOS PRIX

«CHOC»!

Exemples:
«SUPER GRIP 4»

135 R13 70Q TL: 84.-
175 R14 88Q TL: 135.-

Série 70:
145/70 R13 71Q TL: 93.-
185/70 R14 88Q TL: 150.-

Série 65:
165/65 R14 78T TL: 126.-
195/65 R15 91T TL: 193.-

Prix TVA inclus.
Montage et équilibrage: Fr. 16.- par roue
 Paiement comptant
ou par cartes
de crédit

VOTRE
GARAGISTE EST
AUSSI VOTRE
SPÉCIALISTE
EN PNEUS



UPSA

Union
professionnelle
suisse de
l'automobile

GARANT DE VOTRE

SECURITE

28-33445

FINANCE

secours
DETTES

AIDE
EFFICACE

038/51 17 76

MEYER GESTION DE DETTES
2520 LA NEUVEVILLE

6-94925

Publicité
intensive,
Publicité
par annonces

Vendredi 17 novembre 1995

L'Impartial

Ski alpin - Super-G de Vail: succès de Martina Ertl

Une éclatante confirmation

Violents incidents
L'entraîneur d'Ancone, Massimo Cacciatori, a été hospitalisé d'urgence mercredi à la suite de violents incidents qui ont marqué la rencontre Ancone - Birmingham (1-2), comptant pour la Coupe anglo-italienne. Il a reçu un coup à la tête d'un joueur anglais et souffre, selon les médecins, d'un traumatisme crânien, d'une contusion au bulbe oculaire gauche et d'une fracture de l'os maxillaire gauche. (si)

TV-SPORTS

Suisse 4

17.55 Ski alpin. Slalom géant messieurs à Vail. Première manche.
20.55 Ski alpin. Slalom géant messieurs à Vail. Deuxième manche.

TF1

22.55 Patinage artistique.

France 3

20.35 Tout le sport.

RTP

01.30 Remate.

EUROSPORT

08.30 Tennis.

09.00 Eurofun.

10.30 Ski alpin.

11.30 Rallye.

12.00 Boxe.

13.00 Tennis.

Masters à Francfort.

17.00 International motorsports.

18.00 Ski alpin. Slalom géant messieurs à Vail. Première manche.

19.30 Boxe.

20.30 News 1.

21.00 Ski alpin. Slalom géant messieurs à Vail. Deuxième manche.

21.30 Patinage artistique.

24.00 Sailing.

01.00 News 2.

BRÈVE

Football

Brolin quitte Parme

L'attaquant international suédois Tomas Brolin (25 ans) va finalement quitter Parme pour Leeds United, a annoncé son agent, Lars T. Peterson. Brolin s'est rendu hier jeudi à Leeds pour y signer son contrat, lequel porte sur une période de 7 mois plus deux ans, c'est-à-dire jusqu'à la saison 1998-99.

Cinq jours après avoir été privée d'un succès dans le géant de Tignes en raison des caprices du vent, Martina Ertl a apporté une éclatante confirmation à Vail sur son degré de forme en ce début de saison. A la surprise générale, l'Allemande a enlevé dans le Colorado le premier super-G de la saison. Elle a devancé de 57 centièmes la grandissime favorite, sa compatriote Katja Seizinger. L'Italienne Isolde Kostner a pris la troisième place à 1"08. Deux Suissesses figurent parmi les dix premières, Heidi Zeller-Bähler sixième à 1"26, et Heidi Zurbriggen huitième à 1"36.

Remarquable technicienne, Martina Ertl ne s'était encore jamais imposée en super-G. «Je ne m'attendais vraiment pas à battre une championne comme Katja Seizinger aujourd'hui dans cette course, relevait-elle. Ma performance de Tignes m'avait pleinement rassurée sur mon potentiel en géant. Mais en super-G, je n'avais pas beaucoup de repères. Même si la situation est la même pour les autres filles, le voyage et les huit heures de décalage horaire ont été très éprouvants. Alors gagner aujourd'hui, c'est presque un rêve.»

Ce succès d'Ertl bouleverse bien des données. La skieuse de Lenggries, qui est âgée de 22 ans, se découvre aujourd'hui de nouveaux horizons. Elle est de-

venue ainsi l'une des plus sérieuses prétendantes à la succession de Vreni Schneider au palmarès de la Coupe du monde. A Vail, elle a cueilli son quatrième succès en Coupe du monde, après deux géants (Vail 94 et Maribor 95) et un slalom (Garmisch 95).

Heidi Zeller-Bähler, on le sait, a fait de la conquête de cette Coupe du monde son objectif suprême de la saison. A Vail, la Bernoise a entamé sa saison plutôt discrètement avec cette sixième place. «J'ai eu beaucoup de peine à m'habituer à ce tracé. Cela tournait beaucoup trop à mon goût pour un super-G, lâchait-elle. Je n'avais pas de rythme. Dans ce contexte, je n'ai pas le droit d'être déçue par ce résultat.»

Dans le camp des Valaisannes, le contraste était patent. Huitième, Heidi Zurbriggen plaquait coupable. «J'étais beaucoup trop nerveuse. Je ne me suis jamais libérée, disait-elle. Sur la fin, j'ai même eu des crampes. C'était sans doute dû au tracé de la première course.» En revanche, Madlen Summermatter, qui a signé son meilleur résultat dans cette discipline avec une treizième place, était radieuse. «Cette course m'ouvre les yeux. Je suis capable de rivaliser avec les meilleures, soulignait-elle. D'autant plus que j'ai perdu un verre de contact sur la fin. Et cela m'a vraiment gêné. Je tiens à remercier Heidi Zeller-Bähler. A l'issue de sa course, elle m'a tout de suite, dans le casque, décrit les pièges de ce tracé.»

Enfin, une troisième Valaisanne a terminé dans les points.



Martina Ertl

Une victoire qui bouleverse passablement les données.

(Keystone)

Corinne Rey-Bellet en a marqué trois avec sa vingt-huitième place.

TOMBA FAIT MONTER LA PRESSION

Ce vendredi, Alberto Tomba tiendra la vedette dans le slalom géant masculin. L'Italien fait déjà monter la pression. «Si je gagne la première manche, il n'est pas sûr que je dispute la seconde, lâche-t-il. Si les organisateurs décidaient de me faire partir dans cette seconde manche en trentième position, j'attendrais de voir si la piste n'est pas trop creusée avant de m'élancer...» (si)

Classements

Vail. Super-G dames Coupe du monde: 1. Ertl (All) 1'22"49. 2. Seizinger (All) à 0"57. 3. Kostner (It) à 1"08. 4. Wachter (Aut) à 1"12. 5. Dorfmeister (Aut) à 1"17. 6. Götschl (Aut) et Zeller-Bähler (S) à 1"26. 8. Zurbriggen (S) et Schuster (Aut) à 1"36. 10. Gerg (All) à 1"44. 11. Street (EU) à 1"47. 12. Meissnitzer (Aut) à 1"62. 13. Summermatter (S) à 1"68. 14. Merlin (It) à 1"84. 15. Zelenskaia (Rus) et Masnada (Fr) à 1"87. Puis: 28. Rey-Bellet (S) à 2"45. 32. Tschirky (S) à 2"84. 37. Oester (S) à 2"97.

Coupe du monde: 1. Ertl (All) 100. 2. Seizinger (All) 80. 3. Kostner (It) 60. 4. Wachter (Aut) 50. 5. Dorfmeister (Aut) 45. 6. Götschl (Aut) et Zeller-Bähler (S) 40. 8. Schuster (Aut) et Zurbriggen (S) 32. 10. Gerg (All) 26.

Par nations: 1. Suisse 350 (dames 95 + messieurs 255). 2. Autriche 313 (209 + 104). 3. Allemagne 243 (229 + 14). 4. Italie 164 (89 + 75). 5. Norvège 144 (0 + 144). (si)

Haltérophilie - Championnats du monde

Le dopage en arrière-plan

Les Championnats du monde, qualificatifs pour les Jeux olympiques d'Atlanta, s'ouvriront ce vendredi à Canton (Chine) avec en arrière-plan plusieurs affaires récentes de dopage qui font craindre une rechute de ce sport mis depuis 1992 sous haute surveillance.

Avec onze cas aux Championnats du monde juniors, puis trois haltérophiles appartenant à une nation phare comme la Bulgarie pris dans un contrôle inopiné, le dopage semble connaître une nouvelle flambée après des JO de Barcelone (1992) où aucun cas ne fut enregistré. Il y a enfin ce chiffre record de soixante-quatre cas positifs depuis le début de l'année,

qui s'est mis à circuler à la veille du rendez-vous de Canton.

L'importance de ces joutes, où les haltérophiles joueront à la fois les titres et la qualification pour Atlanta, fait en effet craindre de nouveaux écarts.

Sur le plan sportif, on s'attend à un record de participation tant chez les hommes que chez les femmes, dont les deux championnats seront couplés à Canton. La quasi-totalité des champions couronnés à Istanbul en 1994 seront en Chine, dont le fameux «génie» de la fonte, le petit Turc Naim Suleymanoglu, déjà détenteurs de dix-neuf médailles d'or mondiales et qui tentera d'égaliser le fabuleux record du géant soviétique Vassili Alexeev, vingt-deux fois champion du monde. (si)

CITRON PRESSÉ

Blanche neige

A quel désespoir allons-nous être mangés cet hiver? Je pense à la neige bien sûr. Faiseuse de bonheur et de malheur, tombeuse de subventions, blanchisseuse de Noël en or pour ce que l'on appelle les stations. Si elle tombe trop tôt ou pas assez tôt, si elle recouvre à peine ou asphyxie carrément le paysage et les hommes sous ses patoules mouillées, quelle sera donc la sauce aux plaintes que nous allons tout bientôt entendre sourde des bois et des villages et des bureaux des offices du tourisme concernés!

Même s'il n'est pas indispensable de se poser des questions de ce genre, vu que l'on assiste année après année au retour de l'hiver, on peut au moins se demander certaines choses. Décembre après décembre, hop, depuis que le monde est monde et que l'industrie est ce qu'elle est, on scrute avec tension les bras nus des skiffistes et les devantures des magasins de sport. L'omnipotence de la neige serait un sujet poétique de dissertation et de réflexion susurrées au coin du feu vespéral, si on n'avait pas la crainte d'entendre monter les grands hululements de tristesse économique. Pas de neige et pas de tiroirs-caisses qui gazouillent.

Pas de neige et des stations vides comme un centre-ville le dimanche après-midi. Pas de neige et pleuvent alors les demandes de subventions de tous ceux qui dépendent si fort du ciel et de personne d'autre.

Admettons que la neige arrive en abondance. Belle comme un chantilly du dimanche. Le bon gros et compact manteau blanc. De la neige partout, qui tient et rend beau n'importe quel minable paysage de calendrier... Est-ce que tout le monde chantera sa joie à l'unisson? Non. Pas possible dans ce pays - et ailleurs sous d'identiques latitudes - d'accepter que l'hiver fasse son boulot d'hiver. Les premiers à s'énervent, c'est à la télé qu'on les entend: les organisateurs des courses de ski du cirque dit blanc. Impossible de rentabiliser les efforts des sponsors, etc. Au cheur antique sportif se joint les sanglots longs des violons des voiries unies dans l'effort et des systèmes de communication en tous genres. Seuls les oiseaux se taisent. Ils mangent les tas de petites graines que l'humanité de l'hémisphère nord, compatissante, lui aura servies.

Ingrid

DIVERS

BIJOUTERIE - HORLOGERIE



Le diamant

Avenue Léopold-Robert 41
La Chaux-de-Fonds

LONGINES RADO ZENITH
swatch

AUTOS - MOTOS - VELOS

**ALFA
155 TS**

4 portes, blanche,
1992, 67 000 km.
☎ 038/33 90 33
077/37 53 28

28-33433

**Opel Frontera
Sport 2.0i**

3 portes, bleu
Caraïbes, 1994,
25 000 km. Options.
☎ 038/33 90 33
077/37 53 28

28-33435



DÉPARTEMENT DE
LA GESTION DU TERRITOIRE

Service des ponts et chaussées

Avis de déviation du trafic

Pour permettre les travaux de défrichement forestier, en vue de l'aménagement de la route principale J20 dans les gorges du Seyon, il est indispensable de renforcer et réaménager les layons de débardage situés en-dessus de la route cantonale.

Ces travaux nécessitent impérativement la fermeture au trafic de la route cantonale par mesure de sécurité.

**de samedi 25 novembre 1995 à 7 h à
dimanche 26 novembre 1995 à 18 h 30**

La circulation sera déviée sur la route cantonale No 1003 Valangin, Pierre-à-Bot, Neuchâtel et vice versa.

Nous remercions par avance les usagers de la route de leur compréhension.

L'ingénieur cantonal: Jean-Jacques de Montmollin

28-34687

FINANCE

1000

Veuillez me verser Fr. _____

Je rembourserai par mois env. Fr. _____

Nom _____

Prénom _____

Rue _____ No _____

NPA/Domicile _____

Date de naissance _____ Signature _____

J'autorise la Banque Procrédit à utiliser les indications précitées pour l'examen de cette demande et pour la ZEK.

Adresser à Banque Procrédit, Av. L.-Robert 25, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner au

039-23 16 12

BANQUE Xprocrédit

Pour un crédit de Fr 5000 - p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 15.0% total des frais de Fr 390.40 pour 12 mois (indications légales selon l'art. 3 lettre de la LCD). - Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur. - (selon Loi sur la police du commerce du Canton de Neuchâtel)

C/m/46/Fr

L'annonce, reflet vivant du marché

A moitié prix!

100'000 gobelets

Séré maigre Sunalp

250 g

Prix d'essai!

-40

au lieu de -.85

Max. 5 gobelets par client



Baisse de prix sur les produits laitiers!

Séré maigre Sunalp

250 g

Baisse de prix
au lieu de 1.15

PRIX BAS
PERMANENT
-.85



Séré de crème Sunalp

150 g

Baisse de prix
au lieu de 1.50

PRIX BAS
PERMANENT
1.25



Crème Sunalp

-vanille
-chocolat
500 g

Baisse de prix
au lieu de 1.75

PRIX BAS
PERMANENT
1.35



Séré aux fruits Sunalp

-abricots
-bananes
2 x 125 g

Baisse de prix
au lieu de 1.70

PRIX BAS
PERMANENT
1.40

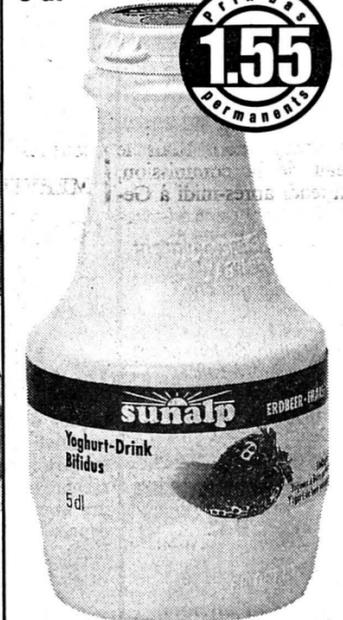


Yogourt drink Sunalp

-fraises
-moka
5 dl

Baisse de prix
au lieu de 1.95

PRIX BAS
PERMANENT
1.55



Prix bas permanents!

Crème dessert Sunalp

-vanille
2 x 125 g

PRIX BAS
PERMANENT
-.85



Coupe Chantilly Sunalp

-chocolat
2 x 115 g

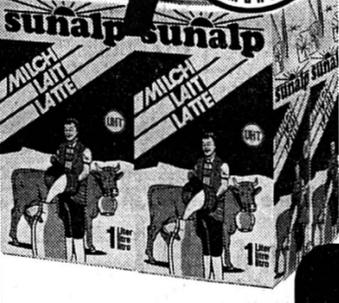
PRIX BAS
PERMANENT
1.40



Lait entier Sunalp

UHT, avec poignée
4 x 1 litre

PRIX BAS
PERMANENT
6.45



Cornettes Corelli

1 kg

PRIX BAS
PERMANENT
1.40



Spaghetti aux oeufs Corelli

750 g

PRIX BAS
PERMANENT
1.60



Ces articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants des satellites DENNER! Fr-46/17.11.95

Nous sommes toujours *toujours* avantageux!

DENNER

SUPERDISCOUNT

Football - Wembley est un mythe. Mais va se moderniser...

L'appel du troisième millénaire

Espoirs: les quarts
Portugal - Italie, Hongrie - Ecosse, Allemagne - France et Espagne - République tchèque seront les quarts de finale du Championnat d'Europe des espoirs. Les rencontres devront se disputer le 13 ou 17 décembre 1995, voire le 12 ou 13 mars 1996 pour les matches aller, le 26 ou 27 mars 1996 pour les matches retour. Les quatre demi-finalistes seront qualifiés pour les JO d'Atlanta. (si)

Euro 96

Têtes désignées

Les quatre têtes de série pour le tirage au sort de la phase finale du Championnat d'Europe des nations 1996 (8-30 juin en Angleterre), qui aura lieu le dimanche 17 décembre à Birmingham, devraient être l'Angleterre, le Danemark, l'Allemagne et l'Espagne.

La décision sera prise ce vendredi, à Genève, lors de la séance plénière de la commission d'organisation de cette compétition. Mais le Bureau de la commission, réuni jeudi après-midi à Genève, s'est prononcé à l'unanimité pour ce mode de désignation, les douze autres équipes étant réparties dans un seul et unique chapeau.

Le Bureau, composé notamment de Lennart Johansson et Gerhard Aigner, respectivement président et secrétaire général de l'UEFA, l'Allemand Egidius Braun et l'Espagnol Angel Villar, s'est donc déterminé à comptabiliser les résultats des éliminatoires de la World Cup 94 et de l'Euro 96 pour désigner les quatre têtes de série, soit l'Allemagne, l'Espagne, le Danemark, champion d'Europe en titre, et l'Angleterre, qualifié d'office en tant que pays organisateur.

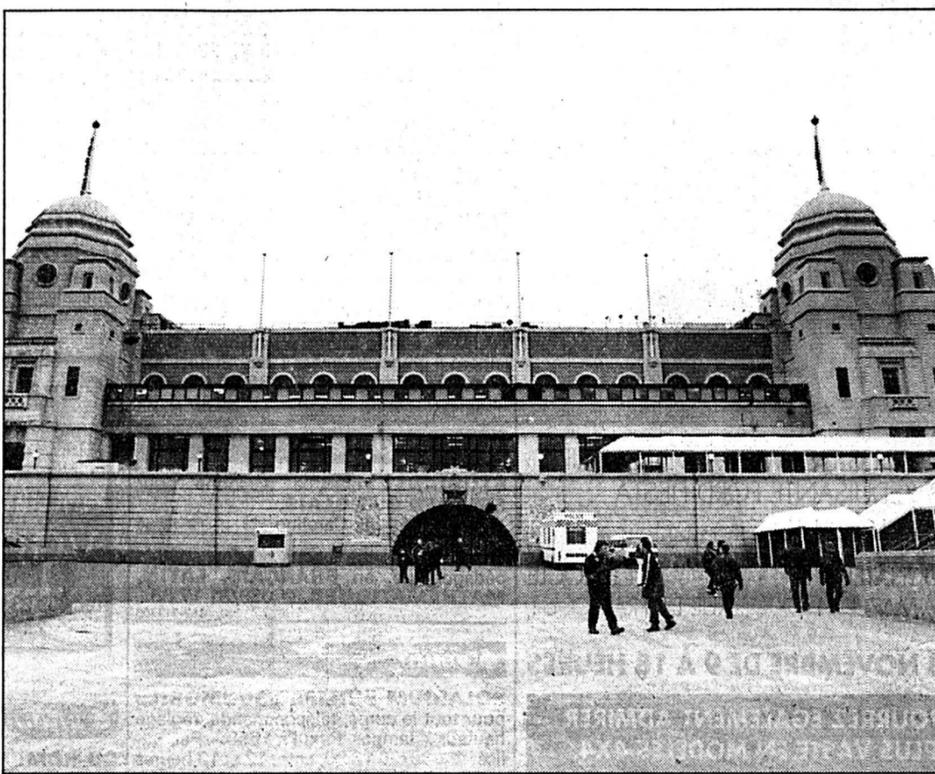
Outre la procédure du tirage au sort, l'UEFA officialisera également les noms des deux moins bons deuxièmes à l'issue de la phase éliminatoire, la Hollande et l'Eire, qui joueront le match de barrage le 13 décembre au stade Anfield Road de Liverpool, dont le vainqueur sera l'ultime qualifié. L'équipe qui «recevra» (elle pourra choisir son vestiaire, ses couleurs...) sera également déterminée.

La phase finale de l'Euro 96, qui rassemblera pour la première fois seize équipes contre huit auparavant, aura lieu dans huit villes anglaises: Leeds, Manchester, Sheffield, Birmingham, Newcastle, Liverpool, Nottingham et Londres (Wembley), où l'Angleterre jouera pratiquement tous ses matches.

Quatre groupes de quatre équipes seront constitués le 17 décembre à Birmingham lors du tirage au sort, prévu à l'International Convention Center (ICC). A l'issue du premier tour, les deux premiers de chaque groupe seront qualifiés pour les quarts de finale. Les quatre vainqueurs joueront les demi-finales et la finale aura lieu le 30 juin à Wembley. (si)

Wembley. Une toute petite partie du bourg de Brent (260.000 habitants), dans la banlieue ouest de Londres. Des maisons comme on en trouve partout en Angleterre, mais aussi des échoppes – surtout hindoues – et... le temple du football. Un temple qui date de 1923, d'une capacité actuelle de 80.000 spectateurs, sublime, magnifique, mais qui va bientôt être modernisé. Pour, comme le précise David Bankier, président du nouveau trust English National Stadium Limited, «faire en sorte que septante ans de légende soient suivis de septante autres années de légende». Wembley n'a pas résisté à l'appel du troisième millénaire, en quelque sorte.

De notre envoyé spécial
Renaud TSCHOUMY



Les tours de Wembley

Elles resteront en l'état dans le futur projet.

(Lafargue)

TROIS ASPECTS

Le site de Wembley dispose d'une superficie de 3380 mètres carrés. Il se compose du célèbre stade, mais aussi du Wembley Arena (salle de concerts), d'un centre de conférences et de trois gigantesques halles d'exposition. Si ces derniers bâtiments sont très modernes, ce n'est pas le cas du stade, qui sera donc renouvelé ces prochaines années.

MERVEILLE DU MONDE

Le stade de Wembley s'apparente donc à un véritable mythe. Si la victoire de l'Angleterre en finale de la Coupe du monde, le 30 juillet 1966 (4-2 après prolongations contre l'Allemagne), y est pour beaucoup, la traditionnelle finale de la FA (Football Association) Cup perpétue une tradition depuis le 28 avril 1923, lorsque Bolton Wanderers avait battu West Ham United 2-0 devant... 200.000 spectateurs.

Bâti à l'occasion de l'Exposition de l'Empire britannique en 1924, Wembley a reçu la visite de 27 millions de personnes lors de ses deux premières années de fonctionnement, recevant la qualification de «merveille du monde». Autre chiffre édifiant: ses événements (sportifs comme musicaux) sont suivis annuellement par deux à quatre milliards de téléspectateurs.

lui des autres stades (ré: aujourd'hui, Wembley se libère de ses 80.000 spectateurs en quatre-vingts minutes) et l'unique atmosphère de Wembley.»

POUR L'ATHLÉTISME

Temple du football, mais aussi du rugby et du rock, Wembley pourrait également devenir un temple d'athlétisme. Les projets du futur National Stadium (qui coûtera 225 millions de francs suisses à la région) prévoient en effet d'y ajouter une piste cendrée, de manière à devenir un véritable stade olympique.

«Le nouveau Stade national de Wembley pourra accueillir 80.000 spectateurs, comme aujourd'hui» précise le responsable de presse Martin J. Corrie. Ce constat n'est cependant pas valable pour les manifestations d'athlétisme, qui ne pourront

être suivies «que» par 60.000 spectateurs. La raison? Lorsque des matches de football ou de rugby se joueront à Wembley, on n'apercevra pas la piste cendrée, qui sera recouverte de 20.000 places assises.

50.000 VISITEURS PAR HEURE

Et David Bankier de poursuivre: «Le Conseil des sports est d'avis qu'il est nécessaire de bénéficier de l'argent de la Loterie nationale pour soutenir un tel projet. Chaque proposition devra donc être de tout premier plan au niveau de l'accès au stade et des infrastructures.»

C'est ainsi que les routes amenant à Wembley seront élargies, et que la station de métro «Wembley Park» sera reconstruite, de manière à pouvoir accueillir 50.000 visiteurs par heure (soit le double de ce qui a cours actuellement).

Temple du football, du rugby et du rock, Wembley pourrait donc bien devenir temple tout court. Le passé chargé d'émotions de Wembley devrait ainsi faire place à un futur promoteur et garant... d'émotions plus fortes encore.

Vivement le Wembley du troisième millénaire... R.T.

L'exemple milanais

Si les deux célèbres tours du Wembley Stadium resteront en l'état dans le futur projet – on aurait d'ailleurs mal imaginé qu'il en aille autrement –, les instigateurs du futur National Stadium se sont inspirés de l'exemple du stade milanais Giuseppe-Meazza. Les deux virages seront ainsi desservis par de larges rampes circulaires, comme dans un parking de plusieurs étages, de manière à faciliter l'évacuation des spectateurs. R.T.

La plupart des Suisses ont été émus en découvrant Wembley

Henchoz: «Un moment fort»

A l'exception d'Alain Geiger, qui avait fêté sa première sélection à Wembley le 20 novembre 1980, la totalité de l'équipe de Suisse a découvert ce que tout le monde nomme – à raison – le temple du football. Et tous les joueurs de Roy Hodgson se sont déclarés impressionnés.

«J'étais très excité et impatient de jouer, confirmait ainsi Stéphane Henchoz, dont l'autorité grandit de match en match. Mais j'avoue que je gardai plus les images de l'entraînement de mardi que celles du match de mercredi en mémoire. Lorsque la porte s'est ouverte et que je suis entré dans le tunnel, j'ai vécu un moment fort. Et quand je suis arrivé en haut et que j'ai vu, dans le virage opposé, le mot «Wembley» inscrit en sièges orangés sur un fond de

sièges bleus, j'ai franchement été impressionné. J'ai eu un plaisir fou à tout découvrir et à fouler cette fantastique pelouse. C'est un sacré billard!»

Et d'émettre un petit regret: «Il n'y avait que 30.000 spectateurs (ré: 29.874 pour être précis), et l'ambiance n'était pas celle que j'espérais. Il aurait suffi qu'il y ait 20.000 de plus pour que je ressentie les mêmes émotions le jour du match que la veille.»

WOLF COMME GEIGER

Autre joueur à s'être dit impressionné: le Lucernois Stephan Wolf qui, tout comme Geiger quinze ans plus tôt, a fêté sa première sélection sur la pelouse londonienne. «J'en suis très fier, expliquait-il hier matin avant d'embarquer dans l'avion. Et mon émotion a été d'autant plus

forte qu'il y a quelques jours, je ne pensais pas que j'allais jouer. Les forfaits de Herr et de Thüler ont en quelque sorte servi mes intérêts.»

Et d'ajouter: «J'avoue que j'étais très nerveux. Quand Roy m'a demandé d'enlever mon survêtement, je n'y ai tout d'abord pas cru. Et même si je n'ai pas rêvé de cette première apparition à Wembley la nuit du match, j'y ai quand même pensé souvent...»

DANS QUELQUES ANNÉES...

Adrian Knup, lui, ne donnait pas l'impression de réaliser qu'il était entré dans l'histoire de Wembley en inscrivant un but sur cette mythique pelouse. «Sur le moment, je n'ai rien ressenti de particulier, sinon l'immense bonheur d'avoir marqué un but, comme chaque fois que cela

m'arrive (ré: ce qui est fréquent). Je pense que je serai plus impressionné dans quelques années, en repensant à ce qu'aura été ma carrière. Et là, je risquerai de me dire: «Adi, tu as marqué à Wembley...»

Pourtant, et comme tant d'autres, il tardait à Adrian Knup de découvrir Wembley: «Il y a des stades qui font rêver, c'est vrai, confirme-t-il. Et Wembley fait partie de ceux-là. Je me souviens que, dans ma jeunesse, je ne ratais pas une finale de la Cup. Pour le match en lui-même, bien sûr, mais aussi et surtout pour l'atmosphère qui se dégageait de Wembley.»

La défaite mise à part, les joueurs et les accompagnants suisses ont donc quitté Londres la tête pleine de souvenirs. Non, Wembley ne laisse personne indifférent... R.T.

ÇA S'EST PASSÉ À WEMBLEY

LA FINALE DU CHEVAL BLANC

28 avril 1923: Wembley est inauguré à l'occasion de la première finale de la Coupe d'Angleterre, qui verra la victoire de Bolton Wanderers 2-0 sur West Ham United. 200.000 personnes ont envahi le site... et l'on a bien cru que cette finale ne pourrait jamais se dérouler, des centaines de spectateurs étant contraints de prendre place sur le terrain lui-même. C'est alors qu'un policier, George Scorey, décide de faire reculer ces personnes. Ni une, ni deux: il monte sur son cheval blanc et contraint tout le monde à prendre place le long des limites du terrain. Si l'arrivée du roi George V a peut-être également contribué à calmer les ardeurs des spectateurs, cette finale est désormais connue sous le nom de «White Horse Final» (finale du cheval blanc).

LA ROUTE 66

Le 30 juillet 1966 représente assurément le plus beau jour du Stade de Wembley. La photo de Bobby Moore embrassant la Coupe Jules Rimet figure en bonne place au mur de la salle de presse. D'ailleurs, ces temps en Angleterre, on parle beaucoup de cette victoire anglaise en finale de Coupe du monde: la plupart des journaux spécialisés évoquent ainsi ce qu'ils appellent la Route 66 (en français dans le texte) pour exhorter la sélection anglaise à imiter son aînée de trente ans en juin prochain, à l'occasion de l'Euro 96...

DE LA BOXE AU SPEEDWAY

Si Wembley est surtout connu pour être le temple du football, il devint également celui du rugby en 1929, grâce aux efforts du directeur du stade d'alors Arthur Elvin. Par la suite, plusieurs sports différents furent à l'honneur, comme les courses de lévriers (la piste sablée entourant la pelouse est utilisée tous les lundis, mercredis et vendredis), la boxe (Cassius Clay y combattit Henry Cooper le 18 juin 1963), le football américain (les Philadelphia Eagles y battirent les Cleveland Browns 17-13 en finale de l'American Bowl 1989), le speedway (une photo datant de 1929 est affichée dans les couloirs de Wembley) et, bien sûr, les XVes Jeux olympiques d'été (1948).

PUREMENT ROCK

Wembley est également devenu un lieu-culte pour tous les fans de rock. La salle de presse du stade est en effet ornée de photos des différents grands événements musicaux ayant eu lieu à Wembley. Dans l'ordre chronologique: le Live Aid (1985), un mémorable concert de près de cinq heures de Bruce Springsteen (1985), celui donné en l'honneur du septantième anniversaire de Nelson Mandela (11 juin 1988), les sept soirées complètes consécutives – un record – de Michael Jackson (1988) et, plus récemment, le Freddie Mercury Tribute Concert, à la mémoire du chanteur de Queen (1992). Enfin, pour évoquer un autre grand événement, non sportif et non musical celui-là, le pape Jean-Paul II a célébré une messe à Wembley le 29 mai 1982.

POUR LES ENFANTS

Le Wembley Stadium propose une formule d'anniversaire originale pour tous les enfants: en plus de la visite (offerte) du site et d'un petit cadeau, ils ont la possibilité de faire inscrire leur nom au tableau d'affichage, de gravir les quinze marches qui mènent à la tribune d'honneur et de brandir une réplique de la Cup, le tout étant évidemment immortalisé sur pellicule. R.T.

LA PRESSE INTERNATIONALE L'A DÉJÀ DÉSIGNÉE
PREMIÈRE DE SA CATÉGORIE!



Fiesta



NOUS AVONS LE PLAISIR DE VOUS CONVIER À DÉCOUVRIR
LA TOUTE NOUVELLE ET SÉDUISANTE FORD FIESTA
DANS NOS LOCAUX:

LA CHAUX-DE-FONDS
BD DES ÉPLATURES 8

NEUCHÂTEL
PIERRE-À-MAZEL 11

LE LOCLE
RUE DE FRANCE 51

VENDREDI 17 ET SAMEDI 18 NOVEMBRE DE 9 À 18 HEURES

À CETTE OCCASION, VOUS POURREZ ÉGALEMENT ADMIRER
ET ESSAYER LA GAMME LA PLUS VASTE EN MODÈLES 4X4.
ESCORT - MONDEO - MAVERICK - EXPLORER

GAGNEZ...... au concours national Ford, vous avez
la possibilité de gagner la Ford de votre choix
d'une valeur allant jusqu'à Fr. 50 000.—

132778902



GARAGE
DES 3 ROIS SA

LA CHAUX-DE-FONDS
LE LOCLE
NEUCHÂTEL

La mini

Prenez-la au mot!

demandes d'emploi

EMPLOYÉE DE BUREAU cherche emploi à La Chaux-de-Fonds, Le Locle, Neuchâtel. Libre dès le 1er janvier 1996. Faire offre sous chiffre S 132-77736 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-77736

Suisse, habitant sur France, cherche **EMPLOI DANS RESTAURATION**. ☎ 0033/81 39 42 02 132-778905

JEUNE EMPLOYÉE DE BUREAU cherche changement de situation. Etudie toutes propositions. Ecrire sous chiffre V 132-778891 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-778891

Jeune homme portugais **CERCHER TRAVAIL DANS LES RESTAURANTS**. Etudie toutes propositions. Seulement à partir de janvier 1996. Si possible avec contrat de travail. ☎ 039/26 87 60 132-778768

cours privés

ÉTUDIANTE cherche personne pour **SOUTIEN D'ANGLAIS**. ☎ 039/23 69 58, Caroline. 132-778910

Enseignant donne leçons privées, soutien pédagogique, en **FRANÇAIS, LATIN, MATHÉMATIQUES**. ☎ 039/31 17 85 157-717700

vente

SOLARIUM PHILIPS «SUNMOBIL» pour tout le corps, télécommande, réglage hauteur, 4 lampes. Prix: Fr. 1650.—. Peu utilisé. ☎ 039/26 13 80, entre 12 et 13 heures et 19 et 20 heures. 132-778692

VOILIER JEANNEAU, année 1981. Longueur: 6,60. Largeur: 2,50. Tirant d'eau: 0,70 - 1,10. Surface vélique: 19 m² (4 voiles). Moteur Suzuki 5 CV, 1995. Bâche et chariot. Prix à discuter. ☎ 038/53 33 14 132-778787

Cause double emploi: **TABLE DE SALON**. Fr. 80.—. ☎ 039/24 23 88 132-778897

SURF NIDECKER, 156 cm. Fr. 250.—. ☎ 039/26 54 04 157-717835

CUISINIÈRE À GAZ Electrolux, **LAVELINGE**. ☎ 039/31 36 87 157-717836

amitié, rencontre

JF, MAROCAINE, 21, douce, affectueuse, cherche monsieur pour amitié, mariage. Newstart, ☎ 038/531 703 28-34502

DAME, CINQUANTAINE, veuve aisée, cherche monsieur pour partager tendresse, complicité. Newstart, ☎ 038/531 703 28-34505

CADRE désire rencontrer JF (45-55), non-fumeuse et romantique pour faire une nouvelle vie pleine d'amour. Ecrire sous chiffre L 28-34568 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1. 28-34568

SÉRIEUX. Rencontres personnalisées. Dames Fr. 100.—. Messieurs: Fr. 200.—. Lamikale, ☎ 021/943 42 31 22-345529

l'art de mieux voir

MAITRE OPTICIEN
von gunten
Tél: 039 23 50 44 - Av. Léopold-Robert 23
2300 La Chaux-de-Fonds
132-773656

informatique

CD-ROM: demandez notre catalogue gratuit et sollicitez une démonstration. Raymond, Léopold-Robert 35, La Chaux-de-Fonds. ☎ 039/23 57 57 28-30664

achat

CARTES POSTALES ANCIENNES sont achetées au meilleur prix. ☎ 039/31 68 67 157-71230

petits travaux

Cherchons **DAME POUR GARDER 2 ENFANTS** à domicile. ☎ 039/24 25 23 132-778744

autos

TOYOTA COROLLA BREAK 4x4, première main, expertisé, parfait état, 4 pneus neufs et 4 jantes, radiocassette, 114 000 km, 1990. Fr. 8100.—. ☎ 038/57 24 80, dès 14 heures. 28-34649

A vendre **VW SCIROCCO 16V SCALA**, blanche, année 1990, 98 000 km. ☎ 066/72 31 61 132-778531

A vendre **GOLF GLS 1300**. Etat de marche, pour bricoleur. Fr. 500.— à discuter. ☎ 039/24 25 57, le soir. 132-778724

A vendre **LANCIA DELTA 1600 GT**, année 1985, 11 000 km, parfait état. Fr. 4500.—. ☎ 039/23 50 15, soir. 132-778733

OPEL CORSA 1.3i, 140 000 km, 1988, expertisée. Fr. 3700.—. ☎ 038/31 35 64 157-717787

MAZDA 323 AUTOMATIQUE 1500, verte, 95 000 km, avec roues hiver. Fr. 3500.—. ☎ 039/31 18 94 157-717830

AUDI 200 TURBO, 1985, automatique, freins ABS, climatisation, 155 000 km, expertisée 11 septembre 1995. Fr. 6500.— à discuter. ☎ 066/22 06 03 14-776957

OPEL ASCONA C 1800 E, automatique, limousine, gris foncé, 1986, 108 000 km. Dernière expertise le 12 avril 1995. Fr. 4200.—. ☎ 032/91 20 32, 18 à 20 heures. 160-716499

PEUGEOT 405 BREAK 4x4, blanc, mise en circulation 1991, 53 000 km. ☎ 032/91 20 32, 18 à 20 heures. 160-716500

animaux

MAGNIFIQUE MATOU CASTRÉ, 2 ans, à donner. Convient dans ferme, jardin. ☎ 039/24 22 57 132-778473

Perdu Pénélope, **CHATTE ROUSSE**, quartier Helvétie. ☎ 039/26 80 00 (repas) ou 039/26 43 43 132-778896

TROUVÉ JEUNES CHATS: écaille de tortue, gare; gris cendré, Jeanneret 10. SPA, Le Locle. ☎ 039/31 63 62 157-717815

A vendre **POULES BRUNES**, un an de ponte. Fr. 3.—. ☎ 039/23 54 48 132-778830

Privé: Fr. 1.— le mot, TVA en sus
Commercial: Fr. 2.— le mot, TVA en sus
(minimum 10 mots)

Suite des minis
en page 28

Facetec SA

Avec nous, l'air est votre meilleur allié...
... pour faire écran à l'usure et aux pertes d'énergie.

Facetec SA, le constructeur romand de la façade ventilée

Entrepôts 41
2300 La Chaux-de-Fonds



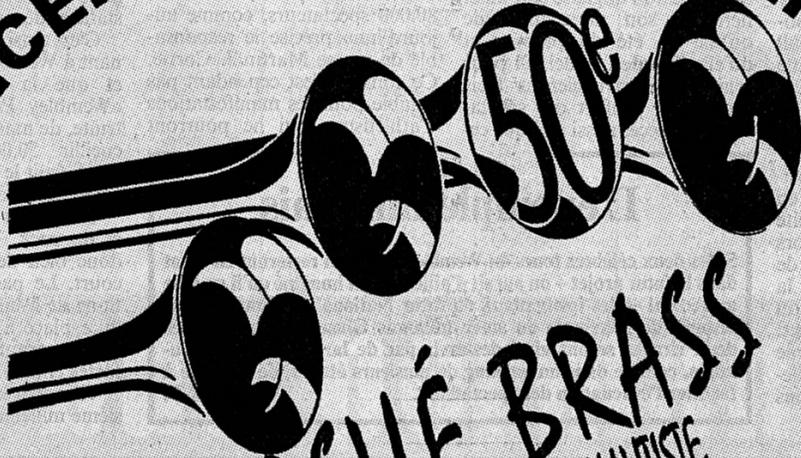
VOTRE MAISON

"Clés en mains"
(10 x 13 m.)

dès 280'000.— Fr.

demandez
notre documentation
au 039/55 15 34

CONCERT DU 50e ANNIVERSAIRE



JOSUÉ BRASS
ENSEMBLE DE CUIVRE SALUSTIÈRE
DE L'ARC JURASSIEN



Samedi 18 novembre 1995 à 20 heures,
salle du Progrès, rue du Progrès 48,
La Chaux-de-Fonds

ENTRÉE LIBRE - OFFRANDE À LA SORTIE

novoptic S.A.

Lunetterie optique instruments de mesure
verres de contact

2300 La Chaux-de-Fonds
51, avenue Léopold-Robert
Immeuble Richemont
Tél. 039/23 39 55

Garage de l'Avenir SA
rue du Progrès 90
La Chaux-de-Fonds
tél. 039/23 10 77

Votre concessionnaire



Expo sur 5 étages
Le Bonheur
ça se meuble

MEUBLES TAPIS RIDEAUX
Leitenberg
100 ans 1895-1995
Grénier 14 La Chaux-de-Fonds
Téléphone (039) 23 30 47

ESPACE-MOQUETTES
Daniel et Sylvianne
Nicolet
Le dépanneur
de votre intérieur
Tapis d'Orient
et moquettes
Avenue Léopold-Robert 126
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 63 91

VERANDAS A PRIX UNIQUE
direct d'usine
039/551534



Tennis - Masters de Francfort: faux pas de Sampras

Défaite sans conséquence

Rufai accidenté - Le gardien de but international nigérian Peter Rufai, qui évolue à Farense dans le championnat portugais, a été victime d'un accident de la route au Portugal, au cours duquel il a été légèrement blessé. L'accident est survenu quand Rufai, qui rentrait du Nigeria où il avait disputé un match avec l'équipe nationale, a perdu pour des raisons non précisées, le contrôle de son véhicule sur la route reliant Lisbonne à Faro. (si)

L'Américain Pete Sampras, le meilleur joueur mondial, a été battu à Francfort par le numéro 9, le Sud-Africain Wayne Ferreira, lors de la troisième journée du Masters, épreuve dotée de 3,3 millions de dollars. Une défaite sans conséquence pour le Californien dans la mesure où sa place de demi-finaliste était déjà assurée depuis sa victoire contre Boris Becker mercredi.

Le Sud-Africain, qui a connu une période assez faste avec des victoires à Ostrava (République tchèque) et à Lyon (France) en dominant Sampras, est présent à Francfort uniquement en raison du forfait de l'Américain

André Agassi pour cause de blessure musculaire. Ferreira avait été en effet écarté du Masters par son échec face au Français Arnaud Boetsch, le 25 octobre à Essen (Allemagne).

Boris Becker a eu très chaud. Si Ferreira s'était imposé en deux manches devant Sampras, l'Allemand aurait été éliminé. Dans ce deuxième set, le Sud-Africain n'est pas passé très loin du paradis dans la mesure où il a mené 4-3 0-40... Pour se hisser dans le dernier carré, Becker n'a pas le choix vendredi. Face au Russe Evgueni Kafelnikov, «Boum Boum» devra impérativement s'imposer en deux sets pour devancer Ferreira.

Dans le groupe 2, plus tôt dans la journée, le jeune Suédois Thomas Enqvist, 21 ans, fait une nouvelle fois figure de prodige en battant l'Américain Mi-

chael Chang, en 59 minutes et deux sets (6-1, 6-4). Quatre jours seulement après sa qualification à Stockholm, Enqvist est déjà qualifié pour les demi-finales.

De son côté, l'Autrichien Thomas Muster a été battu par l'Américain Jim Courier en trois sets (4-6, 6-4, 6-4), ce qui compromet définitivement ses chances de rejoindre Sampras en tête du classement ATP.

Le programme de vendredi. 13 heures: Chang - Courier, suivi de Becker - Kafelnikov. **18 heures:** Muster - Enqvist. (si)



Wayne Ferreira

Une victoire qui ne lui suffira peut-être pas pour accéder aux demi-finales. (Keystone)

LA PHRASE DU JOUR

«Wembley n'a pas changé, c'est plutôt moi qui ai changé.»

Alain Geiger

Résultats

Francfort. Masters ATP. Troisième journée. Groupe blanc: Ferreira (AfS) bat Sampras (EU-1) 7-6 (7-1) 4-6 6-3. **Classement:** 1. Sampras 3/2 (5-2 sets). 2. Ferreira 3/2 (5-4). 3. Becker 2/1 (2-3). 4. Kafelnikov 2/0 (1-4). **Groupe rouge:** Courier (EU) bat Muster (Aut-2) 6-4 4-6 6-4. Enqvist (Su) bat Chang (EU-3) 6-1 6-4. **Classement:** 1. Enqvist 2/2 (4-0). 2. Chang et Courier 2/1 (2-3). 4. Muster 2/0 (2-4).

Masters de New York - Sanchez out

Zvereva: sensation

La Biélorusse Natasha Zvereva (24 ans) a fait sensation en battant l'Espagnole Arantxa Sanchez (tête de série No 3) dans le premier tour du Masters féminin, à New York (4-6 6-4 6-4). No 15 mondiale, elle n'avait jamais réussi à passer le premier tour lors de ses trois précédentes apparitions au Madison Square Garden.

un remake de la finale de l'an dernier.

Pour sa part, l'Espagnole Conchita Martinez, tête de série No 2, a offert au public américain sa dose de sensations fortes en venant à bout de la Croate Iva Majoli en trois sets (1-6 7-5 6-0). Handicapée par des douleurs au cou, Conchita Martinez s'est trouvée un moment au bord de l'abandon. Mais elle a réagi et elle a repris le contrôle du match après avoir perdu huit jeux d'affilée.

New York. Masters WTA (2 millions de dollars). Huitième de finale: Zvereva (Bié) bat Sanchez (Esp-3) 4-6 6-4 6-4. Martinez (Esp-2) bat Majoli (Cro) 1-6 7-5 6-0. Sabatini (Arg-5) bat Davenport (EU) 6-4 6-3. **Double, premier tour:** McGrath-Neiland (EU-Let-3) battent Sabatini-Schultz (Arg-Ho) 6-3 6-2. (si)

Son grand mérite fut d'avoir mieux joué sur les points importants. C'est ainsi qu'elle a décroché cinq aces dans le troisième set alors qu'elle n'en a signé que neuf sur l'ensemble du match.

En quart de finale, elle affrontera l'Argentine Gabriela Sabatini, tenante du titre, qui s'est imposée en deux sets (6-3 6-3) face à l'Américaine Lindsay Davenport (No 10 mondiale), dans

PMUR

Hier à Vincennes, Prix de Valenciay.

Tiercé: 10 - 6 - 7.
Quarté+: 10 - 6 - 7 - 9.
Quinté+: 10 - 6 - 7 - 9 - 20.

Rapports pour 1 franc

Tiercé dans l'ordre: 885,00 fr.
Dans un ordre différent: 177,00 fr.
Quarté+ dans l'ordre: 1674,20 fr.
Dans un ordre différent: 186,40 fr.
Trio/Bonus (sans ordre): 46,60 fr.

Rapports pour 2 francs

Quinté+ dans l'ordre: 78.810,00 fr.
Dans un ordre différent: 1576,20 fr.
Bonus 4: 76,80 fr.
Bonus 3: 25,60 fr.

Rapports pour 5 francs

2sur4: 17,00 fr.

GRAND7

Pronostics pour 1,60 franc.

1^{re} course: 11 - 6.
2^e course: 6.
3^e course: 9.
4^e course: 10 - 11.
5^e course: 7.
6^e course: 16 - 4.
7^e course: 13.

PMUR

Demain à Vincennes, Prix R.T.L. (trot-attelé, réunion I, 5^e course, 2700 m, 15 h 50).

Cette rubrique vous est offerte par un dépositaire local du PMU:

Restaurant Cortina

Rue du Bois-Noir 39
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 269 335



Seule la liste officielle du PMU fait foi.

	CHEVAL	MÈTRES	DRIVER	ENTRAÎNEUR	COTE	PERF.	NOTRE OPINION
1	Creole-De-Baune	2700	Y. Dreux	M. Grima	26/1	0a6a4a	15 La maison ne présente des chevaux qu'à bon escient et la science du driver.
2	Cargese	2700	J.-P. Darondel	J.-P. Darondel	29/1	6a0a6a	19 Il tient une forme qui peut lui permettre de rendre la distance sans problème.
3	Caline-De-Melleray	2700	C. Marie	C. Marie	17/1	3a0a1a	9 Idéalement placé, il devrait confirmer ses bonnes prestations bien que le lot ne soit pas le même.
4	Campouch-Du-Rib	2700	J. Hallais	J. Hallais	21/1	DaDaDa	8 Il déçoit très souvent mais dans les tiercés, comment faire l'impasse sur ce driver.
5	Czarina	2700	C. Chalon	G.-M. Dreux	33/1	0a0m6a	6 En retard de gains, il devrait pour autant qu'il soit sage rentrer aux balances.
6	Cheryl-De-Chenu	2700	M. Lenoir	F. Pellerot	14/1	3aDa1a	10 Pour son regain de forme, son driver, et pour l'engagement.
7	Cancalaise	2700	C. Bigeon	C. Bigeon	18/1	Da0a1a	3 Pas grand-chose à lui reprocher, et d'une grande régularité.
8	Circe-Des-Essarts	2700	A. Laurent	A. Laurent	8/1	0a4aDa	16 Prend la majorité de ses gains au monté, mais peut se révéler à l'attelé, car elle trotte.
9	Croquette-Bleue	2700	P. Baekaert	M. Fournier	9/1	1a0a1a	LES REMPLAÇANTS:
10	Cecile-Mabon	2700	J.-M. Bazire	A.-L. Dreux	12/1	2a7aDa	14
11	Chamade-Du-Pam	2725	N. Roussel	P. Essartial	23/1	7a0a5a	1
12	Cybele-De-Mai	2725	J. Verbeeck	J.-L. Peupion	16/1	Da0a5a	19
13	Cotannade	2725	P. Cheradame	P. Cheradame	22/1	0a2a0a	11
14	Celebrata	2725	P. Veercruysse	P. Mortagne	32/1	Da0aDa	9
15	Cassade	2725	P. Levesque	P. Levesque	5/1	3aDa6m	5
16	Cette-Breitaie	2725	D. Mottier	D. Mottier	25/1	7m5m6a	
17	Casablancaise	2725	R. Baudron	R. Baudron	34/1	0a1a(94)	
18	Chevrotine	2725	H. Sionneau	A. Sionneau	23/1	0a0a7a	
19	Cassandra-Bocain	2725	E. Lecot	J.-F. Yver	7/1	1a1a2a	
20	Ceinture	2725	B. Lefevre	B. Lefevre	16/1	0a1a5a	

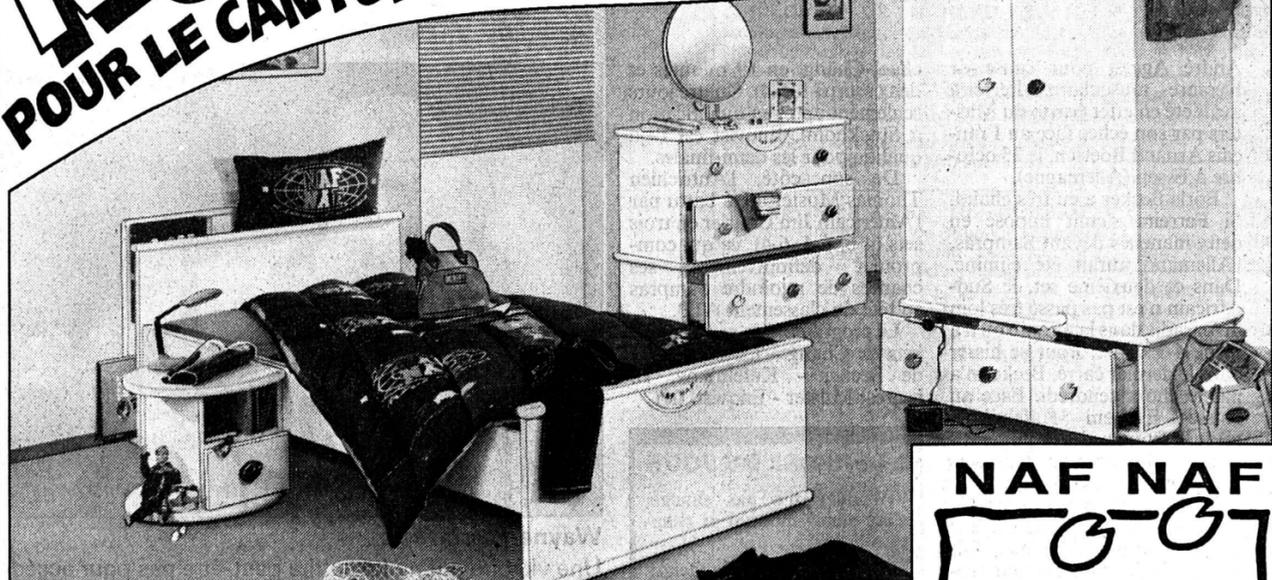
PUBLICITÉ

Agressivité? Manque d'énergie? Solitude?

26 647 clubs sportifs vous tendent les bras! Profitez des entraînements «portes ouvertes»

05-245518/ROC

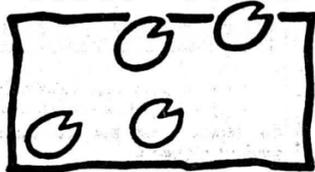
NOUVEAU
POUR LE CANTON DE NEUCHÂTEL



EN EXCLUSIVITÉ



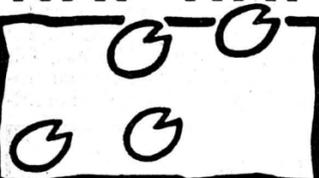
NAF NAF



neuchâtel
fbg de l'hôpital
038/25 75 05



NAF NAF



exposé
actuellement
dans
nos vitrines

meubles
MEVET

6 étages • 30 vitrines

HEURES D'OUVERTURE:
de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30.
Samedi sans interruption de 8 h à 17 h.
Lundi matin fermé.

28-32339

HV 2017

Publicité intensive, Publicité par annonces

LE NOIRMONT Halle de gymnastique (grande salle)
Vendredi 17 novembre 1995 à 20 h (caisses: 19 h 30)

GRAND LOTO DE LA FANFARE

Abonnement: 32 tours, Fr. 30.-
(une carte pour la soirée)
Demi-abonnement: 16 tours Fr. 20.- (une carte)

Magnifique pavillon avec appareils ménagers, viande, filets garnis, apéritifs, lots de vins, girolles et cloches, choucroutes, paniers garnis

Durant la soirée, cinq cartons avec notamment:
1 nettoyeur à vapeur Leader pressing, Fr. 950.-;
1 fer pressing adaptable, Fr. 200.-; 1 filet garni géant; 1 aspirateur Philips; 1 minichaîne avec chargeur CD, Fr. 800.-

En supplément: deux passes royales avec bon d'achat de Fr. 500.- et un aspirateur Miele, valeur Fr. 550.-

14-776437

Police-secours:
117

AVIS OFFICIEL

PORTES OUVERTES

à l'École technique des Montagnes neuchâtelaises
rue du Collège 6, La Chaux-de-Fonds

**INFORMATIONS RELATIVES
AUX MÉTIERS DE PEINTRE
ET TÔLIER EN CARROSSERIE**

Vendredi 17 novembre 1995 de 18 h à 21 h 30
Samedi 18 novembre 1995 de 9 h à 11 h 45

Association des carrossiers neuchâtelais

28-34844



**VILLE DE
LA CHAUX-DE-FONDS**

**MISE À L'ENQUÊTE
PUBLIQUE**

En application des articles 65 à 70 de la loi cantonale de l'aménagement du territoire (LCAT) du 2 octobre 1991, selon la procédure du plan spécial

met à l'enquête publique

la modification du plan du quartier «Les Endroits» qui remplace le plan de quartier sanctionné le 28 mars 1990, situé avenue Charles-Naine et rue du Beau-Temps, sur les articles 2733 et 3397 du cadastre des Eplatures. La modification est présentée par M. Jean Lenzen, architecte à Boudry, au nom de «LOTISSEMENT CHARLES-NAINE SA».

Les plans peuvent être consultés au bureau de la Police du feu et des constructions, 3e étage, passage Léopold-Robert 3 à La Chaux-de-Fonds, du 8 au 27 novembre 1995.

Toute personne estimant son droit d'opposition justifiée, adressera par lettre recommandée sa réclamation au Conseil communal dans le délai mentionné ci-dessus.

CONSEIL COMMUNAL

Vidéotex: * NE #
Audiotex: 24 21 21

132-778397

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

FEUILLETON

Feuilleton de «L'IMPARTIAL»

32

Mary Higgins Clark

**Recherche
jeune femme
aimant danser**

Roman

(Droits réservés: Sciaky Presse et Albin Michel)

Il y avait également un établi au sous-sol, l'établissement où s'entassaient dix boîtes à chaussures. Il n'en restait plus qu'une à décorer.

Une maison exquise nichée au fond des bois. Il n'avait jamais amené personne ici avant ce jour, il y

avait deux ans, où il s'était mis à rêver de Nan. Auparavant, posséder la maison lui suffisait. Elle était son havre, lorsqu'il avait envie de s'échapper. Il y trouvait la solitude. Il pouvait feindre de danser avec les plus jolies filles. Il projetait de vieux films sur magnétoscope, des films où il se transformait en Fred Astaire et dansait avec Ginger Rogers, Rita Hayworth, Leslie Caron. Il suivait les mouvements gracieux d'Astaire, imitait chacun de ses pas, mimait ses virvoltes. Et toujours, il sentait Ginger, Rita, Leslie et les autres partenaires de Fred tourner dans ses bras, les yeux emplis d'adoration, aimant la musique, aimant danser.

Puis un jour, il y avait deux ans, tout avait pris fin. Ginger s'était soudain volatilisée au beau milieu d'une danse, et Charley avait de nouveau tenu Nan dans ses bras exactement

comme il l'avait tenue après l'avoir tuée, valsant sur le chemin où elle courait quelques minutes auparavant, son corps mince et léger si facile à diriger, sa tête penchée mollement sur son épaule.

Lorsque cette image était réapparue, il s'était précipité au sous-sol, prenant dans la boîte à chaussures les pendants de la sandale pailletée et de la Nike qu'il avait laissées à ses pieds, et il les avait serrées dans le creux de ses bras tout en se balançant au rythme de la musique. Il avait eu l'impression d'être avec Nan à nouveau. Et avait su ce qui lui restait à faire.

Pour commencer, il avait dissimulé une caméra vidéo dans la pièce, afin de pouvoir revivre chaque instant de ce qui allait suivre. Puis il avait amené les filles ici, l'une après l'autre. Erin était la huitième qui

était morte ici. Mais Erin ne rejoindrait pas les autres dans le terrain qui entourait la maison. Ce soir, il allait sortir le corps d'Erin. Il savait exactement où la laisser.

Le break roula silencieusement dans l'allée, contourna la maison. Il s'arrêta devant les portes métalliques qui menaient au sous-sol.

La respiration de Charley se précipita sous le coup de l'excitation, Il saisit la poignée de la porte arrière du break, puis s'immobilisa, hésitant. Son instinct lui disait de se presser. Il devait sortir le corps d'Erin du congélateur, le transporter jusqu'à la voiture, revenir en ville, le laisser sur le quai désert de la cinquante-sixième rue qui bordait le West Side Highway. Mais l'envie de regarder la vidéo d'Erin, de danser avec elle une dernière fois, était irrésistible.

(A suivre)

Vendredi 17 novembre 1995

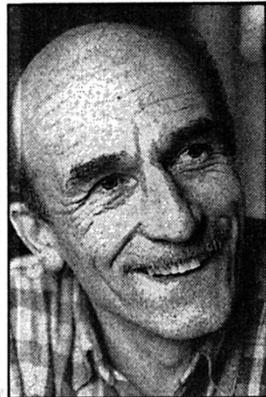
L'Impartial

Portrait - Philippe Jeannin, hockeyeur du HC La Brévine

Une passion intacte

De 0-4 à 6-5 -
«Avec Fleurier, nous étions venus jouer à La Chaux-de-Fonds. A l'époque, la patinoire n'était pas couverte. Nous perdions 0-4 et il neigeait tellement que le match a dû être interrompu. Nous l'avons rejoué et on s'était imposé 6-5. Gilles Dubois avait marqué» relate Philippe Jeannin qui a disputé son premier match avec l'équipe fanion de Fleurier alors qu'il était âgé de 14 ans.
(gs)

FICHE SIGNALÉTIQUE



Nom: Jeannin.

Prénom: Philippe.

Date de naissance: le 11 avril 1947.

Etat civil: marié à Marinette, père de trois enfants (Alain, 29 ans, Jérôme, 22, Sandy, 19).

Domicile: Fleurier.

Taille: 170 cm.

Poids: 75 kg.

Profession: mécanicien.

Pratique le hockey sur glace depuis: 1958.

Palmarès: quatre fois champion suisse avec le HCC (1967-1968, 1968-1969, 1970-1971, 1971-1972).

Autres sports pratiqués: le vélo et le VTT.

Hobbies: «Entre le sport, la famille et le travail, il ne me reste pas beaucoup de temps.»

Sportif préféré: «Il y en a eu quelques-uns. En fait, tout dépendait de l'époque.»

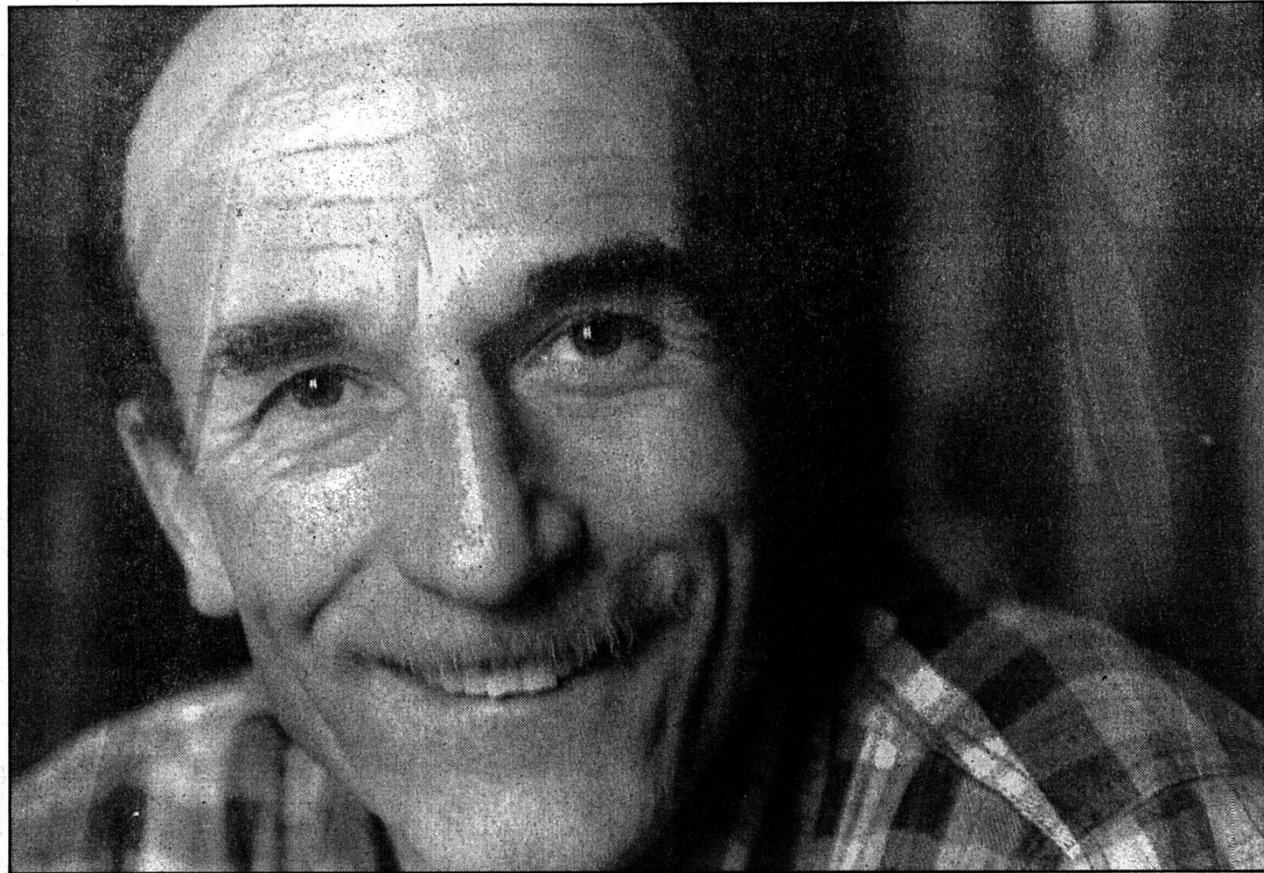
Sportive préférée: idem.

Qualité première: «C'est toujours difficile de parler de ses qualités.»

Défaut premier: «Demandez-le aux autres!»

Plat préféré: la chasse.

Boisson préférée: l'eau minérale.



Philippe Jeannin
«Je me gênais de demander de l'argent.»

(Impar-Galley)

«Si je joue encore au hockey sur glace, ce n'est pas pour avoir mon nom dans le livre des records, mais tout simplement parce que j'ai encore du plaisir!» Voilà qui est clair. A 48 ans, Philippe Jeannin continue de prendre son pied sur une patinoire. Et tant que ce sera le cas, il n'entend pas raccrocher. Néanmoins, le Fleurisan, qui porte actuellement les couleurs du HC La Brévine (deuxième ligue), pense tout de même prendre un peu de recul au terme du présent championnat. Il ne jouera «plus» qu'avec les vétérans de Fleurier et de Noiraigue. Histoire, dit-il, de laisser la place aux jeunes.

Par
Gérard STEGMÜLLER

Mine de rien, Philippe Jeannin est en train d'établir une sorte de record, quand bien même il s'en défend. Diantre, ce n'est pas tous les jours qu'un gars approchant la cinquantaine joue encore en actif.

Mais quand on aime, on ne compte pas. Sacré quatre fois champion suisse avec le HCC, notre homme éprouve toujours le même plaisir à chausser les patins. Il faut bien avouer qu'entre lui et le hockey sur glace, c'est une longue - et belle - histoire d'amour.

COUP DE TROMPETTE!

Riverain de Belle-Roche, la passion de Philippe Jeannin pour la rondelle coïncide avec l'ouverture de la patinoire artificielle de Fleurier. C'était en 1958. «J'habitais en face de la patinoire, et pour nous, c'était quelque chose de nouveau. J'y étais tout le temps. C'est tout juste si je n'y allais pas avec mon lit. A l'époque, nous avions de la chance. On pouvait jouer tous les jours au hockey sur glace entre midi et quatorze heures. Je prenais à peine le temps de dîner. Et puis, à une heure et quart, mon père se mettait à la fenêtre et donnait un bon coup de trompette. C'était le signal pour aller à l'école.»

Très vite, Philippe Jeannin est apparu doué pour un sport qui allait lui permettre de vivre une aventure extraordinaire. «En 1966, j'ai décidé de mettre le cap sur La Chaux-de-Fonds. Mais pour une question de règlement, je n'ai pas pu jouer en compétition officielle pendant une année. Je faisais les entraînements, les matches amicaux et les tour-

nois.» Reste que Philippe Jeannin a su attendre son heure. Avec le grand HCC de l'époque, il a été sacré quatre fois champion suisse. «Sur le moment, confesse-t-il, je ne me rendais pas compte de la chance que j'avais.

Mais on ne raisonnait pas la même chose que maintenant. Déjà, on s'entraînait une petite semaine seulement avant la glace. Avec le recul, je me dis que j'ai été un peu naïf. Certains joueurs touchaient du pognon et moi, rien du tout. Je venais de mon petit coin et je ne me posais pas de question. A la limite, je me gênais.»

«MA FORME, JE L'ENTRETIENS»

A la suite d'un différend avec Gaston Pelletier, Philippe Jeannin est retourné à son club de toujours, le CP Fleurier. Il a ensuite porté les couleurs de Neuchâtel YS, Noiraigue, à nouveau Fleurier, Couvet et finalement La Brévine.

Sa passion est demeurée intacte. A preuve: mardi soir, il a joué à Saignelégier contre Franches-Montagnes. De retour au bercail vers vingt-trois heures trente, il était à son travail le lendemain... à quatre heures du matin! «J'ai bien sûr de la chance d'être en bonne santé, admet-il. Mais ma forme,

je l'entretiens. J'ai toujours voulu montrer l'exemple. Ne serait-ce que vis-à-vis des jeunes. La deuxième ligue, ça va peut-être un peu vite mais j'ai tenu à rester au club à la suite de notre promotion. Et maintenant, je donne un coup de main à l'entraîneur.»

Le ras-le-bol, Philippe Jeannin ne connaît pas. «Bon, par moments, je suis moins motivé. Mais une fois que je suis dedans, tout repart. Ce n'est pas forcément évident avec les jeunes. Ils ont tellement de possibilités de faire du sport qu'ils veulent en faire trop. Au jour d'aujourd'hui, il faut choisir. On ne peut plus être champion suisse en football et en hockey sur glace!»

Cet ailier qui s'est reconverti en défenseur est, depuis la fondation de l'ACNHH (Association cantonale neuchâteloise de hockey sur glace), chef technique cantonal. C'est-à-dire qu'il s'occupe tout spécialement de la formation des jeunes talents. «On travaille principalement avec les minis. En fait, je suis plutôt superviseur. Trois entraîneurs s'occupent d'entourer ces jeunes.» Un mot sur la jeunesse? «Incomparable avec celle de mon temps. Nous, on était tout content de s'asseoir au bout du banc de la première équipe, même si on ne jouait pas. Maintenant...»

Chut. On a compris. G.S.

BRÈVES

DÉJÀ DES DIFFICULTÉS

Lorsqu'en 1966 il a décidé de quitter Fleurier pour «monter» à La Chaux-de-Fonds, Philippe Jeannin s'est trouvé confronté à une situation quelque peu conflictuelle. «C'est tout simple, narre-t-il. Les dirigeants fleurisans ne voulaient pas me laisser partir. Claude Reymond voulait lui aussi jouer au HCC, mais il n'y a rien eu à faire.»

Ou quand l'histoire se répète...

PAS DE MÉDAILLE

On le sait, le HCC de la grande époque était dirigé par Charles Frutschi, un personnage qui ne se laissait pas marcher dessus. «L'homme au cigare, se rappelle Philippe Jeannin. C'était un bon type. Quelqu'un qui savait ce qu'il voulait.»

Reste que quand le Vallonnier a annoncé sa décision de quitter le HCC, le président de l'époque n'a pas forcément apprécié. Pour l'anecdote, la médaille du quatrième sacre de champion national, Philippe Jeannin ne l'a jamais reçue.

L'APPÉTIT DES RUSSES

Tout au long de sa carrière - il n'a jamais été sélectionné en équipe nationale, excepté avec les juniors - Philippe Jeannin a croisé les cannes avec des grands noms. «Un jour, avec le HCC, nous avions joué contre les Russes. Il y avait les Ragouline et consorts. Ils avaient été impressionnants. Mais pas seulement sur la glace. Après le match, lors du repas, c'est fou ce qu'ils avaient mangé!»

UN AUTRE MONDE

En plus de joueur, Philippe Jeannin a été aussi entraîneur. A Fleurier. «Mais à l'époque, le jeu était beaucoup moins violent que maintenant. C'était un autre hockey sur glace.»

Néanmoins, notre homme a toujours été épargné par les blessures.

AVEC LES VÉTÉRANS

Philippe ne se contente pas seulement de militer avec le HC La Brévine en deuxième ligue. Il joue également avec les vétérans de Fleurier et de Noiraigue. Et dimanche passé, le matin, il était à Soleure avec ses potes néraouis. Exceptionnel.

UN CERTAIN SANDY

Allez, on va y venir. Philippe Jeannin est le papa de Sandy, ancien joueur du HCC et international juniors, qui porte actuellement les couleurs de Zurich. «Il revient à la maison le dimanche. J'avoue qu'avant qu'il ne parte pour Zurich, le téléphone a passablement sonné à la maison. Je l'ai conseillé, mais c'est lui qui a choisi.»

LEHMANN MONTRÉ DU DOIGT

Avant que ne démarre le championnat, Hugo Lehmann, l'entraîneur de Franches-Montagnes, avait décortiqué une à une dans nos colonnes les forces en présence. Il est vrai que le boss franc-montagnard n'avait pas été tendre envers La Brévine. Mardi soir, à Saignelégier, les Bréviniers ont tenu à mettre les points sur les «i». Ils ne se sont inclinés que par un but d'écart. «Nous voulions lui montrer qu'il s'était trompé dans son jugement», révèle Philippe Jeannin. Nous avons fait tout le dernier tiers dans leur camp. Mais nous avons perdu. C'est le sport.»

AVEC LUSSIER

Qui est le partenaire de Philippe Jeannin en défense? Jonathan Lussier, le fils de Michel, l'entraîneur du CP Fleurier. Petite précision: Jonathan est né en 1980... G.S.

Philippe Jeannin et...

Tout pour plaire

Un trou, le Val-de-Travers? Les insolents qui le prétendent n'ont qu'à dialoguer avec Philippe Jeannin. Vallonnier pure souche, notre homme n'a jamais quitté sa région natale, même lorsqu'il portait le maillot du HCC. C'est vrai: pourquoi changer quand on est bien...?

Philippe Jeannin et...
... le Val-de-Travers: «J'aurais certainement de la peine à quitter la région. J'y ai mes attaches. Il est clair que par la force des choses, on y arriverait. Ici, on a tout pour se faire plaisir.»
... l'absinthe: «J'aime bien en

boire une de temps en temps. Elle fait partie des boissons du Vallonnier. C'est comme tout, il ne faut pas en abuser. Une absinthe, ça doit se savourer. Le pire lorsque quelqu'un prend une cuite avec!»
... les ovnis: «Je n'y crois pas.»
... les femmes qui font de la politique: «J'estime qu'il y a des femmes qui sont autant capables que des hommes. Il suffit simplement qu'elles soient à leur place.»
... les extrémistes islamistes: «Ces gens me font peur. Ils sont capables de tout.»

... les PTT: «Quand on voit le «beau» bâtiment qu'ils ont construit à Neuchâtel, on comprend pourquoi il leur faut des rallonges!»

... s'il était au Conseil fédéral: «Je ne sais pas ce que je ferais, il y a tellement de choses qui ne sont pas normales. J'essaierais en tout cas d'œuvrer en faveur de la jeunesse. Dans le domaine sports-études, par exemple.»

... la Suisse et l'Europe: «Je suis encore réticent.»

... le monde en général: «Lorsqu'on regarde la télévision, on

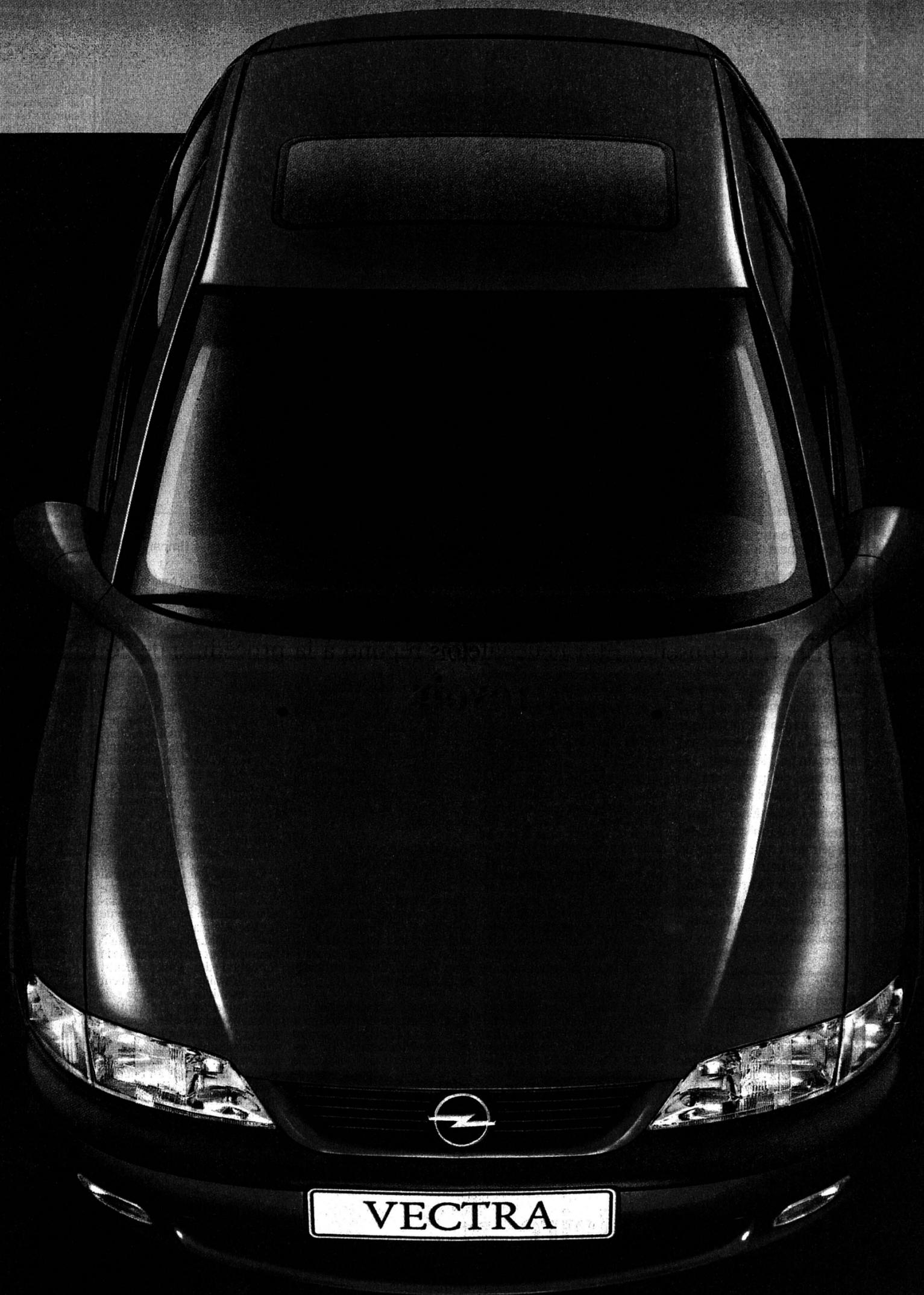
se dit que ça va mal partout. Les gens deviennent fous! Au travail, il s'agit d'aller le plus vite possible. Et dire qu'on coûte trop cher!»

... ses prochaines vacances: «Je n'en sais encore rien.»

... ses émissions TV préférées: «Passe-moi les jumelles et les informations. J'avoue ne pas trop regarder la télévision. Lorsque je suis à la maison, il m'arrive de regarder Fa si la chanter.»

... les humoristes: «Il y en a quelques-uns qui me font rire. Comme Lagaffe.» G.S.

L'ART EN MOUVEMENT.



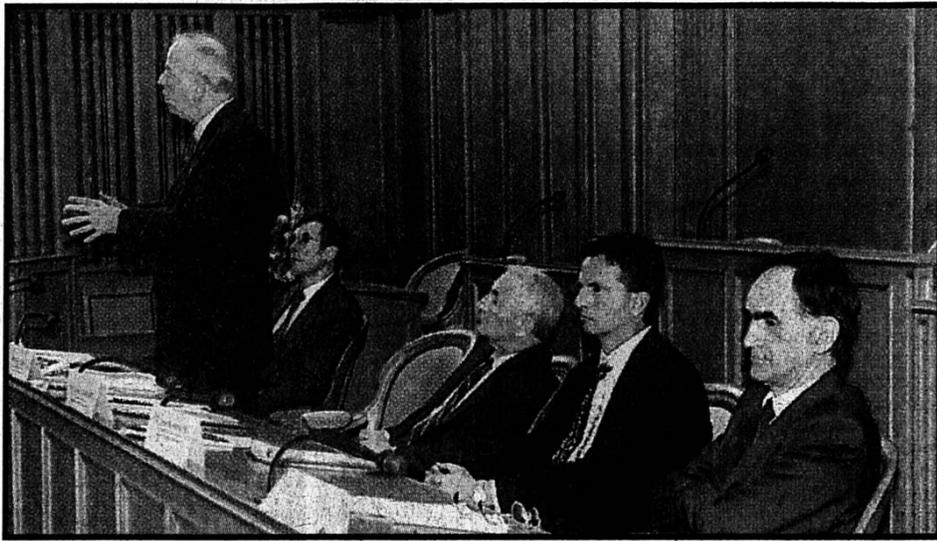
LA NOUVELLE VECTRA. SIGNÉE OPEL.

OPEL 
LE N° 1 EN SUISSE.

Le tourisme neuchâtelois regroupe ses forces dans une nouvelle structure

Un bébé pionnier

«Tourisme neuchâtelois», la nouvelle organisation appelée à remplacer les trois organismes touristiques actuels que sont la Fédération neuchâteloise du tourisme (FNT), l'Office du tourisme des Montagnes neuchâteloises (OTMN) et celui de Neuchâtel et environs (OTN), a officiellement été portée hier sur les fonts baptismaux à l'occasion d'une cérémonie tenue au Château de Neuchâtel. A la clef, une structure cantonale unique en Suisse et mieux armée pour relever les défis qui guettent le tourisme du Pays de Neuchâtel.



Neuchâtel

De g. à dr., P. Dubois, D. Surdez, F. Jeanneret, D. Burkhalter, M. Riba. (Impar-Galley)

Aboutissement de trois ans d'efforts et de réflexion, la signature de la déclaration constitutive de «Tourisme neuchâtelois» a eu lieu hier au Château. Le nouvel organisme entrera pleinement en fonction au 1er janvier 1996 et reprendra les ressources humaines, techniques et financières de l'OTMN, de l'OTN et de la FNT, trois associations dont les assemblées générales respectives devront voter la dissolution au début de l'an prochain.

La structure de «Tourisme neuchâtelois», dont sont membres l'Etat de Neuchâtel et les trois grandes villes, avec possibilité pour les autres communes du canton d'y adhérer, prévoit un secrétariat permanent placé sous la responsabilité d'une direction générale, confiée à l'actuel directeur de la FNT Yann Engel et chapeautant deux directeurs régionaux. Le directeur actuel de l'OTMN Jean-Denis Flury ne se représentant pas, un des deux postes de directeur ré-

gional sera mis au concours, tandis que l'actuel directeur de l'OTN Pascal Sandoz assumera l'autre. Outre son but premier de promotion du canton de Neuchâtel à l'extérieur, le nouvel organisme prévoit la division du canton en 4 secteurs touristiques - Montagnes neuchâteloises, Littoral, Val-de-Ruz et Val-de-Travers - qui disposeront chacun aussi d'un budget de promotion autonome destiné à l'animation locale.

Président du comité de la nouvelle association, François Jeanneret a insisté sur l'efficacité, la rapidité, et la souplesse de la nouvelle structure destinée à redynamiser le tourisme neuchâtelois, pour faire face à la crise sans précédent que connaît le tourisme suisse comme aux importantes échéances qui attendent le canton, dont l'Exposition nationale de 2001. Un événement que Daniel Surdez, président du bientôt défunt OTMN, verrait bien s'étendre

sur le Haut, par la réalisation éventuellement d'une Arteplogie au lac des Brenets.

A relever que le comité nommé hier ne fonctionnera en tant que tel que jusqu'au printemps 1997. Il sera ensuite remplacé par un comité dont le mandat s'étendra cette fois sur 4 ans parallèlement à la période législative cantonale.

Le conseiller d'Etat Pierre Dubois comme Y. Engel, ont insisté sur le caractère unique de la nouvelle structure mise en place et sur sa capacité de répondre aux défis du XXIème siècle. Neuchâtel est en effet le premier canton helvétique à regrouper ainsi ses forces, suivant en cela les directives de Suisse Tourisme, organisme qui a signé, pas plus tard qu'hier à Berne, une convention de collaboration avec les 12 régions touristiques du pays. Neuchâtel étant englobé dans celle réunissant les cantons de Fribourg, du Jura, et du Jura bernois.

Le budget annuel de «Tourisme neuchâtelois» est estimé à 2,7 millions de francs. Il sera assuré notamment par un prélèvement de 50% du produit des patentes au lieu des 15% actuels, par une contribution de l'Etat ainsi que par les cotisations des communes. Annuellement, celles-ci verseront trois francs par habitant alors que les trois villes en déboursent sept pour chacun de leur résident. C. P.

- LA CHAUX-DE-FONDS
- LE LOCLE
- HAUT-DOUBS
- NEUCHÂTEL
- VAL-DE-RUZ
- VAL-DE-TRAVERS
- JURA BERNOIS
- JURA

La Chaux-de-Fonds

Ultime garde-à-vous

Si, si, ils arboraient tous une allure altière! 425 sous-officiers, appointés et soldats ont répondu hier au dernier appel lancé par la Patrie tout en affichant l'air satisfait d'un jus- qu'au-boutisme de bon aloi.

Page 21

Le Locle

Mesures d'hiver

Les automobilistes qui se seront fait embarquer leur voiture pour cause de non-respect des mesures d'hiver devront payer 170 francs cash avant de récupérer leur véhicule! La police avertit: «Nous interviendrons sévèrement». Tout en précisant que ces mesures ne sont là que pour assurer plus de confort aux usagers.

Page 22

Budget et plans financiers

Le Jura mal en point

Les mesures d'économies prévues en 1996 par le canton du Jura améliorent la situation de 13,4 millions, mais cet effort est insuffisant. La présentation hier du budget par le ministre Gérald Schaller et son bras droit Jean-Baptiste Beuret renforce cette réalité.

Page 31

NLFA: le conseil d'Etat neuchâtelois répond à la procédure de consultation Financement à revoir

Après le coup de la surtaxe de 20 centimes par litre d'essence dont une partie est «détournée» de sa destination première, le Conseil d'Etat neuchâtelois voit mal comment il pourrait soutenir devant le peuple une deuxième surtaxe de 10 centimes pour permettre la réalisation des Nouvelles lignes ferroviaires alpines (NLFA).

Il faut donc revoir le financement, comme le calendrier de réalisation, en donnant la priorité au Lötschberg. C'est en substance la réponse que donne l'autorité neuchâteloise à la procédure de consultation lancée par la Confédération sur le sujet.

Les deux ressources étudiées par le Conseil fédéral pour financer ses projets ferroviaires sont très aléatoires, estime le Conseil d'Etat neuchâtelois. L'augmentation de 10 cts par litre prévue sur les carburants sera très mal comprise par la population, du fait des promesses non tenues à la suite de la dernière hausse de 20 cts acceptée par le peuple il y a trois ans. Il en va de même pour la redevance sur le trafic poids lourds liée aux prestations, l'autre source de financement envisagée, qui ne sera vraisemblablement pas acceptée par les cantons périphériques, avance le gouvernement neuchâtelois.

Sans parler des difficultés supplémentaires majeures qu'elle engendrerait dans les relations de la Suisse avec ses voisins européens. Pour le gouvernement, seule l'introduction d'une taxe ferroviaire spéciale pourrait entrer en ligne de compte, mais les recettes supplémentaires escomptées sont très faibles (50 millions de francs par an seulement).

Face à ce constat, le gouvernement neuchâtelois estime que le financement des grands projets ferroviaires n'est ni assuré, ni résolu. Il doit être revu. Comme le redimensionnement des NLFA qui doit se fonder sur les ressources à disposition, voire

sur l'emprunt pour le compléter. Dans cette perspective, le Conseil d'Etat retient comme prioritaire la construction du tunnel de base à deux voies du Lötschberg, car elle est la moins coûteuse et la plus facilement réalisable. Quant à la construction du tunnel de base à deux voies du Gothard, elle ne devrait intervenir qu'une fois le réseau des routes nationales achevé. Cette manière de faire permettrait d'affecter l'actuelle surtaxe de 20 cts à la construction de ce second ouvrage le moment venu.

Pour le président du Conseil d'Etat Pierre Dubois, il s'agit ni plus ni moins de remettre les

pendules à l'heure: «Malgré les arguments financiers, on s'aperçoit qu'au niveau fédéral on semble vouloir d'abord privilégier la réalisation du Gothard avant celle du Lötschberg. Par notre prise de position, nous demandons simplement que l'on arrête de se moquer de la Suisse romande».

Si malgré tout, nouvelle surtaxe et redevance devaient être acceptées, alors le gouvernement neuchâtelois ferait sienne la prise de position de Transalp 2005 en faveur de la variante prévoyant une ligne de base à une voie au Lötschberg avec un îlot de dépassement de quinze kilomètres en son centre. (cp)

MÉTÉO

Le temps qu'il fait

Au nord des Alpes, Valais, Grisons: temps généralement très nuageux, précipitations intermittentes.
Vent du sud-ouest, puis ouest, fort à tempétueux en montagne, modéré en plaine.
Au sud des Alpes: ciel variable, développement d'éclaircies surtout l'après-midi.

Le temps qu'il faisait hier à...

	min.	max.		min.	max.
Amsterdam Nuageux	2°	11°	Londres Nuageux	11°	12°
Athènes Clair	12°	21°	Madrid Pluvieux	11°	15°
Barcelone Pluvieux	10°	22°	Moscou Nuageux	1°	2°
Berlin Pluvieux	6°	12°	New York Nuageux	0°	11°
Bruxelles Nuageux	11°	14°	Oslo Neigeux	0°	4°
Copenhague Nuageux	4°	4°	Paris Nuageux	8°	13°
Francfort Nuageux	9°	10°	Rome Nuageux	11°	21°
Genève Pluvieux	7°	12°	Stockholm Nuageux	4°	8°
Helsinki Neigeux	-1°	4°	Sydney Nuageux	18°	21°
Jérusalem Clair	12°	18°	Varsovie Nuageux	1°	7°
Lisbonne Pluvieux	16°	20°	Vienne Nuageux	4°	9°

Le temps qu'il va faire...

Une dépression centrée sur la Pologne entraînera de l'air froid et toujours humide de la mer du Nord vers nos régions.

A l'ouest: temps en partie ensoleillé et probablement sec.

Froid à l'est: belles éclaircies samedi, dès dimanche temps variable avec un peu de neige jusqu'à basse altitude.

Au sud: assez ensoleillé. Dans les Alpes, vents du nord parfois tempétueux.



Le temps des gitans de Emir Kusturica

Dimanche 26 novembre 1995 à 10 heures

Cinéma Plaza

Entrée Fr. 7.-



Ultime garde-à-vous pour 425 soldats

Les copains d'abord!

Si, si, ils arboraient tous une allure altière! 425 sous-officiers, appointés et soldats ont répondu hier au dernier appel lancé par la Patrie tout en affichant l'air satisfait d'un jusqu'au-boutisme de bon aloi. Après un dernier garde-à-vous, le détachement au repos a redimensionné certaines valeurs. Optant pour l'amitié, la ronde des souvenirs s'est immédiatement mise à tourner.

Ils représentaient les communes et les villes du Locle et de La Chaux-de-Fonds. Comble du chic, pour être libérés de toutes obligations militaires, sur les 425 soldats présents hier à Polyexpo, seul un homme avait demandé et reçu l'autorisation de se présenter en civil, ses vêtements militaires ayant omis de suivre l'évolution du propriétaire!

L'entrée en vigueur de «Armée 95» a frappé les trois coups du rajeunissement de ses militaires. Et si cette année marque l'ultime libération de soldats issus de différentes classes d'âge, 1945, 1946, 1950 et 1953, c'est que les effectifs de l'armée fédérale se sont enfin adaptés aux effets de la dénatalité et que les troupes ont pu passer de 600.000 à 400.000 hommes. La refonte de la protection civile et des corps des sapeurs-pompiers en temps de service actif a également été restructurée.

Les adieux du lieutenant-colonel Claude Gaberel, commandant d'arrondissement militaire du canton, s'adressaient aux soldats qui remplissaient leur dernier devoir sans pour autant avoir glissé leur dernière cartouche dans la culasse. «Comme tout soldat qui se respecte, vous



Détachement, repos!

Les soldats nés en 1945, 1946, 1950 et 1953 ont endossé pour la dernière fois hier leur tenue militaire. (Impar-Gerber)

avez sans doute pesté contre le service militaire, les cours de répétition qui avaient le chic de tomber au mauvais moment et pourtant, vous avez tous parfaitement accompli votre travail de soldat! L'objectif que nous nous étions fixé ce matin a été atteint. Les premiers soldats sont arrivés à 7 h 30. Et comme tout le matériel devait être rendu à 10 h 30 nous n'avons enregistré qu'un petit battement de 10 minutes, dû sans doute aux agriculteurs et aux nouveaux horaires du coulage du lait.»

Outre l'excellente nouvelle que seuls les jeunes seront as-

treints à la protection civile, sous réserve naturellement de convocation de spécialistes plus âgés, le lieutenant-colonel Claude Gaberel s'est adressé à «l'homme en vert», lui ordonnant un ultime garde-à-vous, histoire d'annoncer militairement le détachement au conseiller d'Etat, chef du Département cantonal militaire, Maurice Jacot.

REMERCIEMENTS DE L'ÉTAT

C'est au nom des autorités civiles que le conseiller d'Etat Maurice Jacot remercia les sol-

dats d'avoir concédé une partie de leur temps à la Confédération. «Vous n'avez fort heureusement pas eu besoin de défendre votre pays puisque nous n'avons vécu aucun conflit. Les périodes passées à servir votre patrie ne furent donc, par chance, consacrées qu'à l'exercice.» Remontant le temps, le message du chef du Département cantonal militaire fut au régal des souvenirs de franche camaraderie de l'école de recrues, période durant laquelle se creusent les fondements essentiels des expériences de la vie. «Vous avez certes vécu ensem-

ble des moments difficiles. Pourtant, le fait de se trouver à l'étroit, hors du confort traditionnel, crée obligatoirement des liens solides et permet à tout homme de connaître le sens exact du terme franche camaraderie. «L'Etat vous dit merci.»

Après un ultime gaaarrde-à-vous et un tout dernier, détachement... repos, juste avant de devenir des soldats détroqués, tous les représentants de l'armée suisse se sont retrouvés autour de l'apéritif offert par l'Etat et d'un ravitaillement choucroute, don des communes à tous ces nobles grognards. C.M.

Rédaction

LOCALE

Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Alain MEYRAT
Ivan RADJA
Pierre-F. BESSON
Christiane MERONI

BRÈVE

Musée d'histoire naturelle

Fréquentation exceptionnelle

Pour la première fois, le Musée d'histoire naturelle a enregistré un 30.000e visiteur de l'année. C'est Erica Dos Santos Coelho, qui demeure depuis peu en ville, qui a eu cette heureuse surprise le 1er novembre dernier. Les expositions de cette année y sont pour quelque chose. Celle qui était consacrée au dahu a ainsi vu défiler près de 11.000 curieux avant d'être montrée à Besançon. Quant à la brochure qui l'accompagnait, elle a dû être rééditée pour satisfaire la demande. L'actuelle exposition, «La chauve-souris et l'homme», a déjà attiré plus de 4000 personnes. Elle restera au MHN jusqu'au 18 février prochain. (am)

AGENDA

Salle des Forges

Grande «spaghattata»

Le Club Soroptimist de La Chaux-de-Fonds invite à une grande journée spaghetti, samedi 18 novembre à la Salle paroissiale des Forges. Accommodés à différentes sauces, les «spagh» seront préparés «al dente» par des spécialistes, de 11 h 30 à 15 h et de 18 h à 21 h. Le profit de l'opération sera remis au Groupe SIDA Neuchâtel. Boissons, tombola, le «Circus Junior» animera les repas. (DdC)

«Tom Pouce» au Théâtre abc

Spectacles de marionnettes

Les marionnettes des «Croqu'Guignols» marquent dix ans de scène par un spectacle tout public: «Tom Pouce» d'après le conte de Grimm. Théâtre abc, samedi 18 novembre à 14 h 30 et 16 h, dimanche 19 novembre à 11 h. (DdC)

Musée paysan

On distille!

Selon une sympathique tradition, le Musée paysan distillera samedi prochain, de 10 h à 17 heures. Ce sont quelque 200 kilos de bérudges - les prunes de chez nous - qui seront transformées en alcool dans un alambic. Le public est convié à suivre le processus de transformation qui est très spectaculaire. On pourra également assister à la fabrication de la délicieuse choucroute du Jura neuchâtelois. Enfin, le boulanger vous mittera des douceurs au four à bois. (comm)

Tapage nocturne, bagarres, déprédations diverses Sur une voie de Garage...

Le Conseil communal a reçu une lettre de voisins de la discothèque «Le Garage», avenue Léopold-Robert. Cet établissement ouvert voici deux mois dans les locaux de l'ancienne succursale SBS ne fait pas que des heureux, surtout parmi les riverains. L'isolation phonique laisse à désirer et les bagarres à la sortie y seraient monnaie courante. La direction elle-même semble craindre une partie de sa clientèle, puisqu'elle a équipé les Securitas chargés de surveiller l'entrée d'un détecteur de métaux manuel. Une première dans le canton!

Répondant à la démarche des riverains mécontents, le Conseil communal a donc mandaté la police locale et le service d'hygiène, qui ont constaté des dé-

passements des normes en matière de bruit à l'intérieur de l'immeuble. «Il faudra donc effectuer les travaux nécessaires», affirme le conseiller communal Georges Jeanbourquin.

Cependant, les voisins sont également dérangés par le bruit des clients qui entrent ou qui sortent. Et là, les choses ne sont pas si simples. En effet, en cas de tapage nocturne ou de bagarre, les coupables se sont souvent envolés au moment où la police arrivait sur place. Toutefois, le chef de la police cantonale Claude Nicati confirme que «des déprédations diverses ont été constatées aux abords de l'établissement, telles que voitures endommagées ou vitres brisées.»

Il n'en demeure pas moins que la commune n'a plus grand-chose à dire en matière d'ouverture ou de fermeture d'établissements publics depuis qu'on a supprimé la clause du besoin. Elle ne peut que faire des remarques en ce qui concerne l'urbanisme, la police du feu ou le nombre de places de parc. Les problèmes survenus ces derniers mois tant à La Chaux-de-Fonds qu'à Neuchâtel avec des établissements publics drainant une clientèle turbulente semblent être une conséquence de la libéralisation du système des patentes. Laquelle mettrait fin à une forme de protectionnisme mais réduisait du même coup les possibilités d'intervention des pouvoirs publics, limitées à des cas jugés graves, comme le New York dans le chef-lieu.

Armes à feu détectées

Parallèlement aux bagarres et déprédations diverses constatées ces derniers temps aux abords de l'établissement, la police cantonale confirme un fait plus inquiétant, relatif à des armes à feu. Ainsi, ce sont deux revolvers qui ont bel et bien été détectés à l'entrée du Garage, il y a deux semaines.

Le dimanche 29 octobre en effet, une bagarre éclate vers 3 h du matin, opposant deux hommes à un troisième. Celui-ci, légèrement blessé dans l'échauffourée, est conduit à l'hôpital pour se faire poser deux points de suture.

Un peu plus tard dans la nuit, résolu à prendre sa revanche, il aurait repris le chemin du «Garage», non sans avoir emmené avec lui deux connaissances en guise de renfort - deux «malabars» selon les termes de Claude Nicati, chef de la police cantonale. C'est à ce moment-là que, contrôlés à l'entrée au moyen d'un détecteur de métal manuel, ces deux personnes auraient été prises en flagrant délit de port d'armes.

«Le déroulement de cette histoire doit être mis au conditionnel, car il repose uniquement sur des témoignages recueillis ultérieurement», tient à préciser Claude Nicati. Il confirme cependant qu'aucun permis de port d'armes n'a été délivré aux deux individus en question. (ir)

MIH: la DRS tourne une fiction Le concert des horloges



Musée d'horlogerie

Le comédien Alex Freihart (au centre) joue le rôle d'un gardien de musée. (Impar-Gerber)

Depuis mercredi, une activité fébrile règne au Musée international d'horlogerie jusque tard dans la nuit. Dès la fermeture des portes à 17 heures, l'équipe de l'émission «Land und Leute» de la télévision suisse alémanique (DRS) tourne en effet une petite fiction d'une dizaine de minutes, qui sera diffusée le 31 décembre peu avant minuit.

Pour marquer la nouvelle année de façon originale, le concepteur du projet Beat Manetsch et le réalisateur Stefan Schmuki ont imaginé un petit scénario interprété par le comédien Alex Freihart, par ailleurs directeur du théâtre de la ville de Winterthur. Celui-ci joue le rôle d'un

gardien de musée orchestrant, à minuit, l'ensemble des sonneries et carillons des horloges dont il a la garde... opération émaillée de quelques péripéties bien entendues. Commencé mercredi en fin de journée, le tournage devrait se terminer aujourd'hui dans l'après-midi. Mais l'essentiel des scènes sont réalisées de nuit, scénario oblige. Ce qui contraint du reste le conservateur adjoint du MIH, Jean-Michel Pignat, à veiller fort tard (1 h - 2 h du matin), afin de superviser le déplacement éventuel de certaines pièces exposées. A noter que le mixage et le montage des images se font quasi simultanément sur les lieux mêmes, grâce à quatre camions de la DRS installés à proximité. (ir)

Présentation du budget 1996 de la ville

Baisse des impôts confirmée

«Un budget à la fois de défi et d'espérance». Le président de la ville Charles Augsburger résume le message que l'autorité désire faire passer au travers de son projet de budget 96, à la fois amplement déficitaire et volontaire. Déjà accepté par la Commission du budget, le paquet devra encore trouver l'accord du Conseil général en décembre prochain. D'ici là, le conditionnel est de mise.

Selon le projet de budget 96 présenté hier à la presse, le déficit de fonctionnement du ménage chaux-de-fonnier se monte à 5,8 millions de francs contre 3,5 en 95. Une forte hausse de 2,3 millions. Les revenus progressent de 0,32% à 371 millions (+1,2), les charges plus encore, à 376,8 millions en augmentation de 0,93% (+3,5 millions). S'agissant des charges justement, la conjoncture pèse de tout son

pois. Mais le Conseil communal escompte une amélioration globale de l'économie et table sur une baisse des taux d'intérêt. Les intérêts passifs s'élèvent ainsi à 19,8 millions, en diminution de 422.000 francs. «Nous n'avons pas voulu voir l'avenir de manière morose», explique Charles Augsburger.

Pour le responsable des Finances Daniel Vogel, «l'appétit» financier de la Confédération et du canton se fait également lourdement sentir au niveau de l'excédent de dépenses. Dans le cadre de leurs mesures d'assainissement, ces derniers montrent en effet une nette tendance à reporter leurs charges sur l'échelon inférieur, les communes.

La part relative des charges de personnel représente plus de 51% (50% en 95) de l'ensemble des dépenses de ce budget 96. Sous l'angle des effectifs, la stabilité figure une nouvelle fois au programme. Bonne nouvelle pour les fonctionnaires communaux, la contribution de solidarité de 2,5% prélevée sur leurs



Charles Augsburger

«Une ambition d'espérance» face à la situation économique. (Impar-Gerber)



Daniel Vogel

Quarante millions d'investissements, «un signe d'optimisme». (Impar-Gerber)

salaires est abandonnée. L'allocation au renchérissement s'élève quant à elle à 8,9%. A souligner par ailleurs, l'effort particulier qui est porté sur le secteur de la culture, avec un accroissement de dépenses de près d'un million de francs, dont 200.000 au titre des subventions.

Contrairement à nombre de communes, La Chaux-de-Fonds ne cherche pas à améliorer comptablement son résultat sur le dos de l'amortissement. La commune maintient son effort dans ce domaine (18,4 millions contre 18,6 en 95). Légèrement diminuée du fait notamment d'un prélèvement de 370.000 francs dans les réserves, la capacité d'autofinancement du ménage chaux-de-fonnier se maintient à quelque 12,2 millions. Le déficit du compte de fonctionnement est fortement tributaire de la baisse de la pression fiscale annoncée l'an dernier déjà. Le budget se voit privé de 4,8 millions de recettes. L'exécutif vise cependant à réduire l'effort exigé des Chaux-de-Fonniers au-dessous des 120 points d'indice, la moyenne cantonale se situant à 100. «Il doit y avoir

un rapprochement des extrêmes au plan cantonal afin d'améliorer globalement l'image de la ville, mais également du canton, explique Daniel Vogel, et chaque collectivité publique doit faire un effort». D'où cette baisse de l'imposition, contraire à la tendance observée en général dans les collectivités publiques.

Le Conseil communal tient par là à donner un signe aux investisseurs et aux gros revenus. Mais les petits revenus bénéficieront également très amplement de cette baisse d'imposition. Concrètement, cette politique se traduira par une baisse de la fiscalité de 3% au moins, fonction du revenu. La volonté de poursuivre la correction de la progression à froid est ainsi réaffirmée par le Conseil communal. Entre autres mesures, la commune fait également passer le plafond de fiscalité de 13% à 12,5%. La taxe foncière s'établit définitivement à 1,75%, contre 2% antérieurement.

Le Conseil communal concède son «appréciation optimiste» des recettes fiscales. «Nous fon-

dons de gros espoirs sur celles des personnes morales, précise Daniel Vogel, en espérant que la conjoncture nous donnera un coup de pouce». Baisse d'impôt certes, mais l'effort d'investissement sera maintenu comme l'an dernier aux environs de 40 millions (soit 40,4 millions). Il s'agit en effet pour l'exécutif de soutenir la croissance. Sept millions pour le centre d'entretien des TP, 2,5 millions pour la régulation du trafic sur l'avenue Léopold-Robert, 3,2 millions pour la terrasse du Centre Numadroz figurent notamment au programme des sommes à investir.

Une part des 40 millions, 11 millions environ, doit encore être soumise au vote du Conseil général. Le législatif a par contre déjà accordé les crédits pour un total de dépenses prévues de 24 millions (investissement net). Des crédits spéciaux de 5,4 millions permettront d'atteindre les 40 millions budgétés. Ces derniers seront destinés à l'achat d'équipement pour le CPJN et de véhicules pour les TP, au renouvellement du matériel hospitalier, à l'entretien des bâtiments, aux S.I.

La capacité d'autofinancement dont dispose la commune se montant à 12,2 millions (soit 30% de l'investissement net), la commune devra recourir principalement à l'emprunt pour financer 70% de ses investissements. Une limite à éviter de franchir, selon le Conseil communal. Une preuve également que les interventions anticycliques ont leur coût. Mais comme le relève Charles Augsburger, ce projet de budget 96 comporte une part de risque: «C'est un peu un défi qui ne pourra être tenu que par une gestion attentive et rigoureuse». PFB

Rédaction
LOCALE
Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Alain MEYRAT
Ivan RADJA
Pierre-F. BESSON
Christiane MERONI

LA CHAUX-DE-FONDS

AGENDA

La Sagne
Causerie
d'Edmond Kaiser

Ce soir, à 20 heures très précisément, au Home «Le Foyer» à La Sagne, le père de «Sentinelles», Edmond Kaiser, entouré de Prita Muthalali, collaboratrice de retour des Indes et d'Yvan Muriset, bras droit d'Edmond Kaiser et membre de «Sentinelles», parleront de l'innocence meurtrière et répondront aux questions qui leur seront posées. Support important de la causerie, l'exposition de photographies, accrochées aux cimaises du Home jusqu'au 10 décembre prochain, et une présentation silencieuse de diapos sur une terrible maladie, le noma. (cm)

Temple-Allemand
Matches d'impro

La deuxième journée du tournoi romand d'improvisation junior, se déroulera samedi 18 novembre au Temple-Allemand. Le premier match, à 17 h, met en piste l'équipe régionale L'Atelier et Villa Tacchini de Genève. Face à face pour le deuxième match à 20 h 30: Grandson et Villa Tacchini. Arbitre Bernard Emorine. (DdC)

Théâtre de la Ville
Show Ricet Barrier

Pétillant de malice jusque dans ses moustaches de Gaulois, prompt à mettre tous les rieurs de son côté, Ricet Barrier, de retour du Québec après dix ans d'absence de la scène chaux-de-fonnière, présente avec son ensemble son nouveau show. Théâtre de la Ville, samedi 18 novembre, 20 h. (DdC)

Baisse du prix du gaz

L'évolution favorable survenue sur le marché de l'énergie a permis à notre fournisseur de réduire le prix du gaz naturel. Le Conseil communal a décidé, sur proposition de la direction des Services industriels, de répercuter cette baisse de prix sur les consommateurs de gaz de chauffage. En conséquence, les tarifs seront réduits de 0,2 ct/kWh dès le 1er janvier 1996, soit en moyenne de 3,7%.

Quant aux clients interruptibles privés dont le tarif est indexé, ils bénéficieront contractuellement de cette réduction dès la facture concernant le mois d'octobre. Elle sera de 6,8% pour cette catégorie de consommateurs.

Conformément à leur volonté de mettre à disposition de leur clientèle cette énergie souple et respectueuse de l'environnement aux meilleures conditions, les Services industriels sont bien décidés à poursuivre dans cette voie et restent attentifs à l'évolution du marché. (comm)

Exposition Andrée Girardin Porcelaines de rêve

En entrant dans la salle d'exposition, on est sous le charme! A la forme d'une porcelaine précieuse, Andrée Girardin, d'une

touche délicate de couleur, ajoute la vie et la sûreté du style. Vases, lampes, coupes, bonbonnières, bougeoires, tasses, as-

siettes, boîtes miniatures, miroirs, trembleuses (tasses à deux anses): on est captivé par l'imagination et la patte de l'artiste.

Les pièces, nombreuses, raffinées, s'offrent au regard. Vieux Nyon, bordures pourpres, myosotis, dentelle, roses, tous les attributs de ce style sont peints de la plus délicate façon. Sur une table toute bleue, le classique Sèvres et ses fonds putois retiennent l'attention. Ailleurs Limoges, Pompadour, Meissen, Vieux Paris, démontrent, outre le talent de peintre d'Andrée Girardin, sa parfaite connaissance des styles.

Les travaux d'élèves d'Andrée Girardin ajoutent à l'intérêt de l'exposition. DdC

● Hôtel Moreau, 1er étage, vendredi 17, samedi 18 novembre de 16 h à 21 h. Dimanche 19 novembre de 14 à 18 h.



Porcelaine

Mille et une idées... sur assiette.

(Impar Gerber)

Conseil général Nouvel élu

Lors de sa séance de mercredi dernier, le conseil communal de La Chaux-de-Fonds a proclamé élu Conseiller général M. Vin-

cent Rion, suppléant de la liste du parti radical, en remplacement de M. Raymond Greub, démissionnaire. (comm)

NAISSANCES

Pour la plus grande joie de YANIS et KEVIN
ANGÉLIQUE
a pointé le p'tit bout de son nez le 15 novembre 1995
Maman et bébé se reposent à la Clinique LANIXA S.A.
2300 La Chaux-de-Fonds
Famille P. SCHWAB-AELLEN
Fiaz 11
2300 La Chaux-de-Fonds
Nos remerciements les plus sincères au Dr Reichen et à son équipe.

La petite SARAH se réjouit d'annoncer la naissance de ses deux petits frères
JIM et LOÏC
le 10 novembre 1995
pour la grande joie de maman, ainsi que papa qui sera bientôt secondé par deux petits peintres
Famille Philippe METTHEZ
2322 Le Crêt-du-Loche 18
Clinique LANIXA S.A.
2300 La Chaux-de-Fonds
Merci à la Dr M. Cramez ainsi qu'à toute la gentille équipe de la Clinique LANIXA S.A.

GASTRONOMIE

Café Restaurant
de l'Edelweiss
Ronde 17, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 76 58
Ce soir: **TRIPES TROIS MODES**
132-778867

...et si on allait manger
aux "Pervenches"
039/28 43 95
Ouvert depuis 1947...bientôt 50 ans...
132-778598

Restaurant
L'Ecureuil
Tél. 039/23 16 48
Camping du Bois-du-Couvent
La Chaux-de-Fonds
Ce soir: **TRIPES**
132-776763

RESTAURANT
LE JURASSIEN
Numa-Droz 1
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 72 77
Fam. Daniel Collon
Cuisses de grenouilles
300 g: Fr. 17.-
132-778820

Hôtel du Cheval-Blanc
2616 Renan. ☎ 039/63 16 66
FONDUE BACCHUS À GOGO
Spécialités de chasse
Diverses assiettes dès Fr. 10.-
6-96049
132-778815

MUSÉE D'HISTOIRE ET MÉDAILLIER

L'INVITATION AU MUSÉE
Dimanche 19 novembre de 14 h 30 à 16 heures:
M. Alain Tissot fera circuler les trains de grand-papa à ressort, à vapeur et électriques sur un réseau d'époque
Dimanche 26 novembre à 10 h 30:
visite commentée de l'exposition sur les chemins de fer
De 14 h 30 à 16 heures:
M. Alfred Fallet présentera une maquette de la gare des Ponts-de-Martel équipée de trains LGB
Entrée libre
Parc des Musées
La Chaux-de-Fonds
Vidéotex: * NE #
Audiotex: 24 21 21

SPECTACLES - LOISIRS

Vendredi 17 novembre
Ancien-Stand à 20 heures
La Chaux-de-Fonds

GRAND MATCH AU LOTO

Valeur maximum en bons
FSG L'Abeille
Abonnement:
Fr. 18.- pour 40 tours
Coupons à 50 ct
Coins non-fumeurs
Enfants admis dès 16 ans
132-778759

Police-secours:
117

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Mesures d'hiver: gare aux interdictions de parquer

La fourrière ne fait pas crédit!

Pas de crédit pour la fourrière: les automobilistes qui se seront fait embarquer leur voiture pour cause de non-respect des mesures d'hiver devront payer 170 francs cash avant de récupérer leur véhicule! La police locale avertit: «Nous interviendrons sévèrement». Tout en précisant, encore une fois, que ces mesures d'hiver ne sont là que pour assurer davantage de confort aux usagers.



– Le Tertre, entre 10 h et 11 h 30.
– Le Parc de la patinoire, partie ouest, entre 10 h et 12 heures.

DE QUOI SE FAIRE SON TROU

D'autre part, les automobilistes pourront «creuser leur trou», si on peut dire, aux endroits suivants: Abattes (partie supérieure); Grande-Rue (parc de la Cure); Gérardmer sud, hors route, entre le giratoire Jambes-Ducommun/Gérardmer et l'immeuble Gérardmer 22-28; Bournot partie ouest (côté poste).

Des «papillons» seront apposés sur toutes les voitures parkées en ville dès qu'il y aura de la neige dans l'air, ajoutent le lieutenant Jean-Michel Mollier et le chef des TP André Blaser. Ils avertissent encore les automobilistes par trop optimistes: même si la nuit est étoilée à 11 heures du soir, le temps change vite par ici.

Et même s'il ne neige pas, les TP peuvent très bien partir à 3 heures du matin pour peaufiner le déblaiement. L'hiver dernier, une trentaine de voitures avaient été évacuées à la fourrière, «et c'était peu par rapport au nombre de voitures qui nous gênaient», relève André Blaser. C'est beau, la neige, mais parfois un peu envahissant...
CLD

Rédaction
du LOCLE
Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Claire-Lise DROZ

AGENDA

Le Perroquet

Soirée champêtre

Ce soir vendredi 17 novembre, le restaurant du Perroquet sera animé dès 20 heures par l'ensemble locllois «Pierre Wyss et ses amis à la schwytoise». Ambiance champêtre assurée! (Imp)

Les Ponts-de-Martel

Soirée de la fanfare Sainte-Cécile

La soirée de la fanfare Sainte-Cécile des Ponts-de-Martel aura lieu demain, samedi 18 novembre à 20 h à la salle polyvalente du Bugnon. Elle sera suivie d'un grand concert folklorique avec la participation du duo Brigitte et Françoise; du trio Vuillomenet, d'un quatuor de cordes des Alpes, de l'ensemble Muu Iargeli Quartett Marti Buebe et de l'Echo du Pillichody. (Imp)

Les Ponts-de-Martel

Club littéraire

Le Club littéraire, la troupe théâtrale de La Chaux-de-Fonds, présentera pour la première fois en public son nouveau spectacle. Cette représentation aura lieu ce samedi 18 novembre, à 20 h 15, dans la salle du 1er étage de l'Hôtel du Cerf aux Ponts-de-Martel. Les comédiens, dirigés par Ernest Leu, présenteront «Le tailleur pour dame», une comédie en trois actes de Georges Feydeau. (Imp)

Trois modifications cette année quant aux mesures d'hiver, dues essentiellement aux chantiers en cours (voir notre édition du 2 novembre). Rappelons-les en deux mots: interdit de parquer sur l'avenue du Technicum côté nord, mais parcage autorisé côté sud, entre l'Ecole technique et le collège des Jeanneret (excepté de 6 à 7 heures).

Parc Bournot: parcage autorisé sur la partie nord qui sera séparée en deux: soit la partie est (interdiction de parquer entre 6 h 30 et 7 h 30) et la partie côté poste, où les usagers peuvent creuser leur propre place,

Eh oui, on annonce de la neige

L'hiver à 1000 mètres, c'est la valse des pelles, des triangles et des voitures ventouses. (Favre)

sauf lors des déblaiements des TP qui seront notifiés à l'avance. Enfin, interdiction de parquer rue des Aulnes.

Tenant compte de ces modifications, les interdictions de parquer, pour l'hiver 1995-1996, sont les suivantes.
– Avenue du Technicum côté sud entre l'Ecole technique et le

collège des Jeanneret, entre 6 et 7 heures.

– Parc TMP (sud de Gérardmer), 2 rangées sud, entre 8 et 9 heures.

– Jardin du Marais, entre 8 et 18 heures.

– Parc Andrié (sud du Rubis) moitié nord, entre 6 h 30 et 7 h 30.

– Parc Andrié (sud du Rubis) moitié sud, entre 9 et 10 heures.

– Parc Bournot (entre les PTT et Andrié) côté est (parc Andrié) entre 6 h 30 et 7 h 30.

– Parc de l'ancienne halle de Beau-Site, entre 9 h 30 et 10 h 30.

– Les Abattes, entre 10 et 12 heures.

Ligue d'improvisation Neuchâtel et environs

Adieux déchirants

Snif... la Ligue d'improvisation Neuchâtel et environs (LINE), sous sa forme actuelle a rendu son tablier mercredi soir sur la patinoire du collège Jehan-Droz au Locle, au terme d'un match exceptionnel qui a vu évoluer des amateurs et des professionnels. Pourtant, que les personnes friandes de ce genre d'exercice se rassurent. La relève est déjà à la tâche dans les Montagnes neuchâteloises, au Val-de-Travers, au Val-de-Ruz et à Neuchâtel. Pas de péril en la demeure donc. C'était la dernière de la LINE, mais pas de l'impro.

Il serait erroné d'affirmer que l'improvisation théâtrale en est à ses premiers pas dans le canton, puisque différents groupes se sont formés ici et là, il y a déjà

pas mal de temps. Soulignons cependant que depuis sa récente introduction, elle a rencontré un enthousiasme fantastique, tant du côté des acteurs qui se sont lancés dans cette formidable aventure que du public en général.

Un succès qui a fait dire à Benjamin Cuche, un des initiateurs: «C'est la victoire de l'impro dans le canton. N'allez pas trop vite, attendez-moi. Je n'arrive plus à vous suivre.» Cela étant, Claude Mordasini, l'arbitre de ce match d'adieu, n'a pas eu beaucoup à intervenir dans une rencontre qui a «opposé» des gens de feu la LINE.

Comme à l'accoutumée, il s'est surpassé dans le choix des thèmes et des façons de les inter-

prêter: «Dix secondes de bonheur» dans une version sans paroles; «Tam-tam dans la brousse» à la Spielberg; «Sur le grill» à la Tex Avery; «Le voile noir» dans un éclat de rire, à la manière des exercices de style ou de la Comedia dell'arte; «Embouteillage bourguignon», «Le barbare et les jonquilles», «Les yeux du mirador», «Raffinement oriental», «Le rap du colonel» ou encore «Tout en finesse et en élégance» (uniquement avec des hommes!) en improvisations libre, comparée ou chantée.

Sur la «glace», cela a donné lieu à des situations plutôt cocasses, dont nous citons quelques perles: «Attention, depuis que j'ai accepté les femmes dans l'armée, il faut que l'on me parle en égal», «On nous attaque, on

nous braque, on vide notre sac, c'est l'arnaque». Ce cri du cœur pour terminer: «Ce sont tou-

jours les Romands qui ramassent». Ce soir-là, ils sont plutôt sortis grands vainqueurs! (paf)



La LINE au complet

Mercredi soir, elle s'est produite pour la dernière fois sous cette forme. (Favre)

Salle Paroissiale
LE LOCLE

Samedi 18 novembre 1995
à 20 heures précises

Admis dès 16 ans

GRAND MATCH AU LOTO DE LA FÉDÉ

Une rangée de table non-fumeurs
2 abonnements = 3 cartes

Abonnement: Fr. 16.-
pour 30 tours + un gratuit
avec un carton tous les cinq tours
3 tours supplémentaires à Fr. 2.-
avec un carton «voyage à Paris»
6 tours supplémentaires à Fr. 4.- avec un
carton «bon de voyage, valeur Fr. 700.-»
157-717818

DIVERS

A vendre, pour cadeau de Noël

excellente
abricotine
paysanne

Bouteille 7 dl, prix intéressant.
Tél. 025 81 12 39.

RESTAURANT DU DOUBS AUX BRENETS

Pour vos sorties de fin d'année, nous vous proposons: apéro à choix, truite ou salades mêlées, filets mignons de porc forestière, légumes et pommes frites, dessert à choix et café
Prix par personne: Fr. 32.-

Se recommander: famille Marc Jacot
Réservation souhaitée: ☎ 039/32 10 91
Fermé le dimanche et mercredi dès 15 h et le lundi
157-717720

GASTRONOMIE

Restaurant
Le Perroquet
Ouvert dès 6 heures

R. et B. Piémontési
France 16
Le Locle
Tél. 039/31 67 77

CE SOIR:
ambiance accordéon
avec Pierre Wyss

Tripes à la Neuchâteloise à volonté
Fr. 18.80

En promotion: filets de perche frais du lac Fr. 18.-

IMMOBILIER

AU LOCLE
Appartement de 3 pièces
Entièrement refait à neuf
Bloc cuisine moderne: vitrocéramique, lave-vaisselle, sanitaires neufs
Votre mensualité: dès Fr. 589.- + ch.
☎ 038/24 57 31 28-34175

FINANCE

SOS DETTES
aide efficace
GESTIFIN sa MÉZIÈRES
021 903 24 45

L'Ascot's bar
de la Croisette

OUVERT dès 17 heures
Entrée côté parking
Le Locle - Rue du Marais 10
Tél. 039/31 35 30 Fax 039/313 550

Publicité intensive,
Publicité par annonces

RESTAURANT DES RECETTES «CHEZ MAX»
2416 Les Brenets Tél. 039/32 11 80

LES TRIPES

servies à discrétion jusqu'à mi-décembre
Fermé: mercredi et jeudi
157-717220

SPECTACLES - LOISIRS



SPHINX

Daniel-JeanRichard 28
2400 Le Locle
Suite au succès de notre première soirée transformiste, Le Sphinx vous invite à participer
samedi 18 novembre: deuxième soirée transformiste
les femmes en hommes
samedi 25 novembre: mister Sphinx
samedi 2 décembre: miss Sphinx
Inscriptions au: pub Le Sphinx 2400 Le Locle

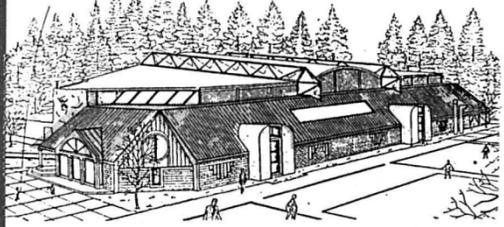
157-717842

STÄMPFLI

Ferblanterie
Couverture
Tubage
Sanitaire

Atelier:
Th. Stämpfli
Ch. des Etangs 6
2400 Le Locle
Tél. 039/31 34 77

Horaires: Lundi-mardi-jeudi 17 h - 24 h
 Mercredi et dimanche 14 h - 24 h
 Vendredi 17 h - 1 h 30
 Samedi 14 h - 1 h 30



HALLE POLYVALENTE DU COMMUNAL LE LOCLE

Du vendredi 17 au samedi 25 novembre 1995

Réservez vos soirées:

Tous les soirs entre 19 h 30 et 21 h 30:
 souper en musique
 Variété * piano-bar * musique d'ailleurs
 café-concert

expo

DISCO RETRO



D.J. Mister Stéphane

Restaurant **LA CROISÉE**
 «Le plaisir à la carte»



Vendredi 17 novembre

22 h

157-717749



Offre spéciale Expo! **Snowboard**
 Wild Duck + fix. Soft
 + boots Wild Duck
 Prix pack Fr. 798.-

Skieurs! Vu le succès remporté à Modhac nous renouvelons nos offres!

Ski Head Hot Junior + Tyrolia 620 dès Fr. 239.-
 Ski Head M1 Blau + Tyrolia 660 B Fr. 499.-

Ski Tyrolia Pro + Tyrolia dès Fr. 378.-
 Ski Völkl V.S.P. Top Tiger + Tyrolia ou Salomon Fr. 598.-

Profitez de réserver tranquillement à Expol, nous stockerons volontiers vos skis jusqu'à la venue de la neige. Avant d'acheter, comparez; ce n'est pas forcément plus cher chez le magasin spécialisé.

Le spécialiste des sets de skis de marque de votre région à **expo** au stand No 28

BRUSA SPORTS
 Place du Marché - ☎ 039/31 85 33
 LE LOCLE

Av. L.-Robert 72
 Tél. 039/23 79 49
 La Chx-de-Fonds

157-71772 **expo 95**



Avec nous, le sport prend une nouvelle dimension!

LE LOCLE
 Tél. 039/31 13 31

Votre magasin de sport

SKIS SURFS CONFECTION

NOS PRESTATIONS
200% VOTRE PRIX 100%

SETS de SKIS et FIXATIONS pour enfants dès Fr. 199.-
 SURFS avec FIXATIONS pour enfants dès Fr. 399.-
 Adultes dès Fr. 599.-

Nous sommes là pour vous avec les marques que vous aimez!

GRAND SHOW par l'école de danse SUN STAR
 Mercredi 22 novembre à 22 h

Vaucher Sport au Locle: le magasin qui fait la différence

Le bonheur...



... ça se meuble!

Tous les jours dégustation vins et fromages

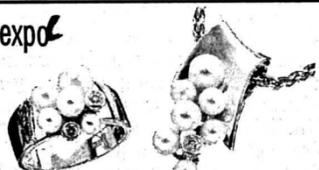
batterie agricole

au Stand 9

Claude Perrottet
 Passage du Centre
 ☎ 039/31 19 85
 2400 Le Locle



expo



Grand choix de Bijoux et Montres **Golden Life**

My Styl

Création - Réparation - Transformation
HORLOGERIE-BIJOUTERIE Tél. 039/31 89 07

Nouveau, nouveau, nouveau, nouveau!!!

un coup de fil....

Concours attractif!!!



Avec la POSTCARD ...est encore plus facile

Rendez-nous visite au stand LA POSTE et essayez...

Votre partenaire en tout temps

LA POSTE PTT

28-34446



Carrosserie Jacques Favre

Eroges 16
 2400 Le Locle
 ☎ 039/31 13 63
 ☎ privé 039/31 81 65

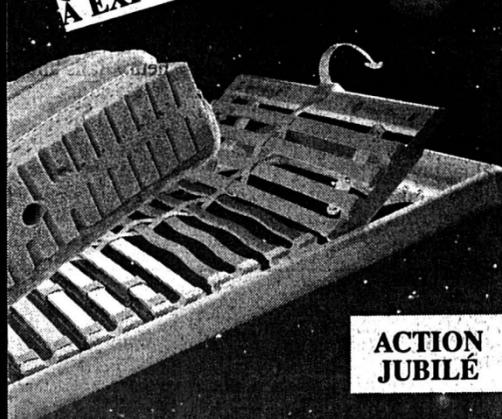
Réparations toutes marques
 Redressage des châssis au marbre et peinture au four
 Peintures personnalisées
 Service et travail de qualité

157-717796

Le nouveau système de lit happy Flexus.

Quand le progrès vous fait tomber dans un profond sommeil.

PRÉSENT À EXPOL 95



ACTION JUBILÉ

Le sommier happy Flexus et ses doubles boules articulées sans graduation offre, de la tête au pied, un soutien anatomique parfait de tout le corps. Combiné avec le matelas happy Flexa à haute élasticité, il est à la base d'un sommeil sain et profond.



Ah! Si j'avais un lit happy.

Au lit, nous vous rendons complètement happy:

MEUBLES TAPIS RIDEAUX

Leitenberg

1895 1995 Grenier 14 La Chaux-de-Fonds
 Téléphone (039) 23 30 47
 Le bonheur ça se meuble! 132-778646

Mercurie du Temple

Ch. & F. Messerli
 Grande-Rue 24
 vis-à-vis du Poste de police
 2400 Le Locle
 Tél. et fax 039/31 61 01

- Mercurie
- Tissus
- Burda
- Confection-Retouches
- Dépôt TEXSANA

expo stand No 25
10% de réduction sur les surjeteuses **brother** et machines à coudre



Husqvarna

GARAGE PANDOLFO

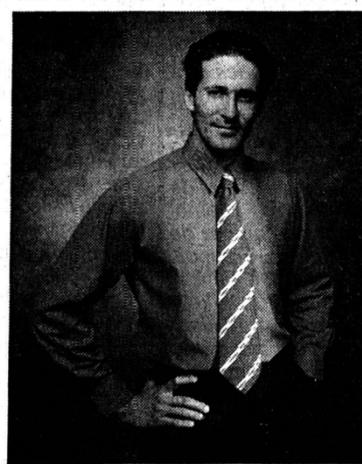
Présentation du **Sharan** le Nouveau Monospace de VW



CONCOURS de VW Audi
 Location-vente Camping-car
 Garage Pandolfo, rue Girardet 37, 2400 Le Locle, Tél. 039/31 50 00

KAUF
 GENTO LINE

LES CHEMISES SANS REPASSAGE
 100% SWISS COTTON



expo **SANS SUBSTANCES NOCIVES**
 NON-IRRITANT - MICROPOREUX
 Toute la gamme présentée à notre stand

? EN VENTE CHEZ VOTRE DÉTAILLANT

FRUTIGER

CONFECTION «mode de vie...»

Daniel-JeanRichard 15
 2400 LE LOCLE
 ☎ 039/31 17 20

157-717770

Charançons sauteurs et autres bostryches attaquent la forêt

Sales bestioles

Les forêts du Doubs ont souffert cette année des attaques de bataillons de bestioles qui brotent les feuilles de hêtres et font rougir les aiguilles de sapins.

L'ONF (Office national des forêts) a aussi son ministère de la santé, non pas pour son personnel, toujours vert et au vert, mais pour surveiller l'état sanitaire des sapins et autres chênes. Le Département de la santé des forêts (DSF) rend aujourd'hui son diagnostic pour 1994 dans un volumineux rapport que nous actualisons avec les observations recueillies dans le Doubs en 1995 par les docteurs de l'ONF.

AGRESSEURS

Les agresseurs de la forêt comtoise ont pour nom bostryches, tordeuses vertes, chenilles processionnaires, bombyx, hannetons et autres charançons sauteurs. Ces insectes sont dits phytophages ou xylophages, car ils se nourrissent soit du feuillage soit du bois des arbres. Les scolytes, communément appelés bostryches, sont de loin les plus répandus et les plus agressifs.

Spécialisés sur les résineux, ils sont très contrariés dans leur développement ce printemps à cause de la pluie. Cette trêve n'a malheureusement pas duré. «Les attaques ont repris depuis le début de l'été et, depuis un mois, nous sommes dans une phase explosive», observe Albert Despierres, technicien à la direction régionale de l'ONF et coordinateur régional pour la DSF.

Jean-Jacques Labart, observateur du réseau DSF sur l'arrondissement de Montbéliard ainsi que dans le Haut-Doubs



Forêts du Doubs

La proie d'insectes ravageurs.

horloger précise que, «toute la zone résineuse est concernée par le typographe, un scolyte spécialisé sur l'épicéa».

CHENILLE INSATIABLE ET URTICANTE

Ce technicien a rencontré notamment des parcelles particulièrement infestées sur le territoire des communes de Mandeur, Maiche et Le Narbief, précisant que les foyers caractérisés par des arbres rougissants représentent des volumes d'épicéas de parfois 80 m³. Jean-Luc Felder, son collègue pour le Haut-Doubs forestier (Mouthe-Valdahon-Morteau), rend compte d'un phénomène d'égale ampleur, notant que la contamination par le typographe touche

de un à une cinquantaine d'arbres.

Toutefois le problème n'est pas aussi aigu que chez nos voi-

sins d'Ajoie (Jura Suisse) où 10500 m³ d'épicéas rongés par le typographe ont dû être abattus. L'année 1995 se distingue

aussi par l'arrivée d'un prédateur peu virulent jusqu'ici dans les forêts comtoises: la chenille processionnaire. Il en existe plusieurs variétés, mais la plus vorace et la plus spectaculaire est la chenille urticante. Elle s'est installée dans toute la zone feuillue mais avec un goût plus marqué pour les forêts d'Arbouans et d'Audincourt, dans le pays de Montbéliard.

Réputée pour son appétit insatiable, elle consomme les feuilles de chênes, de charmes et de merisiers. De surcroît cette sale bête, très venimeuse, expose les hommes à de sérieux problèmes d'allergie. J.-J. Labart, qui a croisé son chemin en forêt d'Arbouans, s'est gratté durant les huit jours qui ont suivi.

PIÈGES

L'ONF, redoutant des invasions au printemps 1996, a procédé à «l'installation d'un dispositif de pièges en forêt d'Audincourt afin de suivre l'évolution des populations», indique M. Labart. M. Despierres évoque encore au nombre des insectes ravageurs la tordeuse verte qui s'est rempli l'estomac sur des chênes en forêt de Valentigney ainsi que la limentria, responsable de défoliations fortes dans un secteur compris entre Roulans et Baume-les-Dames. (pr.a.)

(Impar-Prêtre)

Forêt attaquée

Les chocs thermiques de l'année 1995 ont aussi malmené la forêt franc-comtoise.

«Le fait marquant de cette année est le gel du 15 mai. Il n'a pas provoqué de mortalité mais des retards de feuillaison et de croissance», note M. Felder.

La conséquence la plus dommageable de cette forte gelée tardive qui a surtout touché les jeunes peuplements s'observe à la cime des arbres. «Le froid a brûlé ou détruit le bourgeon terminal ce qui induit des pousses anormales de cime», explique M. Despierres.

En plusieurs secteurs les propriétaires forestiers et sylviculteurs ont dû intervenir pour des opérations de recimage destinées à redonner un axe vertical aux arbres atteints. Des interventions chirurgicales qui entraînent un surcoût de 5 à 600 FF par hectare, observe M. Despierres.

Cela dit, les défoliations consécutives au gel peuvent avoir des effets plus pervers et différés. «Il faudra attendre quatre à cinq ans pour voir si ce gel a pour conséquence un affaiblissement généralisé des parcelles victimes», prévient M. Despierres. (pr.a.)

BRÈVES

Besançon

Femme chauffeur de taxi ivre privée de permis

Une femme chauffeur de taxi de 44 ans a été condamnée mercredi à trois mois d'emprisonnement avec sursis et mise à l'épreuve avec obligation de soins. Son permis de conduire a été suspendu pour six mois. Son avocat Me Kohler a expliqué que sa cliente était, alors, et est toujours dans un état dépressif grave. Le 3 octobre dernier, elle avait été interpellée par les policiers en plein Besançon alors qu'elle conduisait un minibus de façon curieuse; à plusieurs reprises, elle était montée sur le trottoir. Le taux d'alcoolémie révélait 1,94 gramme dans le sang. Elle allait chercher cinq adolescents handicapés pensionnaires d'un établissement spécialisé pour les reconduire à leur domicile. (ap)

Belfort-Montbéliard L'Europe «met le paquet»

La région de Belfort-Montbéliard en situation de convalescence et de reconquête industrielle est épaulée dans son effort par 300 millions de francs servis par Bruxelles auxquels s'ajoutent 400 millions de l'Etat. Le 3 novembre dernier, aux Verrères-de-Joux, le nouveau préfet de Région François Lépine, ex-directeur de cabinet de l'ancien ministre François Léotard, annonçait déjà la mise à disposition d'une enveloppe de 1,1 milliard pour le soutien au développement de zones rurales franc-comtoises fragiles. Nous y reviendrons en détails dans une très prochaine édition. (pr. a)

Baume-les-Dames

Quatorze kilos de H en transit

Malchance pour un trafiquant de cannabis allemand qui est tombé en panne de voiture près de Baume-les-Dames. Les gendarmes du cru ont saisi les 14 kilos de stupéfiants qu'il transportait.

Le quadragénaire allemand était presque au bout de ses peines. Il avait lui-même transformé sa récolte de marijuana en haschisch au Maroc. Près de 14 kilos de résine de cannabis et un kilo d'huile concentrée. Le tout était soigneusement emballé dans une cache aménagée à l'intérieur de sa voiture.

Avec son jeune complice qui conduisait le véhicule, ils avaient déjà franchi les deux frontières les plus périlleuses pour ce genre de commerce. Celle du Maroc à l'Espagne avant de passer sans autres problèmes les Pyrénées.

C'est donc en toute tranquillité que le duo originaire de Berlin s'apprêtait à regagner l'Allemagne avec sa précieuse cargaison. Mais leur vieille Volkswagen Jetta, trop fatiguée, en a décidé autrement. A la sortie de Baume-les-Dames près de Hyèvre-Paroisse sur la nationale 83 la voiture a rendu l'âme.

PLAQUES ENLEVÉES

Craignant sans doute pour sa cargaison, M. Klein, un Allemand de 46 ans responsable de l'expédition, décidait de quitter les lieux au plus vite ce mardi après-midi. En prenant les stupéfiants et en enlevant les plaques d'immatriculation du véhicule, histoire de compliquer les recherches.

Cette dernière opération allait en fait lui être fatale. Une patrouille de gendarmes de Baume-les-Dames repéra le curieux manège de cet automo-

biliste dans la panade. Une panne ne justifiant en rien le retrait des plaques d'immatriculation, les militaires décidaient de procéder à un contrôle. L'individu s'avérant particulièrement suspect ils poursuivaient leurs investigations et découvraient le pot aux roses. Ou plutôt la réserve de H.

ARTISAN-NÉGOCIANT

Pris en flagrant délit, le touriste allemand ne cherchait pas à nier l'évidence ou à minimiser ses responsabilités. Il reconnaissait même être le seul artisan de ce trafic en tentant de mettre hors de cause son compagnon, un jeune Berlinoise de vingt-trois ans à qui il avait proposé ce voyage au Maroc comme chauffeur.

Au cours d'une fouille, son complice était néanmoins trouvé en possession d'une centaine de grammes de résine mais affir-

maut ne rien savoir de la cargaison transportée par son aîné.

Entendu par les gendarmes puis par la brigade de recherche de douanes avant d'être présenté au Parquet de Besançon, M. Klein expliquait dans le détail son fonctionnement et ses activités. Ancien «baba-cool» et adepte des paradis artificiels autant que des philosophies orientales, il vit selon ses dires depuis plusieurs années à Berlin du commerce de la résine de cannabis.

PIGNON SUR RUE

Plutôt que de passer par des réseaux mafieux, l'homme est un véritable artisan de cette substance. Il achète la marijuana sur pied à des producteurs marocains et confectionne lui-même sa résine et son huile sur place avant de l'importer en Allemagne, par la route tout simplement.

Ensuite il le revend au détail dans un de ses appartements berlinois où l'homme semble avoir pignon sur rue. Il n'en était d'ailleurs pas à son premier voyage. Un travail comparable à celui du viticulteur, à cette différence près qu'en France le simple transit de ce produit est rigoureusement interdit. En Allemagne également et les douaniers d'outre-Rhin semblent s'être vite intéressés à ce «client» déjà connu de leurs services. Ils n'ont pas hésité à faire le déplacement pour l'entendre au cours de sa garde à vue. A l'issue de sa présentation au substitut du procureur Gérard Nappey, le suspect et son complice ont été placés provisoirement en détention.

Ils devraient tous deux être jugés dès aujourd'hui par le Tribunal correctionnel selon la procédure de comparution immédiate. (p.sch.)



Le Martagon
Les Ponts-de-Martel



Famille Marc Delay ☎ 039/37 16 57

Résidence pour vos séjours de courte et longue durée

FÊTE ANNUELLE 1995

Samedi 18 et dimanche 19 novembre
dès 10 heures jusqu'à 18 heures

● 2 menus à Fr. 14.-, enfants de 5 à 12 ans Fr. 7.-, au-dessous de 5 ans gratuit

● Boissons, pâtisseries maison, tombola

● Accordéonistes:
Jocelyne et Maurice

Jouez à guichet ouvert

Avec le **nouveau compte personnel**, c'est toute une banque que vous avez à domicile. Vous pouvez obtenir des informations ou effectuer vos paiements à toute heure, en utilisant le service gratuit KeyPhone, votre banque toujours au bout du fil. Et si vous désirez bénéficier gratuitement des prestations de base du compte personnel, rien de plus simple: il vous suffit de posséder un PC raccordé au

Vidéotex, et vous voilà en liaison informatique avec votre banque. Si vous voulez en savoir plus sur les services proposés par le nouveau compte personnel et sur les autres conditions pour bénéficier gratuitement des prestations de base, adressez-vous à nos conseillers, qui vous fourniront volontiers tout renseignement utile, ou appelez notre ligne rouge, au numéro gratuit **0800 810 500**.

 **Société de Banque Suisse**

06-83183/ROC

GASTRONOMIE


HÔTEL CHAUMONT & GOLF
CH-2067 Chaumont-Neuchâtel
Laissez-vous séduire par

le clin d'œil provençal

La cuisine qui chante,
préparée par notre brigade.
Soupe de petits coquillages au safran,
bouillabaisse aux poissons de roche,
croûtons et aioli, bar rôti au fenouil,
tian de légumes, huîtres de Marennes...
Il est prudent de réserver au 038/35 21 75

28-34016

DIVERS

...LA COMPÉTENCE EN CHAUFFAGE À MAZOUT



Votre installateur vous conseille.

Documentation et conseils
gratuits sur demande.

Windhager

Chauffage central SA
1162 Saint-Prex - Tél. 021 8061512

OFFRES D'EMPLOI



La Ville de La Chaux-de-Fonds
met au concours un poste d'



adjoint/e de direction pour Sombaille Jeunesse

Tâche principale:

- seconder le directeur dans toutes les fonctions liées à la direction d'une institution d'éducation dans les domaines administratifs, pédagogiques et de représentations extérieures

Exigences:

- diplôme d'éducateur/trice ou formation équivalente complétée par un solide perfectionnement
- plusieurs années de pratique dans l'éducation
- grande disponibilité
- travailler de manière indépendante et au sein d'une équipe dynamique et pluridisciplinaire

Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonction: à convenir.

Ce poste est ouvert indifféremment aux hommes et aux femmes.

Les offres manuscrites accompagnées de curriculum vitae sont à adresser à M. Pierre-Alain Thiébaud, directeur, Sombaille 6, 2300 La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 30 novembre 1995.

Pour tous renseignements, veuillez vous adresser à la même personne.
☎ 039/28 32 32
132-778783

Vidéotex: * NE #
Audiotex: 24 21 21

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

IMMOBILIER

A louer à Delémont, quartier gare

locaux commerciaux

environ 50 m², pour bureau ou boutique.

Tél. 066 22 75 17.

14-776937/4x4

CHAMOSON (Valais)

A vendre à 10 minutes des bains de Saillon et d'Ovronnaz, dans maison ancienne, appartement 6 pièces avec cave, terrasse et galetas + 700 m² de terrain à bâtir. Prix à discuter.

Dans petit immeuble de 5 appartements, à vendre 2 appartements de 3 1/2 pièces, Fr. 250 000.- chacun.

Mayens de Chamoson, un appartement de 3 1/2 pièces et un appartement de 2 1/2 pièces. Prix à discuter.

Renseignements: tél. 027 86 29 60.

36-299529/ROC



Ecole supérieure de commerce

Section de
langues modernes

Cours trimestriels de français

pour élèves
de langue étrangère

20 à 24 périodes par semaine selon le niveau (possibilité de suivre, en plus, des cours facultatifs de langues, de correspondance, de dactylographie).

Début des prochains
cours:

8 janvier 1996

22 avril 1996

2 septembre 1996

Renseignements et inscriptions auprès du secrétariat de l'Ecole supérieure de commerce, Beaux-Arts 30, Neuchâtel.
☎ 038/24 31 12. Fax 038/207 839

28-33351

AUTOS MOTOS VÉLOS

Achète au
plus haut prix
VOITURES

BUS,
CAMIONNETTES
Kilométrage, état
sans importance
Paiement comptant
☎ 077/47 61 89

28-8408

OFFRES D'EMPLOI

Pour 2 clients de la région, nous cherchons au plus vite ou pour date à convenir

polisseurs

pouvant justifier impérativement d'une bonne expérience soit dans la boîte de montre uniquement ou dans la boîte/bracelet haut de gamme.

Si ce profil vous correspond et que vous souhaitez vous créer une situation stable, n'hésitez pas à contacter M. Clerc pour de plus amples renseignements.

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire

Av. Leopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

Nous cherchons

2 vendeuses à plein temps

et une auxiliaire

- poste à La Chaux-de-Fonds
- vente d'habits et de chaussures
- salaire au-dessus de la moyenne
- âge idéal: entre 30 et 40 ans

Faire offres écrites avec curriculum vitae et photo à:
Meubles du Battoir
1438 Mathod

196-777999

L'annonce, reflet vivant du marché

La Chaux-de-Fonds

A louer pour date à convenir

appartement 1 pièce

au 5^e étage;
Fr. 686.- ch. inclus,
ainsi que

appartement 2 pièces

Fr. 750.- ch. inclus

appartement 3 pièces

Fr. 1176.- ch. inclus

Tous les appartements sont équipés d'une cuisine agencée rénovée, moderne, ainsi que salle de bains rénovée.

Pour plus de renseignements, appelez le 031 300 42 44.

05-247961/4x4

TRANSPLAN AG

Legenschaftsverwaltung
Länggassstrasse 54, 3000 Bern 9
Tél. 031 300 42 42 Fax 031 300 42 49

36-299743/4x4

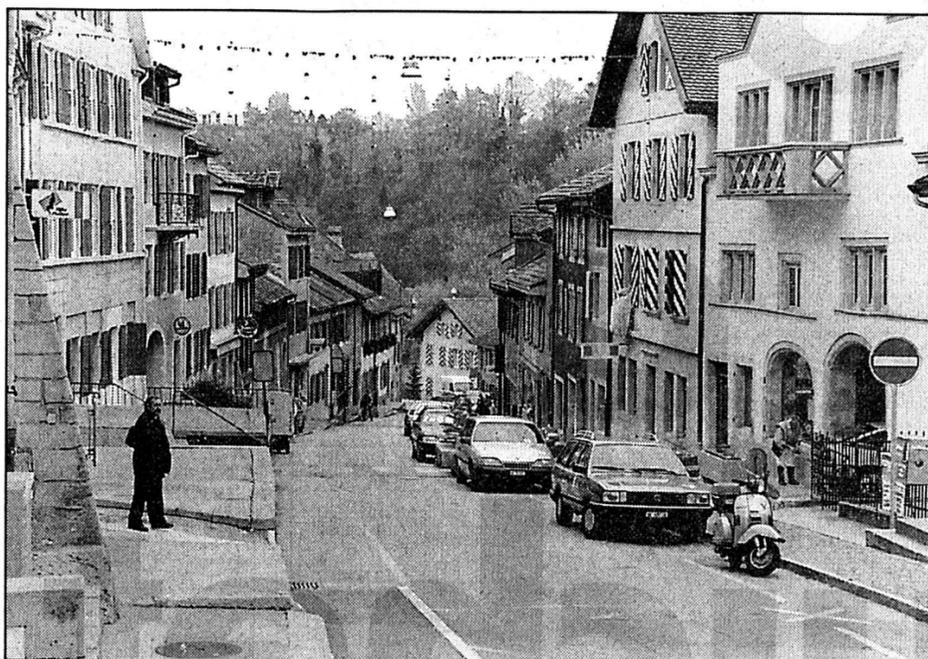
Aménagement et Centre culturel à Boudry

Rue Louis-Favre pavée

L'aménagement définitif de la rue principale du vieux bourg de Boudry est à portée de voix du Conseil général... Le vote décisif interviendra lundi prochain pour (ou contre) une rue Louis-Favre remise en valeur et pavée, grâce à un crédit de 1.500.000 francs.

Six ans se sont écoulés depuis la dernière réfection fondamentale de la rue Louis-Favre, munie de modérateurs de trafic à l'essai. L'aménagement définitif était alors prévu pour le printemps 1991... Comme le rappelle le Conseil communal, l'affaissement du pont de l'Areuse en février 1990 a reconduit ces travaux car il fallait à l'évidence les exécuter en harmonie avec le nouveau pont.

Ce report a toutefois permis de régler maintes questions: «Problèmes juridiques, cessions de terrain au domaine public, enquête sur le maintien (ou non) du passage du bus, sur le type de revêtement de la chaussée, choix de l'éclairage public, questions de génie civil, d'alimentation en eau et en électricité des immeubles, télédistribution, contacts et rencontres avec les propriétaires».



Rue Louis-Favre

Aménagement définitif et création d'un centre culturel devraient l'embellir et l'animer sous peu.

Les objectifs n'ont cependant pas été remis en cause: mettre en valeur le site, améliorer le bien-être des habitants ainsi que des piétons et cyclistes, sans omettre

la fonction de lieu d'animation et de rencontre de la rue en partageant équitablement l'espace public entre les usagers.

Sur quelque trois cents mè-

tres, l'image de la rue sera revue en rétrécissant la largeur de la chaussée à trois mètres. Revêtue de pavés (une plus-value de 330.000 francs par rapport à un

revêtement en bitume), elle sera munie de ralentisseurs optiques. La circulation sera maintenue à sens unique. Le bus devrait toujours y circuler et une vingtaine de places de parc ont été intégrées dans le projet. Le trottoir présentera une largeur minimale de 1,5 mètre et plusieurs embellissements du site ont été étudiés.

ESPACE CULTUREL

Lundi soir, l'exécutif boudryen se prononcera en outre sur une modification du règlement du service de défense contre le feu, sur une demande de crédit de 30.000 francs pour l'achat d'un nouveau distributeur à sel et sur la constitution d'un droit de superficie en faveur de la Fondation espace culturel.

La création d'un centre culturel à Boudry a déjà été plébiscitée en novembre 1994 par le Conseil général qui avait alors émis le souhait que l'éventuelle mise à disposition du bâtiment sis à la rue Louis-Favre 20 soit soumise à un droit de superficie. Le projet, par étape, est de remettre le bâtiment en état, de créer un espace intérieur où n'apparaissent plus que les éléments de structure et d'y organiser des manifestations. Un autre plus pour la rue Louis-Favre... (at)

Rédaction

NEUCHÂTEL

Tél: 038/24 34 76

Fax: 038/24 34 67

AGENDA

Auvornier

Bertrand Piccard

Invité par Auvornier Libéral, l'aéronaute et psychiatre Bertrand Piccard donnera une conférence publique «L'aventure est un état d'esprit», ce soir, à 20 h 15, à la salle polyvalente d'Auvornier. (comm)

Saint-aubin

«Ce que voit Fox»

La Tarentule et La Claque se sont associées pour présenter «Ce que voit Fox», de James Saunders, qui sera joué les 17, 18, 24 et 25 novembre à La Tarentule. (at)

Peseux

Concert de gospel

L'un des plus remarquables groupes de gospel, «The Barbara Best Singers», donnera un concert dimanche, à 17h, à l'église catholique de Peseux. (at)

Neuchâtel

Victor est de retour

Monté par une équipe de bons amateurs encadrés par le metteur en scène Olivier Nicola, «Victor ou les enfants du pouvoir» est un spectacle qui a fort bien marché au printemps passé. D'où sa reprise pour quelques soirs, les 23, 24 et 25 novembre à 20 h 30 et le dimanche 26 novembre à 17 h, au Théâtre du Pommier à Neuchâtel. La pièce de Vitrac se passe dans la bonne société française dont l'auteur dresse un portrait au vitriol: culte de l'argent, psychologie béatifiante à l'égard des enfants. Tout conduit au cri de révolte du petit Victor. Réservation au (038) 25.05.05. (comm-se)

Neuchâtel

Expédition au Tibet

Les dix alpinistes neuchâtelois sont partis le 25 mars au Tibet, pour conquérir un sommet inviolé jusque-là: le Labuche Kang II, à plus de 7000 mètres d'altitude. Deux mois plus tard, le 27 mai, ils étaient de retour, tous sains et saufs. Vendredi 24 novembre, à 20 h à l'aula de la Faculté des lettres de l'Université de Neuchâtel, lors d'une conférence publique, ils raconteront leur extraordinaire aventure, à l'appui d'une centaine de diapositives. Ce soir-là, un petit livre sur leur expédition sera en vente. (se)

Environnement

Information élargie

Le Service cantonal de la protection de l'environnement (SCPE) a élargi la diffusion de ses informations en déposant son journal «EnviroFlash» dans les salles d'attente des cabinets médicaux, des homes et des hôpitaux, ou dans des bibliothèques, entre autres.

Jusqu'ici, le SCPE avait une certitude: «Le public cible à privilégier, c'est l'école à tous les niveaux, de l'enfantine aux degrés supérieurs». Avec la collaboration du Département de l'instruction publique et des affaires culturelles, le service intervient régulièrement à l'école par des actions diversifiées. Il s'agit notamment de la mise à disposition de documentation, de vidéos et de dossiers pédagogiques.

Envoyé jusqu'ici à un public restreint, comprenant les établissements scolaires, mais aussi les administrations, les partis politiques, la presse et quelques abonnés privés, «EnviroFlash» méritait une plus large audience, l'information du public étant essentielle en matière de protection d'environnement.

Et pour qu'il ne se perde pas dans la masse des journaux et prospectus qui pullulent généralement dans les salles d'attente, il est présenté dans un prototype de présentoir, conçu par le SCPE, et fabriqué dans du PET recyclé. (at)

Encavage de Cressier

Spécialités de vin

Deux spécialités, produites en exclusivité par les caves de La Rochette, à Cressier, ont été présentées hier à la presse. Il s'agit d'une «cuvée vieilles vignes» de Pinot noir et de vins liquoreux élaborés avec du Chardonnay et du Pinot gris.

Primée à Sierre en septembre dernier lors du concours nation-

Montres Passion à Neuchâtel

Sablier d'or à Blancpain

Le chronographe mécanique le plus plat du monde (modèle dame) a été sacré «Montre de l'Année 1995» lors d'une cérémonie qui s'est tenue à l'Hôtel Dumont, à Neuchâtel. Jean-Claude Biver, directeur de Blancpain, a reçu «Le Sablier d'Or» qui récompense cette distinction.

Vingt-cinq modèles avaient été soumis à un jury de professionnels de l'horlogerie réuni par le magazine «Montres Passion/Uhren Welt». La prouesse technique a été honorée en distinguant le chrono mécanique le

plus plat du monde avec une réserve de marche de 40 heures et une étanchéité totale jusqu'à 100 mètres.

Déjà désigné par le jury, Blancpain a par ailleurs obtenu le «Prix du Public», décerné par les lecteurs de «L'Hebdo» et de la «Schweizer Illustrierte». Ce prix consacrait un mouvement mécanique automatique avec une autonomie de 100 heures et une étanchéité à 100 mètres.

Trois lecteurs ont été tirés au sort. Ils ont reçu hier des loupes d'horloger créées, comme le sablier d'or, par le joaillier Gilbert Albert. (at)



Jean-Claude Biver

Le directeur de Blancpain, a reçu «Le Sablier d'Or».

(Impar-Galley)

Internet: nouveaux points d'accès

Le monde en bout de touche

Internet fait décidément des émules à tout vent. Désormais, le canton de Neuchâtel compte deux opérateurs offrant des points d'entrée grand public au chef-lieu. D'ici à fin janvier, un nouveau point d'entrée sera ouvert à La Chaux-de-Fonds. Autant de bonnes nouvelles pour les accros du «Web», données hier dans le cadre d'une séance d'information et de présentation sur le sujet tenue par l'Espace informatique neuchâtelois à Neuchâtel.

Internet? Pour l'heureux détenteur d'un ordinateur, d'un modem et... d'une ligne téléphonique, c'est la possibilité de se connecter à des serveurs de toute la planète au prix d'une conversation locale. Encore faut-il pour que l'exercice ne revienne malgré tout pas trop cher que le point d'accès «local» ne soit pas trop éloigné de votre domicile.

Téléphoner à un numéro de Genève ou de Zurich pour entrer dans le réseau des réseaux, ça «taxe» en effet nettement plus qu'une entrée téléphonique à Neuchâtel ou La Chaux-de-Fonds. Le premier cas de figure est désormais doublement possible: deux opérateurs - Accès Réseaux S.A. et Arcantel S.A. - offrent chacun un point d'entrée grand public au chef-lieu.

Pour un particulier, il en coûte 45 francs par mois avec le premier et 25 avec le second pour avoir un accès illimité au réseau des réseaux. Les deux sociétés proposent en outre des services d'hébergement de pages pour des entreprises.

Les inconditionnels montagnons du «Web» ne seront pas oubliés: les deux opérateurs Internet envisagent de créer d'autres points d'entrée dans le canton. Arcantel va ainsi en ouvrir un à La Chaux-de-Fonds dès la fin janvier déjà et un autre dans le Jura ultérieurement.

SURFER DANS LE CYBERSPACE

A propos du «Web» et des logiciels de navigation pour s'y déplacer confortablement, Silicon Graphics, qui a déjà participé à la mise au point de «Netscape», un «must» en la matière, vient de réaliser une version en trois dimensions sous le nom de «WebSpace».

Un logiciel présenté hier soir par le géant de Cortaillod dans le cadre de la séance de l'EICN. Surfer dans la myriade de serveurs d'Internet en se promenant dans un monde virtuel et en cliquant sur des objets qui s'y trouvent, la classe... A quand le supermarché virtuel pour faire ses courses sans sortir de chez soi? (cp)

Journée d'information à l'Université

Eau et assainissement

Ce samedi aura lieu à l'Université de Neuchâtel, dans l'aula des Jeunes-Rives, une journée d'information organisée par le Service eau et assainissement du Comité international de la Croix-Rouge (CIRC) et le Centre d'hydrogéologie de l'Université de Neuchâtel (CHYN).

Cette journée est intitulée: «Les ingénieurs et les scientifiques dans le travail humanitaire: eau potable et assainissement du milieu». Près de 90 ingénieurs et scientifiques prove-

nant de toute la Suisse, tous actifs dans le domaine de l'eau potable, participeront à cette réunion qui conduira à la création d'un nouveau cours de formation continue de l'Université de Neuchâtel.

Ce cours, d'une durée de six jours, débutera dès l'automne 1996. Il s'intitulera «Water and sanitation in emergency situations» (formation spécifique pour ingénieurs WATSAN).

(comm-at)

Piscine: la contribution communale restera inchangée

Un lifting qui va son chemin

Le Syndicat intercommunal de la piscine du Val-de-Ruz (Spival) poursuivra en 1996 sa politique de travaux prioritaires. Il continuera de réaménager notamment des vestiaires atteints par l'usure du temps. Tout cela en maintenant une contribution financière des communes membres à son niveau de 6,5 francs par habitant.

En dépit de tous les soucis provoqués par la restauration et la rénovation de ses installations d'Engollon, Spival va de l'avant avec optimisme. Ce syndicat intercommunal, né officiellement en 1992, gère une piscine où les travaux ne manquent pas, mais à laquelle les habitants de la région sont attachés.

Pratiquant une politique financière prudente, axée sur la fixation d'un calendrier d'aménagements prioritaires, le comité directeur entend poursuivre l'an prochain le processus de mise en valeur de l'équipement qu'il gère.

Pierre-Alain Berlani, membre du comité de Spival, a indiqué hier soir à Chézard-Saint-Martin que les aménagements proje-

tés en 1996 s'inscriraient dans la continuité de ce qui a été fait cette année. A savoir, les vestiaires de l'est seront condamnés et les bâtiments à l'ouest améliorés.

Il conviendra surtout de les mettre à l'abri des vicissitudes des intempéries. Les travaux se déroulent avec l'aide active de chômeurs en fin de droit et de bénévoles.

Les rénovations projetées sont inscrites au budget du syndicat. Si les devis devaient se révéler supérieurs, il irait de soi que le Conseil intercommunal de Spival devrait en débattre. Les prévisions financières pour 1996 maintiennent une contribution communale de 6,5 francs par habitant, susceptible, avec le produit des entrées, d'équilibrer le compte de fonctionnement.

Le contrat de location passé avec les responsables de la cantine sera revu prochainement, pour tenir compte de la politique suivie par Spival et des désirs d'investissement des locataires.

Une piscine, cela vit toute l'année. Ou presque... Le président de Spival, Denis Leuba, a souligné combien l'engagement à l'année du gardien, Patrick Maire, était profitable à l'exploitation du site. Les travaux



Championnats de Suisse de sauvetage

De loin la plus grande manifestation qui s'est déroulée en août dernier à Engollon, pour la plus grande joie du Val-de-Ruz.

d'entretien hivernal vont commencer sous peu.

Le président du Conseil intercommunal, Francis Monnier, a annoncé que le bénéfice provenant des récents championnats

de Suisse de sauvetage permettra aux organisateurs d'offrir à la piscine un portail qui sera aménagé au printemps prochain, à l'est du terrain. Enfin, Patrick Lardon, de Fontaineme-

lon, a indiqué que les Transports en commun du Val-de-Ruz allaient desservir Engollon dès le mois de mai 1996. Avec un arrêt à la piscine, comme il se doit.

Rédaction
VAL-DE-TRAVERS
Tél: 038/53 16 46
Fax: 038/53 43 31
VAL-DE-TRAVERS
Tél: 038/61 38 77
Fax: 038/61 36 82

BRÈVES

Val-de-Travers

La «Région» en assemblée

L'association «Région Val-de-Travers» tiendra son assemblée générale d'automne le 29 novembre prochain au Château de Môtiers. La partie administrative sera essentiellement consacrée au budget 1996. Elle sera suivie d'une présentation du Service de l'ambulance du Val-de-Travers, avec la participation de Daniel Conne, chef du Service de la santé publique du canton de Neuchâtel, sur le thème «Quel avenir pour le Service d'ambulances du Val-de-Travers?» (mdc)

Val-de-Travers

FTMH et chômage

L'assemblée générale annuelle de la section du Val-de-Travers du syndicat FTMH aura lieu le 23 novembre à 20 heures à Fleurier (Place de la Gare 3). Après le rapport du secrétaire, M. Willy Bovet, sur la marche de la section, M. Laurent Kurt, chef du Service cantonal de l'emploi, présentera un exposé sur les nouvelles dispositions de la loi sur le chômage. (mdc)

Buttes: peintures sur soie d'une Niquelette

Une bête à chagrin, ce tissu!

Les foulards, coussins, broches, cartes de vœux et aquarelles de Nadine Goy, de La Côte-aux-Fées, ont un point commun: leur support. Réalisés sur de la soie, ces objets aux couleurs lumineuses et flamboyantes seront prochainement exposés à la Salle de la cure de Buttes.



Nadine Goy

Peindre la soie exige la maîtrise de techniques difficiles. (Impar-De Cristofano)

vaillé de longues années, pourraient témoigner du talent de la Niquelette d'adoption, quelques aquarelles sur soie ornant les murs de l'établissement.

Tissu délicat, la soie est aussi délicate à peindre. «La soie, c'est

un peu une bête à chagrin! Le résultat est parfois inattendu», glisse Mme Goy. Une des plus grandes difficultés consiste à empêcher les couleurs de se diffuser, de se mélanger.

EN COCOTTE-MINUTE!

Une fois les couleurs appliquées sur le tissu, il est indispensable de les fixer pour que les teintes ne ternissent pas. S'il existe des appareils ad hoc pour étuver la soie peinte, le système D reste valable. Ainsi, il arrive à Mme Goy de «cuire» ses foulards dans une simple cocotte-minute! (mdc)

● Exposition visible du 23 novembre au 17 décembre, les mercredis de 16 à 19 heures, les vendredis de 18 à 20 heures, ainsi que les samedis et dimanches entre 14 et 18 heures. Le vernissage, suivi d'une table ronde, aura lieu le 23 novembre dès 20 heures.

Cernier

Un bureau pour la step

Le bâtiment de Cernier-centre désespérait de se remplir depuis de longues années, et la fermeture de l'agence du Crédit Foncier Neuchâtelois avait accentué ce vide.

Pourtant, depuis le mois d'août, le deuxième étage de cet espace commercial et tertiaire peut s'enorgueillir de la présence de quatre collaborateurs de RWB S.A., un bureau d'ingénieurs spécialisé dans des questions très pointues de génie civil, d'environnement et de gestion des eaux.

NOUVELLE STEP

Le lancement du projet de nouvelle station d'épuration à La Rincieure n'est pas étranger à la venue de cette société jurassienne, qui est en charge de toute l'étude de détail de cette grande entreprise. Le premier coup de pioche est attendu en

automne 1996, une fois les procédures de dézonage terminées.

NOMBREUSES SPÉCIALISATIONS

RWB S.A. espère naturellement que ses nombreuses spécialisations inciteront les collectivités publiques à lui confier d'autres mandats. Notamment en ce qui concerne l'élaboration des plans d'évacuation des eaux et la modulation de trafic.

Une petite cérémonie a consacré hier soir la venue de ces ingénieurs de pointe, tout heureux de venir s'implanter au Val-de-Ruz. (phc)

PUBLICITÉ

Demandez nos catalogues gratuits au (038) 31.70.32!

Découvrez jeux, etc.

CD-Rom

PlayStation Sega Nintendo

DIVERS

INVITATION

Conférence

sur la nouvelle loi de l'assurance-maladie (LAMal)

Lundi 20 novembre 1995 à 20 heures

Aula de l'Université

Faculté des lettres
Espace Louis-Agassiz 1
à Neuchâtel

Entrée libre

Conférence donnée par
Mme Christiane Brunner
Conseillère nationale

Patronage:
Comité cantonal
de la caisse-maladie HELVETIA

132-778642

Publicité intensive, Publicité par annonces

Séances d'information



Centre neuchâtelois de Formation aux Professions de la Santé

Des métiers étudiés avec soin

Programme de formation de soins infirmiers de niveau II

mercredi 22 novembre 95 à 17h00

rue de la Prévoyance 82
2300 LA CHAUX-DE-FONDS

et

mercredi 6 décembre 95 à 17h00

rue de Gibraltar 11
2000 NEUCHÂTEL

132-778739/4*4

DIVERS



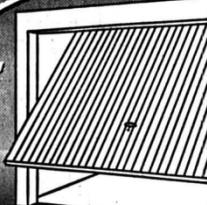
Scierie des Eplatures SA
2300 La Chaux-de-Fonds 6
☎ 039/26 03 03-04
Fax 039/26 83 90

Notre magasin de vente au détail est aussi ouvert le **samedi matin de 8 à 12 heures**
Débit sur mesure

132-775370

FRISBA Garages

Toutes dimensions, toutes exécutions



FRISBA SA, 1095 Lutry
Tél. 021-791 13 33, Fax 021-791 51 57

DU JAMAIS VU!!!

25 CUISINES CHÊNE ou CHÂTAIGNIER
cédées à **Fr. 8350.-**
très beaux appareils inclus
+ LAVE-VAISSELLE GRATUIT
faisable encore sur plan ou mesure.
salles de bains de couleurs
Fr. 1295.-

L'HABITAT - 1907 SAXON - ☎ (026) 44 19 19
Téléphoner avant de venir ou
TAVANNES - Grand-Rue 8 - ☎ (032) 91 32 44
Ouvert que le samedi
En cas de non réponse des deux numéros
(089) 220 25 87 38-282948/4x4

AUTOS - MOTOS - VELOS

AUDİ 100 S4 AVANT 2.2 QUATTRO

Vert foncé, modèle 1994, 38000 km.
Prix, neuve: Fr. 88000.-
Cédée: Fr. 54500.- à discuter
Reprise ou échange possible.

☎ 066/66 51 55/56 ou 077/31 44 77

14-776999

La mini

Prenez-la au mot!

Suite de
la page 14

immobilier

Saint-Imier. A louer ou à vendre **APPARTEMENTS 3 ET 4 PIÈCES** ainsi que **STUDIO MEUBLÉ**. Entrée tout de suite ou à convenir. ☎ 038/25 54 84 28-34008

Les Verrières. A louer **APPARTEMENT 3 CHAMBRES**. Cuisine agencée, bains, WC séparés. 3me étage. Ascenseur. Libre tout de suite. Fr. 575.- plus Fr. 85.-, charges. ☎ 038/66 11 06 28-34078

Le Locle. A louer tout de suite **GRAND STUDIO** avec cuisine et WC séparés. ☎ 077/37 28 31 28-34587

Le Locle. A louer dès le 1er janvier 1996 **MAGNIFIQUE DUPLEX** avec cheminée. **UN GRAND STUDIO** dès le 1er février 1996. ☎ 077/37 28 31 28-34588

A vendre
1000 m²
échafaudages
Rieder

☎ 039/31 26 29
Natel 077/37 76 45

157-717834

Urgent! Cherche à louer **GARAGE**, proximité gare La Chaux-de-Fonds. Ecrire: case postale 853, 2301 La Chaux-de-Fonds. 157-717839

La Chaux-de-Fonds, Parc 81. A louer tout de suite **BEAU PIGNON**, 3 chambres, cuisine, bains. Fr. 614.-, tout compris. ☎ 021/693 52 06, prof. ☎ 021/799 35 81, privé. 22-359699

A vendre sur plan **6 APPARTEMENTS DE 4 1/2 PIÈCES** (environ 112 m²) à Fontaines. Commencement des travaux: début 1996. Renseignements: ☎ 039/23 33 77 ou 038/51 52 22 132-778833

A louer **GARAGES**. Rue Girardet, Le Locle. ☎ 039/31 87 64 157-717824

A louer à La Chaux-de-Fonds **GARAGE**, Abraham-Robert. Libre tout de suite. ☎ 039/23 64 03 132-778766

A louer aux Ponts-de-Martel: **BEL APPARTEMENT 4 PIÈCES**, spacieux, ensoleillé, avec balcon. Grand galetas, bonne cave. Fr. 950.-, charges comprises. Libre tout de suite. ☎ 039/37 18 58, heures des repas. 132-778790

A louer **APPARTEMENT 2 PIÈCES**. Spacieux, tout confort, avec jardin. Tout de suite. Fr. 815.-, charges comprises. ☎ 039/28 03 65 132-778801

Couple, avec deux enfants, cherche à acheter à La Chaux-de-Fonds **MAISON INDIVIDUELLE** avec jardin. Ecrire sous chiffre R 132-778869 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-778869

A louer, Grand-Rue 21, Le Locle, sur place du Marché: **GRAND APPARTEMENT DE 4 PIÈCES**, cuisine agencée, poêle suédois. Fr. 972.-, charges comprises. Libre: tout de suite. Service de conciergerie à repourvoir. ☎ 039/31 62 40 157-717694

A louer, La Chaux-de-Fonds: **JOLI STUDIO MEUBLÉ**. Cuisine agencée, TV et vidéo. Fr. 550.-. ☎ 039/21 74 03 157-717776

Pour 1er janvier 1996, à louer, La Chaux-du-Milieu: **APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES**. Garage, cave. Arrêt bus à proximité. Fr. 778.-, charges comprises. ☎ 039/36 11 24, repas. 157-717792

A louer, Le Locle: **APPARTEMENT 5 PIÈCES MANSARDÉ**. Fr. 830.-, plus chauffage. ☎ 039/31 64 95 157-717820

A louer **APPARTEMENT 6 PIÈCES** au Locle. Cheminée, jardin, confort. Fr. 1200.-, plus charges. ☎ 039/28 34 35, le matin. 132-778363

A louer **APPARTEMENT 3 PIÈCES**. Tout confort, refait à neuf. Rue Jardinière, La Chaux-de-Fonds. Fr. 750.-, plus charges. ☎ 039/28 34 35, 9 à 12 heures. 132-778441

A louer à La Chaux-de-Fonds **APPARTEMENTS DE 2 PIÈCES**. Loyers très avantageux. Libres tout de suite ou à convenir. ☎ 039/23 26 55 132-778458

La Béroche: à vendre **VILLA 5-6 PIÈCES**. 2 salles de bains et douche, 2 toilettes. Sur terrain arborisé (2500 m²). Calme, vue imprenable. Offre sous chiffre R 132-777569 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-777569

Jura français: **FERME RÉNOVÉE**, 3 pièces et 3 à terminer. Garage. 6500 m². Fr. 94000.-. ☎ 0033 84 48 65 81 28-34646

A louer, pour futur garagiste, **ATELIER AVEC MACHINES** et outillage, plus studio. Littoral Neuchâtel. Sous chiffre C 28-34647 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1. 28-34647

APPARTEMENT 2 PIÈCES: salle de bains, cuisine agencée. Numa-Droz 156. Pour visiter: Mme Sester, ☎ 039/26 49 62 28-34651

A louer **PLACES DE PARC** dans garage collectif dès Fr. 95.-. ☎ 039/28 67 33 132-771203

À LOUER
Le Locle, centre ville
3 PIÈCES
OU 5 PIÈCES

avec conciergerie
☎ 039/31 21 21 157-717821

Personne seule cherche **APPARTEMENT 4 PIÈCES**. Confort, tranquillité, terrasse ou grand balcon. Garage. Pour début 1996 ou à convenir. Ecrire sous chiffre G 132-778576 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-778576

2 1/2 PIÈCES: calme, verdure, cachet. Gibraltar 13. 1er janvier 1996. Fr. 777.-, plus charges. ☎ 039/28 44 42 132-778629

A louer joli appartement **3 PIÈCES HLM**, Bois-Noir 54. 1er janvier 1996. Fr. 526.- ☎ 039/26 62 95 132-778566

A louer à La Chaux-de-Fonds **APPARTEMENTS DE 2 ET 3 PIÈCES**. Rénovés, balcons, cuisines agencées ou semi-agencées. Libres tout de suite ou à convenir. ☎ 039/23 26 55 132-778459

A louer à La Chaux-de-Fonds **APPARTEMENTS DE 4 1/2 PIÈCES**. Cuisines agencées, cheminées de salon, loggias, lumineux. Libres dès le 1er avril 1996. ☎ 039/23 26 55 132-778464

A louer **4 1/2 PIÈCES**, 150 m², avec mezzanine, cuisine agencée, poutres, poêle suédois. Fr. 1500.-, charges comprises. Fin décembre ou à convenir. ☎ 039/24 21 66 132-778630

Cherche **GARAGE**. Quartier Abraham-Robert, Foulets. ☎ 039/26 11 61 132-778652

La Chaux-de-Fonds. A vendre **CONFORTEMENT 4 1/2 PIÈCES** avec garage, cuisine agencée, salon, salle à manger, 3 chambres à coucher, salle de bains, WC séparés, balcon-véranda, ascenseur. Situation très calme avec beau dégagement. Bus et école à deux pas. Son prix? Très intéressant... Pour prendre contact: ☎ 039/61 15 04. Curieux s'abstenir. 132-778697

A louer au Locle et à La Chaux-de-Fonds: nombreuses **PLACES DE PARC ET GARAGES**. ☎ 039/23 26 55 132-778770

En France, vend **PETITE MAISON** de vigneron entre Salins et Arbois. ☎ 039/23 07 77, heures travail, ou 0033/81 67 48 34, le soir. 132-778785

A louer **PLACES DE PARC** dans garage collectif. Le Locle, entrée est. Prix modéré. ☎ 039/26 42 77 132-778788

A louer **APPARTEMENTS**, Balance 6. Entièrement rénovés, cuisine agencée, lave-vaisselle. 2 pièces: Fr. 450.- plus Fr. 60.-, charges. 3 pièces: Fr. 790.- plus Fr. 60.-, charges. Libres tout de suite. ☎ 039/28 70 73 132-778881

A louer, La Chaux-de-Fonds: **GRAND DUPLEX**, 160 m². Très ensoleillé, tout confort, centré, séjour 80 m², poutres, grande cheminée, cuisine chêne, 2 salles d'eau, cave, galetas, balcon. Libre début 1996. Case postale 2233, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-778885

Urgent! A louer **1 1/2 PIÈCE** meublée. Rue de la Serre 97. ☎ 039/23 44 21, le matin. Fr. 440.-, charges comprises. Libre tout de suite. 132-778889

A louer, Grand-Rue 28, Les Brenets: **APPARTEMENT DE 1 CHAMBRE**. Fr. 364.-, charges comprises. Libre 1er janvier 1996. ☎ 039/31 62 40 157-717690

A louer, Collège 6, Le Locle: **APPARTEMENT 3 1/2 PIÈCES**, boisé. Fr. 525.-, charges comprises. Garage à disposition: Fr. 80.-. Libre tout de suite. ☎ 039/31 62 40 157-717693

DUVETS NORDIQUES

CONTENU: PLUMETTE DUVETUEUSE NEUVE D'OIES BLANCHES

160 x 210 cm Fr. **89.-**
200 x 210 cm Fr. **149.-**
240 x 240 cm Fr. **259.-**

TELEPHONEZ, FAXEZ OU ECRIVEZ-NOUS
LIVRAISON RAPIDE DANS TOUTE LA SUISSE
JUSQU'A EPUISEMENT DU STOCK

DUVET SHOP S.A.
8, AV. DE FRONTENEX - 1207 GENEVE
TEL. 022 / 786 36 66
FAX 022 / 786 32 40

18-272327



Jeans Bonaventure
Levi's - Lee Cooper - Big Star - Donovan - Wallees
Best Montana Santiag Sancho Bottes Harley

STOCK US
Balance 13
La Chaux-de-Fonds
132-777450

Laiterie des Gentianes



Gentianes 45
2300 La Chaux-de-Fonds

Votre fleuriste



Serre 79
(En face du cinéma Eden)
☎ 039/23 02 66

Fleurop - Interflora G. Wasser



CAVE DE LA SERRE
RUDOLF & KAISER SA
Vins, spiritueux, bières, eaux minérales
Serre 91-93, 2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 23 80 - 23 23 78 Fax 039/23 23 81

Gaille

Votre boucherie Hôtel-de-Ville 4
Votre charcuterie La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 40 23

Médaille d'or jambon
Médaille d'or saucisse sèche
Médaille d'or saucisse à rôtir de porc
Médaille d'or saucisson neuchâtelois

Parc privé à disposition

LA CHAUX-DE-FONDS à Notre-Dame-de-la-Paix

Samedi 18 novembre 1995 à 20 heures

GRAND CONCERT
intitulé «Concert 80»

des sociétés d'accordéonistes **La Chaux-de-Fonds** et **Les Hélianthes** qui fêtent respectivement leur 70 et 10 ans

Avec la participation de l'**Echo de La Brévine** et la **Fanfare de la Ferrière**

Dès 23 heures: **bal avec l'orchestre Les Zmoos**

Veillez favoriser nos annonceurs

132-778001

Machines SA
NUSSBAUMER
La Chaux-de-Fonds



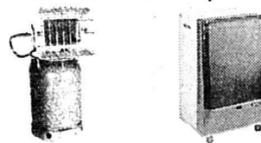
HONDA
Rue Pâquerette 8. ☎ 039/28 44 88

Bijoux
Mini Paux



Succ. Denis Domon Rue de la Serre 10
Tél. 039/28 20 20 La Chaux-de-Fonds

Le chauffage propre pour chaque maison
Emetteurs sur bouteille Super Ser F-15



Dès Fr. 119.- Fr. 373.-

La quincaillerie et les arts ménagers
Toulefer S.A.
Place de l'Hôtel-de-Ville
La Chaux-de-Fonds

EHRBAR S.A.
Dépositaire: eaux minérales - bières
Parc 135
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/26 42 50



L'Eglise réformée bernoise à l'heure des choix

Les paroissiens deviennent des électeurs

Le dimanche 26 novembre marquera dans l'existence de l'Eglise réformée bernoise. Pour la première fois en effet, les paroissiens sont invités à se prononcer sur des objets qui jusqu'ici étaient réglementés par l'Etat. L'enjeu de cette votation est de décider de l'opportunité d'introduire le droit de vote pour tous, y compris pour les réformés étrangers, à partir de 16 ans.

Le dernier dimanche de novembre, un vote aux urnes aura lieu pour la première fois dans l'Union synodale réformée évangélique Berne-Jura. A côté de l'âge requis pour l'exercice du droit de vote, la discussion est ouverte également sur le droit de vote des réformés étrangers.

Deux variantes sont soumises à l'électeur. Toutes les deux prévoient d'accorder le droit de vote à tous, mais elles se distinguent par l'âge requis pour l'exercice de ce droit. La votation est nécessaire parce que la nouvelle Constitution bernoise oblige les Eglises à réglementer elles-mêmes leur droit de vote. Celui-ci était lié jusqu'ici à la réglementation de l'Etat. De même, un nouveau statut sur les compétences financières du Synode - lequel agit en tant que parlement de l'Eglise et du

Conseil synodal, c'est-à-dire de l'organe dirigeant - attend également le verdict du paroissien-électeur.

UNITÉS DE VUES

L'un et l'autre recommandent d'accepter le droit de vote pour tous, c'est-à-dire aussi pour les réformés étrangers résidant dans une paroisse bernoise. Ils estiment contraire à l'esprit de l'Evangile d'exclure des personnes de la pleine participation à la vie de l'Eglise en raison de leur nationalité. En outre, si les étrangères et les étrangers réformés obtiennent le droit de vote et d'éligibilité, il sera peut-être plus facile de les inviter à participer à la vie paroissiale. Dans la plupart des Eglises cantonales, le droit de vote est accordé aux étrangers, et les expériences qui ont été faites sont partout positives. L'Eglise catholique romaine du canton de Berne a déjà franchi le pas.

MAJEUR À 16 ANS

Le Conseil synodal recommande également d'accorder le droit de vote aux jeunes à partir de 16 ans. Selon lui, il n'est pas logique d'appeler les jeunes, lors de leur confirmation, à participer à l'édification de la paroisse sans leur donner le droit de se prononcer lors des votations.

UNE ENVELOPPE À CHACUN

Si, à 16 ans, on est assez mûr pour pouvoir décider de sa foi -



Première fois

Conséquence de la nouvelle Constitution bernoise, les paroissiens sont invités à exprimer leur avis sur des points qui jusqu'ici étaient réglementés par l'Etat. (Impar-Galley)

c'est à cet âge qu'est fixée en Suisse la majorité religieuse - alors on est aussi en mesure de porter une responsabilité dans la paroisse. Au synode, les opinions quant à l'âge requis pour l'exercice du droit de vote étaient partagées, c'est pourquoi il s'est abstenu de publier une recommandation.

La nouvelle réglementation des compétences financières prévoit d'adapter au renchérissement la somme à partir de laquelle le Synode ne peut plus décider lui-même. La dernière adaptation date d'il y a 10 ans. Pour la toute première fois, il est prévu d'attribuer au Conseil synodal une compétence financière propre.

Aujourd'hui il n'en dispose pas, ce qui l'entrave dans l'accomplissement efficace de sa tâche. Signalons encore que les réformés de la partie supérieure du canton de Soleure, qui font partie de l'Eglise bernoise, sont également appelés à se prononcer sur le projet concernant les compétences financières. (acp-imp)

Rédaction
du JURA BERNOIS
Dominique EGGLE
Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07
Nicolas CHIESA
Tél/fax: 039/41 22 22

BRÈVES

Saint-Imier

Vacances de l'administration

En raison des Fêtes de fin d'année, les bureaux de l'administration demeureront fermés du vendredi 22 décembre, à 15 h 30, au mercredi 3 janvier, à 8 h 30. Les autorités prient donc les citoyens qui devraient avoir recours aux services de l'administration, durant cette période, de prendre toutes dispositions utiles auparavant. Les personnes qui désirent obtenir des cartes d'identité ou des passeports sont priées de s'annoncer jusqu'au vendredi 15 décembre, dernier délai, au contrôle des habitants. (cm)

Saint-Imier

Bureaux de vote

En vue des votations communales du 26 novembre prochain, le Conseil municipal a nommé les personnes suivantes à la tête des bureaux de vote: pour le village, Denis Bourquin en tant que président et Christophe Bueche en tant que vice-président; au Cerneux-Veusil, Daniel Sprunger en qualité de président; aux Pontins, André Aeschlimann comme président également. (cm)

Moutier

Cynologue en vue

Hugo Maraldy a réussi un nouvel exploit en devenant vice-champion romand toutes races de cynologie, avec son fidèle Lasso de la Colombophile. Le club pré-vôtois a d'ailleurs signé un beau résultat d'ensemble, puisque Henri Léchenne est 4e de la même catégorie et Maurice Lachat 10e, tandis que Marcel Gobat a terminé 7e de la catégorie défense III. (kr)

Reconvilier

Soirée de louanges

La prochaine soirée de louanges se déroulera dimanche 19 novembre à 19 h 30 à la Salle des fêtes de Reconvilier. Ce sont Christine et François Raymond qui dirigeront cette soirée, alors qu'un couple de l'équipe d'organisation, Christoph et Marguerite Rüfenacht, de Sonceboz, apportera le témoignage de son engagement. Il s'agit de la dernière soirée de louanges de l'année, vu qu'il n'y en aura pas en décembre afin de ne pas empiéter sur les cérémonies de Noël des diverses Eglises. (comm)

Distinction exceptionnelle

Professeur Van honoré

L'Université d'Erevan, en République d'Arménie, a décerné tout récemment son diplôme de docteur honoraire au directeur de la Clinique psychiatrique de Bellelay, le professeur Harutyun Van.

Le lauréat a travaillé durant ces derniers mois pour le développement de la psychiatrie dans son pays d'origine. C'est dans ce cadre, notamment, que deux jeunes médecins ar-

méniens ont eu l'occasion d'effectuer un stage de formation à la clinique de Bellelay, pendant six mois.

Le directeur de la santé publique et de la prévoyance sociale bernoise, le conseiller d'Etat Hermann Fehr, a adressé ses félicitations au professeur Van, en soulignant la valeur exceptionnelle de cette distinction. (oid)

Tramelan: 14 nouveaux auxiliaires de santé

Une aide précieuse

Hier soir à Tramelan, la section régionale de la Croix-Rouge a remis 14 attestations d'auxiliaires de santé, à du personnel soignant non professionnel, mais 6 combien précieux.

Les compétences des auxiliaires de santé sont très clairement établies. Appartenant au personnel soignant non professionnel, ces personnes ne peuvent travailler que sous la responsabilité de professionnels de la santé. En aucun cas elles ne sont habilitées à donner des conseils d'ordre médical et elles ne posent pas davantage de diagnostic. Il est par ailleurs précisé que le personnel soignant non professionnel ne prend aucune initiative dans le domaine des soins thérapeutiques.

La palette des tâches que les auxiliaires de santé sont préparés à accomplir est cependant vaste et importante, qu'on en juge par cette énumération: réfection du lit, soins corporels, prise de la température et du pouls, prévention des escarres de décubitus, mobilisation simple et installation du patient, gargarismes et fumigations, administration des repas et préparation de collations, manipulations du vase et de l'urinal, changement de l'uriflac, habillage et déshabillage du patient, observation et transmission

écrites ou orales de l'état du patient, entretien du matériel utilisé, et enfin travaux ménagers en relation directe avec l'environnement du patient.

STAGE PRATIQUE

Pour obtenir l'attestation d'auxiliaire de santé, les quatorze personnes fêtées hier ont dû suivre 56 heures de formation théorique, durant lesquelles elles ont approfondi sept sujets primordiaux, à savoir les besoins et les soins de base, l'hygiène, l'alimentation, le deuil et l'accompagnement de personnes en fin de vie, le secret professionnel et enfin tout ce qui est lié au sida. Cette formation théorique a été complétée par un stage de douze jours en milieu hospitalier. (de-sp)

● Les nouvelles et nouveaux auxiliaires de santé: Elisabeth Garraux, Renan; Danielle Jeannings, Bévillard; Thérèse Bangerter, Malleray; Mireille Germinet, Sorviller; Antonio Calabria, Sorviller; Rose-Marie Galli, Saint-Imier; Marie-Louise Burkhard, Tramelan; Martine Montavon, Moutier; Christiane Hengy, Perrefitte; Henriette Weibel, Malleray; Suzanne Odiet, Court; Marie Müller, Bâle; Claudine Vuilleumier, Les Reussilles; Christiane Marquis, Saulcy.

Villeret: le projet de budget est prêt

Quasi équilibré

Roulant sur près de 3,6 millions, le projet de budget 1996 est quasiment équilibré.

Le Conseil municipal a tout récemment approuvé le projet de budget 1996, et se montre particulièrement satisfait du fait qu'il est pratiquement équilibré. En effet, basé sur une quotité d'impôts inchangée (2,5) et sur des taxes identiques à celles de l'année en cours, ce budget laisse apparaître un excédent de charges inférieur à celui de 1995, soit quelque 44.000 francs, ce qui représente seulement 1,43% du total des charges.

En matière de finances toujours, l'exécutif a pris connaissance du projet de budget de la communauté scolaire secondaire de Courtelary-Cormoret-Villeret. Ce projet présente un roulement total de quelque 242.000 francs, pour 81 élèves répartis en cinq classes (trois classes secondaires, une classe générale selon l'ancien système

et une classe générale selon le nouveau système).

La quote-part de Villeret est fixée à environ 73.000 francs, soit 2435 francs par élève. A relever que 32 écoliers de la localité fréquentent actuellement cette école secondaire.

En collaboration avec la commission de l'école primaire, Cédric Jossen a lancé récemment un appel pour la mise sur pied d'une organisation de devoirs surveillés. Interpellé à cet effet, le Conseil municipal s'est déclaré ouvert à l'idée d'y apporter une aide financière, mais en souhaitant que le projet soit basé sur une structure bien élaborée.

Signalons enfin que l'exécutif local a approuvé un crédit de 4000 francs, pour divers travaux d'assainissement du captage des Toulères. Ces travaux devraient notamment permettre l'évacuation des racines d'arbres qui obstruent partiellement les tuyaux de captage. (mw)

Fin du cycle de concerts à Sornetan

Des cantates en bouquet

L'Ardito, chœur composé d'une cinquantaine de chanteurs établis dans la région lémanique, a été invité à se produire à l'Eglise de Sornetan, dimanche à 17 h. Cette prestation mettra un terme à un riche programme qui, tout au long de l'année, aura su contenter les mélomanes.

Le chœur Ardito, placé sous la direction de Claire-Lise Kunz, bénéficiera, pour l'occasion, de l'apport d'un ensemble instrumental, le Quatuor Deblüe. Avec les solistes Haïda Hussein, soprano, Olivier Bettens, basse, d'autres solistes du chœur, et Benoît Zimmermann au clavier, ils interpréteront une Messe brève de Johann-Niklaus Bach, le motet «Komm, Jesu, komm» de Jean-Sébastien Bach, une cantate de Georg Philipp Tele-

mann et deux cantates de Dietrich Buxtehude.

L'Ardito doit à un répertoire embrassant aussi bien les chefs-d'œuvre baroques que les pièces romantiques de pouvoir honorer pareil programme. La renommée de ce chœur lui a valu, entre autres, de se produire à Lutry dans le cadre de concerts Bach. Mentionnons également que sa directrice Claire-Lise Kunz seconde André Charlet à la tête du chœur Pro Arte de Lausanne. Les œuvres chorales, qui pourront être entendues dimanche à Sornetan, succèdent à une série de concerts de musique instrumentale. Les responsables de la programmation ont retenu cette rupture de style pour marquer la fin du cycle annuel de concerts à l'Eglise de Sornetan. (comm)

Caisse de pensions

La tête à un agent fiduciaire

L'entrée d'Anton Streit au service de l'administration fédérale a amené le gouvernement bernois à repousser son poste à la tête de la Caisse de pension bernoise (CPB). Il a porté son choix sur Henri Michel Wieland, agent fiduciaire et expert-comptable.

Cet homme âgé de 48 ans a travaillé plusieurs années dans le domaine des finances et de la gestion fiduciaire. Il a dirigé sa propre agence fiduciaire avant d'être nommé directeur d'une petite entreprise industrielle.

Depuis 1979, Henri Michel Wieland est responsable des comptes et des mandats chez ATAG Ernst & Young à Berne, où il occupe actuellement la fonction de directeur adjoint. Marié et père de deux enfants, il deviendra dès le 1er janvier le directeur général d'une des plus grandes caisses de pensions de Suisse. La CPB assure plus de 22.000 agents cantonaux ainsi que les personnes travaillant pour les organisations qui lui sont affiliées. Elle gère la pension de quelque 6000 retraités. (oid)

NAISSANCE

Nous avons le plaisir d'annoncer la naissance de

ROBIN,
Thijs

le 14 novembre 1995

VUILLEUMIER Jason et Diba
Grand-Rue 154
2720 Tramelan

Clinique LANIXA S.A.
2300 La Chaux-de-Fonds

CINEMAS

SCALA 2e semaine 12 ans
Tél. 22 13 66

Chaque jour à 17 h 30, 20 h 15
Sam., dim., mer. aussi à 14 h 45
Simplement époustouflant!

THOM HANKS KEVIN BACON BILL PAXTON CARY SINISE ED HARRIS



"Houston, we have a problem."

RON HOWARD

APOLLO 13

PLAZA 3e semaine 12 ans
Tél. 22 13 55

Chaque jour à 20 h 30
Samedi, dimanche aussi à 15 h 30
Un film avec des décors grandioses!
KEVIN COSTNER



WATERWORLD

PLAZA 1re vision 12 ans
Tél. 22 13 55 en v.o. espagnole str. fr.-all.

Chaque jour à 18 h 15
Description « la Almodovar » de la
décadence et de la décomposition de l'amour

Un film de Almodovar



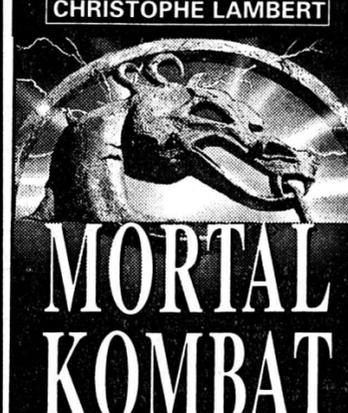
La Fleur de mon Secret

MARISA PAREDES - JUAN ECHANOVE
CARMEN ELIAS - ROSSY DE PALMA - CHUS LAMPREAVE

CORSO 2e semaine 12 ans
Tél. 22 13 77

Chaque jour à 20h15. Ve, sa noct. à 22h30
Le film tiré du jeu vidéo
D É C A P A N T !!!

CHRISTOPHE LAMBERT



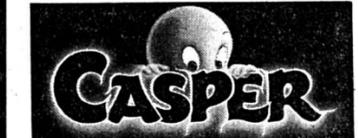
MORTAL KOMBAT

CORSO 5e semaine 12 ans
Tél. 22 13 77 Derniers jours

Chaque jour à 17 h 30
CLINT EASTWOOD
MERYL STREEP

SUR LA ROUTE DE
MADISON

CORSO 7e semaine Pour tous
Tél. 22 13 77 Samedi, dimanche et mercredi à 15h
Simplement magique!



CASPER

Feu: 118

CINEMA • Tél. 23 13 79

EDEN

DEPARDIEU CLAVIER



LES ANGES GARDIENS

Après «Les Visiteurs», le plus grand succès comique de la décennie.

6e semaine POUR TOUS

Dernière prolongation jusqu'à **DIMANCHE!**

TOUS LES SOIRS à 20 h 45
SAM., DIM. MATINÉES à 15 h

TOUS LES JOURS à 18 h 15
DÈS LUNDI 20 NOV. AUSSI À 20 h 45

Lisbonne Story
Le nouveau WIM WENDERS



v.o. str. fr.-all.

L'annonce, reflet vivant du marché

CINEMAS

Tél. 23 72 22

abc Cinéma

Dans le cadre de **PASSION CINEMA**
le cinéma ABC présente
«LETTRE DE SIBÉRIE»
de Chris Marker

Ve 17 à 20h30, sa 18 et di 19 à 17h30



C'EST ARRIVÉ PRÈS DE CHEZ VOUS

de Belvaux, Bonzel, Poelvoorde

Du samedi 18 au jeudi 23 à 20h30

Cinéma

Le cinéma ABC
et l'Union ouvrière présentent un
CYCLE DE 9 FILMS

Dès le vendredi 24 novembre

AUTOS - MOTOS - VELOS

AUTOMOBILISTES!
ceci est pour vous!



L'hiver arrive, n'oubliez pas de faire contrôler votre moyen de transport avant les grands froids.
Service hiver: Fr. 45.-

Travaux effectués: contrôle des niveaux d'eau et d'huile; contrôles de l'antigel, des essuie-glaces, de la pression des pneus et leur état, la batterie, l'éclairage ainsi que le siliconage des joints de portes et serrures.

Garage de l'Avenir

rue du Progrès 90
La Chaux-de-Fonds. ☎ 039/23 10 77



132-778596

restaurant

GRAND PONT

M. et Mme G. Turale
Av. Léopold-Robert 118
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 46 88

Spécialités du patron
Salles pour sociétés et banquets
Repas d'affaires - Terrasse
Cuisine soignée



Carrosserie Jacques Favre

Eroges 16 - Le Locle
☎ 039/31 13 63



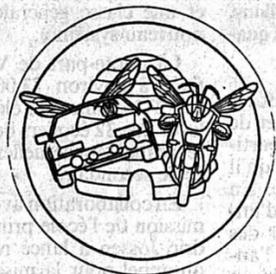
Les Gummenen
Buvette campagnarde
Martine et Roger Chapatte
2209 La Vue-des-Alpes
☎ 038/53 22 34

Aromathérapie

Diverses préparations d'huiles essentielles

pharmacie **pillonel**

Laboratoire homéopathique
Livraisons à domicile
Ouverte tous les jours
Balancier 7 et Serre 61
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 46 46/47



AUTO-MOTO CLUB
LA CHAUX-DE-FONDS

GRAND MATCH AU LOTO

organisé par l'Auto-Moto Club

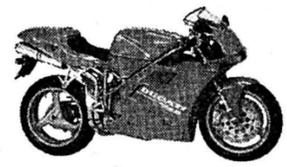
Maison du Peuple à 16 heures précises
Dimanche 19 novembre 1995

4 cartons:
4 bons de Fr. 500.-

Abonnements à Fr. 18.-
pour 40 tours

Enfants admis

CYCLES-MOTOS
Pierre SINGELÉ



Charrière 55
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 25 85. Fax 039/28 00 35

Le froid industriel

FLEDY MARTI



Appareils ménagers
Léopold-Robert 83
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 26 07

FORS
Electroménager

OPTIQUE-HORLOGERIE
von **gunten**

MAITRE OPTICIEN
Av. Léopold-Robert 23
Tél: 039 23 50 44
2300 La Chaux-de-Fonds

Café du Patinage

Relais routier

Mme Josy Bertin et sa fille Sylvie

Collège 55
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 25 76

Nissan Almera

La star qui séduit chacun et chacune!

L'association réussie d'une technique des plus modernes, d'un équipement complet et d'un prix irrésistible. La toute nouvelle Almera: moteur 1.4 ou 1.6 l; carrosserie 3 ou 5 portes; airbag de série. Déjà à partir de Fr. 17650.-. A votre disposition pour un galop d'essai.



ill. Almera 1.4 GX 5 portes, déjà à partir de Fr. 20950.-. TVA comprise

Uisinaud
GARAGE-CARROSSERIE
DE L'EST
LA CHAUX-DE-FONDS
TEL. 039/28 51 88

Serviable et compétent, votre agent Nissan

A. Magnin

Auto-Moto Ecole

Salle de théorie:
Espace 1
☎ 039/28 78 78
Natel 077/374 376



Budget et plans financiers

Le Jura mal en point

La semaine dernière nous présentions les mesures d'économies prévues en 1996 par le canton du Jura. Même s'il améliore la situation de 13,4 millions, cet effort est insuffisant. La présentation hier du budget par le ministre Gérald Schaller et son bras droit Jean-Baptiste Beuret confirme cette réalité. L'excédent de dépenses du budget de 1996 se monte à 11,7 millions, soit effectivement 13 millions de moins que les 25 millions de l'avant-projet.

En réalité, le budget de 1996 est trompeur, dans la mesure où le déficit en serait bien plus élevé, sans des recettes fédérales en augmentation de 7,35 millions - impôt anticipé 3,23 millions, IFD 2,84 millions et taxe sur les carburants 1,28 million. L'indice de la capacité financière du Jura a en effet passé de 32 à 30, ce qui induit une part cantonale aux recettes fédérales qui grimpe à 71,76 millions, en hausse de 11,42%.

En toute logique, une telle manne bienvenue, indépendante de toutes mesures prises directement par les autorités jurassiennes, devrait réduire le déficit de fonctionnement d'autant. Or, il ne se contracte que de 1,2 million, passant de 12,9 à 11,7 millions.

On peut bien sûr avoir une vision plus globale, mais il apparaît évident que la manne fédérale freine l'effort jurassien réel d'économies... ce qui tend à

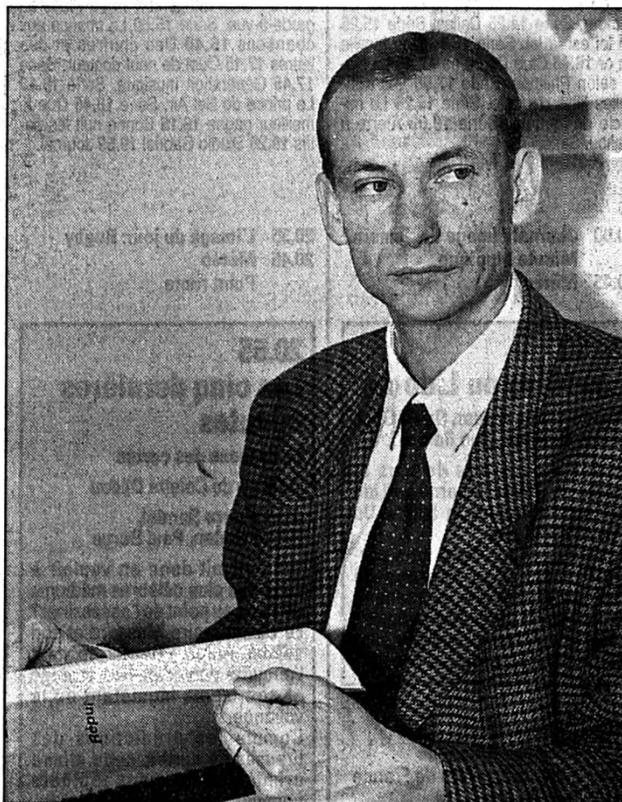
prouver que ce dernier manque de rigueur. La redistribution fédérale a pour objet d'améliorer la situation du canton. Or, elle n'atteint pas son but, si elle ne fait qu'empêcher la situation d'empirer.

DES CHARGES EXCESSIVES

Le Jura est aux prises avec des charges d'intérêt excessives (20,6 millions) parce qu'il s'est trop endetté, mais aussi en raison d'erreurs d'emprunts sans clauses de remboursement contractés en 1991 et 1992. Le Jura commence aussi à subir les effets des très importants amortissements qu'exige la Transjurane. Au lieu de moins d'un million dans les années 80, on a passé à 1,7 en 1991 et à plus de 4 millions dès 1996. Ce ne sont pas les timides avances des rentrées fiscales qui augmentent de 3,7 millions à 164,7 millions qui suffiront à renflouer la barque. De plus, certaines économies retenues ne sont que temporaires, comme la non-alimentation de fonds, alors que la fin de la contribution de solidarité, dans trois ans, engendrera aussi des coûts supplémentaires.

MESURES URGENTES

Les plans financiers ne sont pas non plus de nature à rassurer les Jurassiens. Les investissements nets de plus de 55 millions pendant trois ans et de 34 millions en 1999 obligeront à un recours important à l'emprunt, d'où le renforcement de la spirale intérêts des dettes-amortissements qui étouffe présentement l'Etat. Un tel montant d'investissements semble un brin exagéré, dans les circonstances financières actuelles.



Jean-Baptiste Beuret, chef de la Trésorerie générale. Une vision claire de l'impasse financière. (Bist)

Dans ces conditions très préoccupantes, des mesures draconiennes et urgentes devraient s'imposer. Au lieu de cela, on assiste à une augmentation du nombre des fonctionnaires (même si ce n'est que de trois postes), au maintien de leurs augmentations de salaire et à une réflexion globale sur la nature des tâches (réforme admi-

nistrative) qui ne déploiera pas d'effets immédiats.

Certes, la clarté des comptes instaurée dès son entrée en fonction par Jean-Baptiste Beuret, chef de la Trésorerie générale, doit être saluée. Hélas, elle contribue à rendre plus criante l'insuffisance des choix politiques qui sont ensuite mis en musique financière. V. G.

Les Breuleux

Prundu depuis six ans: le bilan

Commencée en 1989, dans le cadre de «Opération Villages Roumains» (OVR), la collaboration entre Les Breuleux et Prundu Birgaului continue... Elle avait commencé par une aide à l'agriculteur: les paysans de Prundu Birgaului, bourg de 6000 habitants en Transylvanie du nord, réclamaient des veaux... en vue d'améliorer la production laitière. Ils bénéficièrent de l'insémination artificielle de bovins, avec des semences de qualité. Des paysans jurassiens, alertés par l'OVR des Breuleux, leur envoyèrent cinq wagons de machines agricoles. Puis de jeunes Francs-Montagnards firent un stage agricole là-bas.

DU DISPENSAIRE AU LYCÉE

Ensuite l'OVR entreprit d'améliorer l'équipement vétuste du dispensaire et d'assainir ce dernier. A la générosité des Breuleux répondit l'esprit d'initiative des responsables du dispensaire. En quelques mois, les installations furent remises à neuf. Dernière aide: un électrocardiographe a été acheminé à Prundu, fruit du stand de la dernière fête du village.

DES VÉLOS QU'ON S'ARRACHE

Chacun se souvient de l'opération «Vélos pour la Roumanie» lancée dans le Jura par «Coup d'pouce Les Bois». A Prundu, les 120 bicyclettes acheminées en 1994 ont été vendues - à un prix modique - aux élèves qui en avaient l'utilité pour se rendre à l'école. Le produit de cette vente a ensuite permis de doter la section commerciale de cinq machines à écrire. La contribution des parents d'élèves du Lycée et de la population des Breuleux a permis d'acheter dix machines supplémentaires et un ordinateur.

ENCORE DES PROJETS

L'aide au développement connaît inévitablement des désillusions. Ce serait malhonnête de le cacher. Mais, en relation avec des personnes de confiance, le maintien d'une aide même modeste se justifie. L'OVR étudie aujourd'hui deux projets en faveur de Prundu. Il s'agit de soutenir le Lycée technique qui mise sur l'amélioration de la formation professionnelle des jeunes de la vallée du Birgau et vient d'ouvrir quatre classes qui formeront des menuisiers, plombiers, peintres et couturiers. L'OVR entend soutenir l'équipement des locaux en outillage. Qui serait disposé à offrir une machine à coudre, mécanique ou électrique? Elle ferait des heureux en Roumanie. (Tél. à Joëlle Donzé, (039) 54.11.12).

MANQUE UNE AMBULANCE

Dans la vallée qui compte de nombreuses demeures disséminées et d'accès difficile, comment transporter un blessé, se rendre au chevet d'un malade? L'attente de l'ambulance du Centre hospitalier voisin peut être fatale. Une voiture à disposition du Dispensaire de Prundu comblerait cette lacune. La commune et la paroisse de Prundu sont disposées à contribuer à l'achat d'un véhicule Dacia équipé et à en assumer l'entretien. Lorsque les garanties nécessaires seront obtenues, l'OVR des Breuleux essaiera d'apporter sa contribution. Sans doute que la population des Breuleux et les autorités communales et paroissiales feront preuve de leur traditionnel sens du partage et, dans ce sens, réserveront un bon accueil aux étonnants produits de l'artisanat de Prundu. (comm-vg)

Rédaction

JURA
Tél: 039/51 20 51
Fax: 039/51 24 85
Michel GOGNIAT

BRÈVES

La Roche

L'hôtel aux enchères

L'hôtel-restaurant-dancing de La Roche, qui appartient à la masse en faillite Jean-Louis Balmer, Glovelier, a été vendu pour 840.000 francs par l'Office des poursuites de Delémont. Les acheteurs en copropriété pour un demi sont Pierre Hartmann, Bassecourt et Alfred Schupach, de Münchenstein. La vente de juin dernier avait été cassée, en raison d'un droit d'emption qui n'a pas été exercé cette fois. (vg)

Promotion économique Crédits accordés

Le Gouvernement a accordé un crédit de 60.000 francs en faveur de la participation du canton et d'entreprises du Jura à la promotion économique et à la prospection, notamment en Allemagne. La 5e Biennale de la SPSAS a reçu 10.000 francs, vu la participation d'une société sœur de Fribourg-en-Brisgau. L'exécutif a adjugé les travaux de passage inférieur de Montchoisi, sur la N16, à Courfaivre, pour 526.000 francs. (vg)

Boulangers jurassiens Miser sur la qualité

L'association faitière des boulangers prépare un label de qualité, en vue d'améliorer l'image de la profession. Une commission romande aura la compétence de l'attribuer. Une nouvelle enseigne, «artisan boulanger» sera aussi lancée. Les cours de formation continue augmenteront, alors que le prix du pain ne changera pas, malgré une hausse des salaires de 1,2%. Le fonds de formation financera l'installation de laboratoire du futur Centre professionnel de Delémont. (vg)

AGENDA

Galerie Courant d'Art Gravures et sculptures de Jo Chalverat

Dès dimanche et jusqu'au 17 décembre, la Galerie Courant d'Art à Chevenez présente une cinquantaine de gravures et sculptures dues à l'artiste et enseignant bruntrutain Joseph Chalverat qui a choisi le pseudonyme Jicé en art. Intitulée «d'après nature», cette exposition montre la facette naturaliste du talent de l'artiste. (comm-vg)

Caisse de pensions

Assurer le libre passage

Dans un épais message au Parlement, le Gouvernement propose de modifier le Décret sur la caisse de pensions (CP), afin d'assurer le financement futur des retraites et d'adapter la réglementation aux nouvelles possibilités offertes, telles que le rachat jusqu'à trois ans avant la retraite, le libre passage, la mise en gage de la prestation de libre passage afin de devenir propriétaire immobilier. Les modifications prévues ne changeront pas les taux de cotisations, soit 8,6 pour cent par les assurés et 12 pour cent par l'employeur.

Or, trois bénéfices particuliers jusqu'à présent favorables aux comptes de la CP sont remis en cause: celui des intérêts est compensé par la longévité des retraités; celui des démissions est réduit par le libre passage; le bénéfice sur risques diminue, les cas d'invalidité étant en forte augmentation.

DEUX MESURES CENTRALES

Afin de rétablir des comptes assurant l'avenir, le calcul des années de rachat sera fait à un taux progressif et non plus unique,

alors que la durée d'assurance sera portée à 40 ans (35 actuellement), pour avoir droit à une rente maximale. Les conditions de rachat des années manquantes seront moins favorables. La retraite anticipée est maintenue à 57 ans.

Le décret est aussi adapté aux nouvelles possibilités de retrait de l'avoir-vieillesse en vue de devenir propriétaire immobilier.

A ce jour, la valeur des pensions est de 196 millions, celle des prestations de 252 millions et le capital de 500 millions, d'où

une réserve libre de 51 millions. Vu les nouvelles dispositions, le libre passage augmentera à 328 millions, d'où un découvert de 24 millions.

Les solutions retenues maintiennent les droits acquis - retraite anticipée, invalidité, rachat - instaurent le libre passage sans léser les partants ni les restants, préservent l'équilibre financier de la CP en ne créant pas de nouvelles charges. Elles maintiennent enfin le régime de la primauté des prestations. V. G.

Téleski des Genevez

Souscription lancée

Le Ski-club les Agaces des Genevez a décidé d'acquiescer les installations du Téleski et, dans ce but, de lancer une souscription en vue de la création d'une société coopérative. Le budget se monte à 120.000 francs, soit 60.000 francs pour l'achat, 40.000 francs pour une dameuse et 20.000 francs en réserve pour des investissements imprévus.

Le Ski-club espère récolter 40.000 francs par souscription, obtenir 30.000 francs de dons et recevoir un prêt LIM de 20.000 francs. Le budget d'exploitation basé sur 15 journées rapportant 1850 francs (17 francs par adultes et 10 francs par enfant) montre des recettes de 40.750 francs et des dépenses de 37.300 francs. En cas de défaut d'enneigement, les frais courants pourraient être couverts par la location de la buvette en été.

La Société coopérative du téleski des Genevez s'est dotée de statuts qui octroient un droit de vote par souscription de parts sociales.

Le téleski créé par Roger Gigandet en 1971 a une longueur de 600 m et une différence de niveau de 123 m. Il donne accès au réseau des pistes de ski de fond des Franches-Montagnes. La buvette peut accueillir 100 personnes et l'aire de parcage autant de voitures. En été, un parc de 50 voitures sera disponible. En plus des skieurs de la région et du reste du Jura, les écoles primaires et secondaires de La Courtine pourront en profiter. Le téleski sera ouvert en fin de semaine, voire le mercredi après-midi. La coopérative espère obtenir un soutien du canton, comme celui des Breuleux, voire de la commune et de la Loterie romande. V. G.

Porrentruy: Musée des sciences

Mon vieux palmier!

François Guenat, conservateur du Musée jurassien des sciences naturelles (MJSN) à Porrentruy, a présenté deux objets d'une grande rareté que le Musée a pu acquérir récemment, grâce à la générosité de plusieurs donateurs - banque, entreprise, particuliers, Fondation du musée, municipalité de Porrentruy et Fonds jurassien de la Loterie romande.

Il s'agit d'une feuille de palmier fossilisée, d'une envergure de plus de 2 mètres et d'un stromatolite qui date de plus de 300 millions d'années. Le musée a réuni quelque 35.000 francs pour acquérir cette feuille de palmier pétrifiée il y a quelque 50 millions d'années, dans le Wyoming, en Amérique du nord. On cultive d'ailleurs un palmier de même espèce aujourd'hui dans les serres du Jardin

botanique. On connaît l'existence de palmiers, de petite taille, dans le Crétacé (130 millions d'années). Selon certains, ils dateraient même du Lias (190 millions). Les 130 genres actuels de palmiers sont presque tous tropicaux.

Avec les bactéries, les stromatolites sont les végétaux les plus primitifs. D'elles émane la photosynthèse chlorophyllienne qui utilise l'énergie solaire et réduit l'eau en ses constituants, ce qui permettra l'explosion de la vie aérobie prépondérante de nos jours.

On trouve aujourd'hui des stromatolites dans une baie chaude de haute salinité en Australie soumise aux alternances de la marée, mais séparée partiellement de la haute mer. Pour le MJSN, ces deux pièces rares constituent un attrait supplémentaire. V. G.

Suisse romande

8.50 Rosa (R) 9.10 Top models (R) 9.30 Vérité, Vérités (R) 10.05 Ratons laveurs et castors 10.55 Racines (R) 11.10 Les feux de l'amour 11.50 Marc et Sophie. Jeux brouillés 12.15 Les nouvelles filles d'à côté. Trou de balles 12.45 T.J.-midi 13.00 La vallée des poupées 13.30 Matlock. 14.20 Enquête sur un enlèvement supposé. Film américain de Chris Thompson (1990). 16.00 Fame 16.50 Les Babibouchettes et le Kangouroule 17.00 Les animaux du bois de quat'sous 17.25 Sydney police 18.25 Top models 18.50 T.J.-titres. Météo régionale 18.55 T.J.-régions 19.15 TéléTrésor. Banco Jass 19.30 T.J.-soir.

Sport: voir aussi Suisse 4

20.00 Météo
20.05 Tell quel
Histoire d'un viol

20.35 Cracker

Meurtre dans l'oubli
Film britannique de Michael Winterbottom (1993)
Avec Robbie Coltrane, Barbara Flynn
Il est joueur, provocateur tendance grand-buveur, mari pas à la hauteur et financièrement endetté, mais c'est le plus fin limier qu'on puisse trouver. En plus de son nez creux, Fitzgerald est psychologue, spécialiste de l'amnésie et de l'homicide. Ses manières peu conventionnelles se révèlent d'une étonnante efficacité. Il en aura besoin pour cette enquête.

22.25 Ça colle et c'est piquant
Invité: Georges Wolinski
23.10 T.J.-nuit
23.20 Nocturne:
Fiorile
Film italo-franco-allemand de Paolo et Vittorio Taviani
Avec Claudio Bigagli, Galatea Ranzi
1.15 Ça colle et c'est piquant (R)
2.00 Bulletin du télétexte

Suisse 4

6.00 Euronews. 17.55 Ski alpin: Coupe du monde. Slalom géant messieurs, 1ère manche. En direct de Vail (USA). 19.15 env. Genève Région. 19.30 T.J.-Soir. 20.00 C'est mon histoire: Prémumé coupable. 20.55 Ski alpin: Coupe du monde. Slalom géant messieurs, 2ème manche. En direct de Vail (USA). 22.15 Musique, musique. Ravel: Pavane pour une infante défunte/Ma Mère l'Oye. 22.40 env. Météo régionale/Genève Région (R). 22.50 Best of Economie. 23.20 Genève Région. 0.00 Euronews.

Allemagne 1

14.03 höchstpersönlich. 14.30 Abenteuer Ueberleben. 15.00 Tagesschau. 15.03 Achtung: Streng geheim! (2/6). 16.30 Alfredissimo! Kochen mit Bio und Wim Thoele. 17.00 Tagesschau. 17.10 Briant. 17.40 Regionale Information. 17.50 Tagesschau-Telegramm. 17.55 Verbotene Liebe. 18.25 Marienhof. 18.49 Tagesschau-Telegramm. 18.54 Nonstop Nonsense. 19.25 Herzblatt. 19.53 Wetter. 19.58 Heute abend im Ersten. 20.00 Tagesschau. 20.15 Die Försterbuben. Oesterr. Spielfilm (1955). 21.55 Pro + Contra. 22.25 Tagesthemen. 23.00 Berichte vom SPD-Parteitag in Mannheim. 23.30 Das gnadenlose Auge. Amerik. Spielfilm. 0.55 Nachtmagazin.

RADIOS

La Première
7.45 L'invité de la rédaction. 7.57 Histoire d'en parler. 8.00 Journal. 8.17 La presse romande. 8.21 La presse allemande. 8.25 Point de mire. 8.30 Titres. 8.37 Bande-annonce: Théâtre. 8.43 Reportage. 8.51 Laser. 9.00 Journal. 9.10 Les petits déjeuners. 10.05 Comédie. 11.05 Les dicodéurs. Jeu. 12.05 Salut les p'tits loups. 12.30 Le 12.30. 12.45 Infofactif. 13.00 Zappmonde. Bons baisers de chez moi. 14.05 Le monde à vos pieds. 15.05 Le monde en tête. 16.05 La tête ailleurs - Magazine. 18.00 Journal du soir. 18.20 Le vendredi des journalistes. 19.05 Journal des sports. 19.10 La tête ailleurs - Magazine (suite). 22.30 Journal de nuit. 23.05 A la cour de Duke (4/9). 0.05-5.00 Programme de nuit.

TF1 France 1

6.00 Passions 6.30 TF1 info 6.58 Météo 7.00 TF1 info 7.10 A tout! Spip 8.28 Météo 8.30 Télé shopping 8.58 Météo 9.00 Riviera. Série 9.25 Force de frappe. Série 10.20 Le destin du Docteur Calvet. Série 10.50 Paire d'as. Série 11.45 La roue de la fortune 12.20 Le juste prix 12.50 A vrai dire 13.00 Journal 13.35 Météo 13.38 Femmes 13.40 Les feux de l'amour. Série 14.25 Dallas. Série 15.25 La loi est la loi. Série 16.15 Une famille en or 16.45 Club Dorothee 17.20 La philo selon Philippe. Série 17.55 Les nouvelles filles d'à côté. Série 18.25 Le miracle de l'amour. Série 19.00 Alerte à Malibu. Série.

20.00 Journal / Image de demain / Minute hippique
20.45 Météo

20.50 Les filles du Lido (2/3)

Avec Francis Huster, David Soul, Annie Girardot, Line Renaud,
Grâce au courage de tous et après un travail acharné, le Lido est enfin sauvé de la faillite. Un soir, c'est la fête.
Artistes, techniciens, tous portent un toast au courage de Bernard Dupré qui, maintenant, fait vraiment partie des leurs. Mais si la réussite appelle le succès, elle attise aussi la jalousie.

22.55 Spécial Sport: Patinage artistique
Gala du Trophée de France
0.10 Duo d'enfer

1.00 Minuit, l'heure du clip

Compil: Laurent Voulzy
1.30 Laser
2.30 Vinyl

3.05 TF1 nuit / Météo
3.15 Histoire des inventions
4.05 TF1 nuit
4.15 Intrigues
4.40 TF1 nuit
4.50 Musique
5.10 Histoires naturelles

R.T.L.

12.55 Une maman formidable (R). 13.20 Les bonnes affaires. 13.30 F comme femme. 14.30 L'ami des bêtes. Série. 15.15 Cagney et Lacey. Série. 16.05 Paradise beach. Série. 16.30 Arnold et Willy. Série. 17.05 Mission casse-cou. Série. 17.55 Double gagnant. Jeu. 18.25 Top models. 18.50 Jeu Téléstar. 18.55 Le monde de Dave. Série. 19.20 Popeye. 19.30 Une maman formidable. Série. 19.55 La vie de famille. Série. 20.20 Jeu Téléstar. 20.25 Météo. 20.30 Clair de lune. 21.25 Kojak. 22.15 Leader. 22.40 La malédiction du loup-garou. 22.45 Film rose: Patricia, un voyage pour l'amour. Film français de Hubert Frank (1980). 0.25 Jamais trop tard.

ZDF Allemagne 2

13.00 Tagesschau. 13.05 ARD-Mittag-smagazin. 13.45 Dalli Dalli. Fragespiel für Schnelldenker. 14.15 Smello. 15.50 logo. Nachrichten von A Zebra. 16.00 heute. 16.05 Das ist Liebe. Show für Ehepaare. 16.35 Jede Menge Leben. 17.00 heute/Sport/Europawetter. 17.15 Länderjournal. 17.55 Zwei Münchner in Hamburg. 19.00 heute. 19.20 Wetter. 19.25 Der Landarzt. 20.15 Derrick. 21.15 Die ZDF-reportage: Charles on tour. 21.45 heute-Journal. 22.20 Bericht vom SPD-Parteitag. 22.50 Aspekte. Kulturmagazin. 23.20 Live aus Hamburg: Willemsens Woche. 0.20 heute nacht. 0.35 Alain Delon: Wie Raubkatzen. Franz. Spielfilm (1963).

France 2

6.05 Des jours et des vies. Feuilleton 6.30 Télématin 8.30 Les films Lumière 8.35 Amourusement vôtre. Feuilleton 9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton 9.30 Matin bonheur 11.10 Flash info 11.15 Motus 11.45 Pyramide 12.20 Les Z'amours 12.55 Météo 12.59 Journal 13.35 Météo 13.40 Point route 13.45 Derrick. Jeux dangereux 14.50 Placé en garde-à-vue. Série 15.50 La chance aux chansons 16.40 Des chiffres et des lettres 17.15 Quoi de neuf docteur. Série 17.45 Génération musique. Série 18.10 Le prince de Bel Air. Série 18.45 Que le meilleur gagne 19.15 Bonne nuit les petits 19.20 Studio Gabriel 19.59 Journal.

20.35 L'image du jour: Rugby
20.45 Météo
Point route

20.55 Les cinq dernières minutes

Le dessous des cartes
Téléfilm de Colette Djidou
Avec Pierre Santini, Pierre Hodeu, Paul Borge
Qui pouvait donc en vouloir à l'une des plus célèbres médiums de Paris au point de l'assassiner? Le commissaire Massard et son adjoint, Antoine Barrier, mènent l'enquête dans l'univers étrange et non moins inquiétant de la voyance. Comme les prédictions des tireuses de cartes, cette affaire criminelle n'est pas toujours complètement limpide.

22.40 Bouillon de culture
L'infidélité est-elle inscrite dans nos gènes?
23.50 Géopolis
0.35 Les films Lumière
0.40 Journal
0.50 Météo
0.55 La 25e heure
Sida, paroles de l'un à l'autre
2.05 Studio Gabriel (R)
2.35 Envoyé spécial (R)
4.05 Délireclair
4.05 24 heures d'info
4.30 Pyramide (R)
4.55 La chance aux chansons (R)
5.40 Dessin animé

France 3

6.00 Euronews 7.15 Bonjour Babar 8.30 Max Glick 9.00 Un jour en France 9.45 Agatha Christie 10.40 Couleur pays 11.10 Montagne 11.35 La cuisine des mousquetaires 11.55 Le 12/13 13.05 Tout en musique 13.40 Si vous parliez... 14.50 Simon et Simon 15.40 Magnum 16.30 Popeye 16.40 Minikeums 17.50 Les deux font la loi 18.20 Questions pour un champion 18.50 Un livre, un jour 18.55 Le 19/20.

20.05 Fa Si La chanter
20.35 Tout le sport

20.50 Thalassa
Magazine de la mer
Faits d'hiver

21.50 Faut pas rêver
22.50 Météo
22.55 Soir 3
23.15 Science 3
La fécondité masculine en danger
0.10 L'heure du golf
0.40 Dynastie
1.30 Musique graffiti



NOCTURNE: FIORILE - Film de Paolo et Vittorio Taviani. TSR 23.30

Suisse alémanique

13.00 Tagesschau. 13.10 TAFaktiv. 13.25 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. 13.50 Der Fahnder. 14.40 DOK: Ruth Riesen. 15.35 Marienhof. 16.25 rätselTAF. 16.45 PROTEST: Haustierhaltung verboten. Die zwei Jungreporter Melina und Raphael hinterfragen. 16.55 Spielfilmzeit: Mio, mein Mio (2/Schluss). 17.40 Gutenacht-Geschichte. 17.50 Tagesschau. 17.55 Der Landarzt. 18.50 Telesguard. Emission d'information. 19.00 Schweiz aktuell. 19.30 Tagesschau. 19.50 Météo. 20.00 Fascht e Famille. 20.30 Peter und Paul. 21.20 QUER. 21.50 10 vor 10. 22.20 Arena. 23.35 Fellini Forever: Fellinis Roma. Ital.-franz. Spielfilm (1971). 1.30 Nachtbulletin/Météo.

RAI Italie 1

12.30 Tg 1 - Flash. 12.35 La signora in giallo. Telefilm. 13.30 Telegiornale. 14.00 Pronto? Sala giochi. 14.40 Prove e provini a Scomettiamo che...? 15.45 Solletico. Contenitore. All'interno. 16.00 Il fantastico mondo di Richard Scarry. 16.10 Aladino. Cartoni animati. 16.40 Biker Mice da Marte. Cartoni animati. 17.30 Zorro. Telefilm. Appuntamento al cinema. 17.50 Oggi al Parlamento. 18.00 Tg 1. 18.10 Italia sera. Previsioni sulla viabilità. 18.50 Luna Park. 19.35 Che tempo fa. 20.00 Tg 1. 20.30 Tg 1 - Sport. 20.40 Credere, non credere. 22.35 Tg 1. 22.40 Film. 0.00 Tg 1 - Notte. 0.25 Agenda, Zodiaco. Chiacchiere. Che tempo fa. 0.30 Videosapere. 1.00 Sottovoce.

La Cinquième

11.50 Qui vive: McLeod. 12.05 Déclics. 12.35 Atout savoir: Le carburant plus cher. 13.00 Les dinosaures. Documentaire. 13.25 Le journal du temps. 13.30 Michael Rockefeller Story. 14.30 Fric-frac sur le faux tric. 15.30 Qui vive: Le marathon. 15.45 Allo la terre: L'automobile. 16.00 Manger pour vivre. 16.30 Les records de l'univers. 17.00 Cellulo. 17.30 Les enfants de John. 18.00 L'amour en questions: La ménopause. 18.15 Cinq sur cinq. 18.30 Le rêve secret du lamento. 18.55 Le journal du temps.

Arte

19.00 L'homme invisible. Série 19.30 Haussa, les marchands du Niger. Documentaire.
20.30 Journal

20.40 Fiction: Piège de cuivre
Téléfilm allemand

22.10 Horizon - Hubble vision
Documentaire
23.05 Mémoires du sous-développement
Film cubain
0.40 Eurotrash
1.05 Transit (R)

M 6

7.00 M6 express et Matin express 9.05 M6 boutique 9.35 Boulevard des clips 10.00 M6 express 10.05 Boulevard des clips 10.35 Infoconso 10.40 Passé simple 10.45 M6 express 10.50 Les rues de San Francisco. La cible 11.45 M6 express/Météo 11.55 Ma sorcière bien-aimée. Une phrase familière 12.25 La petite maison dans la prairie. L'étranger dans la maison 13.25 Ovni café. Téléfilm américain de Paul Schneider. 15.05 Boulevard des clips 17.00 Hit machine 17.30 Les aventures de Tintin. Les 7 boules de cristal (2) 18.00 Highlander. La croix Saint-Antoine 19.00 Lois et Clark, les nouvelles aventures de Superman. Coup de foudre 19.54 6 minutes/Météo.

20.00 Le grand zap
20.35 Capital 6 Magazine

20.40 Une mort à petites doses

Téléfilm américain de Sondra Locke
Avec Richard Thomas, Tess Harper
Une nuit de 1991, Nancy Lyon, une architecte de renom, est prise de violents maux de tête. Son mari, Richard, la conduit à l'hôpital où elle décède deux jours plus tard. Les résultats de l'autopsie révèlent que Nancy a succombé à une intoxication à l'arsenic. Une histoire, inspirée d'un fait divers authentique, qui laisse un goût de fiel.

22.35 Aux frontières du réel
Mystère vaudou
23.25 Capital 6
23.35 Sexy zap
0.05 Dance machine club
0.30 Hit dance
1.00 Boulevard des clips
3.00 La tête de l'emploi
3.25 Fanzine
3.50 Paris top models
Documentaire
4.55 Jazz 6
5.45 Starnews
6.05 Boulevard des clips

RTP Portugal

7.30 Sinais RTPi (R). 8.00 Noticias. 8.15 Remate (R). 8.30 Acontece (R). 8.45 RTPi junior (R). 9.45 Noticias. 10.00 Praça da Alegria. 11.30 Parques e jardins de Lisboa. 12.00 Amores perfeitos (R). 13.00 Jornal da tarde. 13.45 Passerelle. 14.30 O rosto da Europa. 15.00 O anel mágico. 15.30 Isto e magia. 16.00 Culinária. 16.15 Vida por vida. 16.30 Sozinhas em casa. 17.00 Os dias uteis. 18.00 RTPi junior. 19.00 Sinais RTPi. 19.30 Nico d'obra. 20.00 Telegiornal. 20.45 Vila Faia. 21.30 Palavras ditas. 22.00 Noite de reis. 23.00 Teatro: «Felizmente ha luar». 0.15 Passerelle (R). 1.00 24 horas RTPi. 1.30 Remate. 1.45 Acontece.

Eurosport

8.30 Tennis: ATP-Tour Magazine (R). 9.00 EuroFun (R). 9.30 Duathlon: Championnats du monde, Cancun. 10.30 Ski Alpin: Super G dames (R). 11.30 Rallye (R). 12.00 Boxe (R). 13.00 En direct: Tennis: Championnat du monde, Francfort. 17.00 Int. Motorsports. 18.00 En direct: Ski Alpin: Coupe du monde, Vail. Slalom géant messieurs, 1ère manche. 19.30 Boxe (R). 20.30 EurosportNews. 21.00 En direct: Ski Alpin: 2e manche. 21.30 Patinage artistique. 0.00 Sailing Magazine.

tve Espagne

6.00 Euronews. 6.45 Viaje al español. 7.00 Euronews. 7.30 Noticias. 9.10 Los desayunos de Radio 1. 10.00 Euronews cultural. 10.15 La aventura del saber. 11.30 Preguntas y respuestas. 12.05 Bricomania. 12.30 La cocina de Carlos Arguñano. 13.00 Noticias. 13.30 Lingo. 14.00 Euronews. 14.15 El desprecio. 15.00 Telediario. 15.45 Pasa la vida. 16.00 Euronews cultural. 16.15 Noticias. 18.45 Viaje al español (R). 19.00 La isla de coral. 19.30 Los del tiempo. 20.00 Testigo directo. 21.00 Telediario. 21.40 Cine: El bosque del lobo. 23.25 Funcion de noche. 1.20 Noticias. 1.50 Despedida y cierre.

Radio Jura bernois

6.00 RSR 6.30 RJB info 6.45 Jeu 6.55 RJBulle 7.00 RSR 7.30 RJB info 7.45 Téléphone du jour 8.00 RSR. 8.20 Reportage société. 8.30 Flash info. 8.45 RJBulle. Rediffusion. 9.15 RJBulle. Direct 9.30 Flash info. 9.45 RJBulle. Chronique TV 10.00 Jeu cinéma. 10.20 Reportage société 10.30 Magazine. 11.45 Qui dit quoi? 12.00 Titres, météo 12.07 AV. 12.15 RJB info 12.30 RSR. 12.55 AV 13.00 A l'occasion. 13.40 Naissances 13.50 RJBulle. Direct. 14.00 Reportage société - music non stop 16.00 Flash info 16.15 CD de la semaine 16.30 Jeux 16.45 Reportage société 17.10 AV 17.20 AV 17.30 RJB info 17.45 RJBulle. Rediffusion - Chronique TV 18.00 RSR 19.00 Chanson française 20.00 Géant.

3'ÉCOUTE 1008 FREQUENCE JURASSOISE

7.30 Flash FJ. 8.00 Infos FJ. 8.30 Flash FJ. 9.00 Flash FJ. 9.05 Service compris. 9.10 Flash FJ. 10.15 Odyssée du rire. 10.30 Infoplus rediffusion. 10.55 Les grandes musiques de films. 11.00 Flash FJ. 11.05 Eldorado. 11.30 Echos. 11.45 Jeu du rire. 12.00 Titres. 12.15 Juramid. 12.35 Météo. 12.37 Carnet rose. 12.45 Gros plan. 12.50 Le zapper. 13.00 Troc en stock. 13.15 Va voir écouter là-bas si... 14.00 Flash FJ. 15.00 Flash FJ. 16.00 Flash FJ. 16.05 Radioactive. 17.00 Flash FJ. 17.05 Radioactive. 18.00 Jura soir. 18.17 Météo. 18.22 Carnet de deuil. 18.30 Rappel des titres. 18.31 Les années vinyl. 19.30 Rappel des titres rediffusion. 19.31 Les ensoirées. 0.00 Traffic de nuit.

Espace 2

6.10 Matinales. 9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 10.30 Classique. 11.30 Souffler n'est pas jouer. 12.05 Carnet de notes. 13.00 Vocalises. 15.30 Concert. 17.05 Carré d'arts. 18.00 Jazz. 19.00 En quête de disques. 20.05 Da camera. Prélude. 20.30 En différé de la Salle du Métropole à Lausanne: Orchestre de Chambre de Lausanne. Solistes: Jean-Paul Goy, hautbois; Dagmar Eise, basson. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Lune de papier. 23.00 Les mémoires de la musique. 0.05 Notturmo.

Suisse alémanique

7.30 Météo. 7.40 Morgenstund' hat Gold im Mund. 7.50 Zum neuen Tag. 8.00 Morgenjournal. 8.15 Espresso. 9.00 Memo. 9.05 Gratulationen. 9.35 Memo-Thema. 10.00 Etcetera. 10.05 Cabaret. 10.10 Schlagerbarometer-Extra. 11.10 Daatgeber. Freizeit. 11.45 KinderClub. 12.50 Regionaljournal. 12.22 Météo. 12.30 Rendez-vous. 13.30 Mittagshits. 14.00 Siesta. 14.05 Siesta-Stamm. 15.05 Siesta-Visite. 17.00 Welle 1. 17.10 Sportstudio. 17.30 Regionaljournal. 18.00 Echo der Zeit. 18.45 Sport. 18.50 Lüpfig und müpfig. 19.30 SiggSaggSugg - Die Sendung für Kinder. 20.00 Hörspiel: Es anders läbe. Von Ueli Zindel. 21.00 So tönt's im Oberaargau. 22.00 Nachtextpress. 22.30 Reprise. 2.00 Nachtext.

RTN

7.30 Flash. 7.35 Revue de presse. 7.40 Tintin. 8.00 Journal. 8.15 Sélection TV. 8.30 Flash. 8.35 Revue de presse. 8.45 Le jeu du pied gauche. 8.50 Petites annonces. 9.99 Flash. 9.10 Les naissances. 9.29 Colonne Morris. 10.00 Flash. 10.05 L'invité. 11.00 Flash. 11.10 L'invité. 11.35 C'est du propre. 11.45 Carré d'As (jeu). 11.50 Petites annonces. 12.00 Des Hauts et des Bas. 12.15 Journal. 13.00 Scènes de Vie. 13.10 Anniversaires. 13.45 Petites annonces. 14.00 Flash. 15.00 Flash. 16.00 Flash. 16.03 Eurotop. 17.00 Flash. 17.30 Ticket Corner SBS. 18.00 Journal. 18.30 «Pad'Panic» (jeux vidéos). 19.00 Generation Rap. 19.30 Noise Experience (Dance). 23.00 Juke Box (jusqu'à 6.00).

Radio Jura bernois

6.00 RSR 6.30 RJB info 6.45 Jeu 6.55 RJBulle 7.00 RSR 7.30 RJB info 7.45 Téléphone du jour 8.00 RSR. 8.20 Reportage société. 8.30 Flash info. 8.45 RJBulle. Rediffusion. 9.15 RJBulle. Direct 9.30 Flash info. 9.45 RJBulle. Chronique TV 10.00 Jeu cinéma. 10.20 Reportage société 10.30 Magazine. 11.45 Qui dit quoi? 12.00 Titres, météo 12.07 AV. 12.15 RJB info 12.30 RSR. 12.55 AV 13.00 A l'occasion. 13.40 Naissances 13.50 RJBulle. Direct. 14.00 Reportage société - music non stop 16.00 Flash info 16.15 CD de la semaine 16.30 Jeux 16.45 Reportage société 17.10 AV 17.20 AV 17.30 RJB info 17.45 RJBulle. Rediffusion - Chronique TV 18.00 RSR 19.00 Chanson française 20.00 Géant.

Villes italiennes en guerre contre la publicité sexy

Halte à la vulgarité

Dans ce latin pays qu'est l'Italie, les publicitaires n'hésitent pas à jouer la carte du sexe pour vendre un peu de tout, de l'huile de moteur à la crème glacée. Mais trop, c'est trop, et certaines municipalités ont décidé d'y mettre le holà.

Ainsi, Rome, Florence, Parme, Brescia, Bergame, Catane et Messine ont refusé ces deux derniers mois d'autoriser l'affichage de publicités jugées trop vulgaires sur des autobus municipaux.

Cet automne, la campagne publicitaire des collants San Pellegrino vantait «l'effet Brésil» de sa dernière ligne, photo à l'appui: les fesses d'un joli mannequin rehaussées par le collant.

Florence et d'autres villes «ont considéré cette publicité comme trop osée, trop vulgaire. Mais ce n'est pas vraiment vulgaire», se défend Claudia Castellini, assistante du président de CSP International, fabricant des collants. «Elle illustre parfaitement notre produit».

Une autre publicité montre une femme en tenue légère sur le capot d'une voiture entourée d'hommes afin de vanter les mérites de l'huile pour moteur IP.



Piero della Francesca. Une image du XVe siècle pour vanter des laxatifs. (sp)

Pour les vêtements Fiorucci, on a recours à une femme nue de dos, les mains menottées cachant les fesses.

Les choses sont allées trop loin, a estimé Stefano Lavagetto, maire de Parme. «Il y a, de fait, un sentiment nouveau d'irritation générale» face à ces pubs «dures». Suite aux plaintes de citoyens et d'élus municipaux, la municipalité a donc décidé d'interdire la campagne des collants San Pellegrino. La marque a caché ces fesses que l'on ne

saurait voir par une simple silhouette.

D'autres villes ont également censuré une campagne de la marque de bas et de collants Roberta. L'affiche disait crûment: «Cul bas, bye bye!». On a remplacé le mot de trois lettres par... une ellipse. La campagne a été sanctionnée par l'autorité de tutelle, l'Institut de surveillance de la publicité. Son directeur, Luigi Pavia, a toutefois précisé que Roberta a fait appel.

Toutes ces campagnes sont monnaie courante dans un pays

où les hebdomadaires d'information mettent souvent des nus en couverture, où les kiosques à journaux vendent des cassettes X et où des actrices pornos font campagne aux élections. Alors que le marché publicitaire est évalué à 9000 milliards de lires (environ 6,38 milliards de francs), une petite touche de blasphème est inévitable dans ce pays catholique.

Une affiche pour une marque de jeans montrait le mannequin Naomi Campbell posant de façon suggestive avec une légende laissant entendre que la paire de jeans avait besoin d'être purifiée à l'eau bénite. A la télévision, une publicité a montré un évêque et sa secrétaire criant au «miracle» devant un nouvel aspirateur. Plusieurs prélats se sont indignés.

Enfin, une image de la Madone enceinte, tirée d'une célèbre fresque du XVe siècle de Piero della Francesca, a été utilisée pour illustrer des publicités vantant des laxatifs, des engrais de jardin et, plus récemment, pour un festival de la pâtisserie.

L'œuvre est «à la merci de n'importe qui», grogne Franco Landini, maire de la cité toscane de Monterchi où la fresque est exposée. Pour lui, «cela heurte le bon sens moral».

(Daniel Wakin/ap)

Passion-cinéma

«Lettre de Sibérie»: l'effet «Marker»

«Passion-cinéma» (voir à ce propos la page Magazine-culture du 16 novembre 1995) propose un ancien film de Chris Marker, «Lettre de Sibérie» (1958), une «nouveau-té» pour les jeunes générations.

Chris Marker, en une brillante séquence, se livre à une expérience. Il associe aux mêmes images trois commentaires différents. Cela donne, dans le style de «L'Humanité»: Yakoutsk, capitale de la république socialiste soviétique de Yakoutie, est une ville moderne où de confortables autobus sont mis à disposition de la population... Puis ceci, dans l'esprit de Rivarol: Yakoutsk, à la sinistre réputation, est une ville sombre où (...) la population s'entasse péniblement dans des autobus rouges sang... Troisième version, celle disons du Monde: A Yakoutsk, où les maisons modernes gagnent petit à petit sur les vieux quartiers sombres, un autobus moins bondé que ceux de Paris aux heures d'affluence...

Les commentaires Humanité ou Rivarol n'ont de lien avec la vérité que dans le regard porté sur elle à travers une idéologie déformante. Chris Marker met aussi en cause celui du Monde, qui déforme la réalité en la figeant dans le temps du texte. Fly



VIDÉO

Farinelli



Peu après avoir fasciné et ému des millions de spectateurs dans le monde, dont près de 750.000 dans les salles obscures de France et de Suisse, «Farinelli» arrive à domicile grâce à la vidéocassette. L'histoire de ce castrat napolitain qui a conquis les cours des souverains d'Europe et les cœurs des belles de l'époque et dont la voix a été «reconstituée» grâce à la technique du «morphing vocal» en associant les voix d'une soprano et d'un contre-ténor, passe fort bien l'épreuve de l'intimité du petit écran. Et l'on est immédiatement envoûté par la personnalité de Farinelli, qui ne paraît chanter que pour nous, et par l'atmosphère musicale qu'a su créer Gerard Corbiau, dans laquelle on se trouve plongé dès les premières images. (dn)

● (Disques office-vidéo).

CRÉATION ARTISTIQUE

Neuchâtelois aux cimaises

Même si le terrain n'est pas facile, les artistes neuchâtelois sont régulièrement les hôtes de galeries à l'extérieur du canton, qui participent ainsi à la promotion de leur œuvre. Les Chaux-de-Fonniers Nina Alvarez, peintre et bijoutière et Charles-Martin Hirschy, sculpteur, exposent au Vieux Pressoir, à Onnens près de Grandson, jusqu'au 23 décembre. Philippe Wyser (La Chaux-de-Fonds) présente ses magnifiques pastels aux cimaises de la Galerie Im Riegelhaus d'Hüttwilien, jusqu'au 10 décembre. Alain Jaquet (Cofrane) a accroché ses techniques mixtes sur papier à Morat, Galerie Ringmayer, jusqu'au 19 novembre. En même temps qu'à New York, Marc Jurt présente peintures et objets à la Galerie Vallotton (Lausanne) jusqu'au 16 décembre. Enfin, signalons l'exposition, la semaine dernière, de Christiane Dubois (Rochefort) à la Galerie Kara (Genève). (sg)

Recherche

Sauterelles au secours des aveugles?

Le système de vision des sauterelles pourrait servir de modèle à la fabrication d'une rétine humaine artificielle capable d'aider les aveugles à éviter les obstacles. Il faudra cependant patienter au moins une décennie encore avant que de telles prothèses puissent être réalisées, avertit Gilles Laurent, professeur de neurosciences à l'Institut de technologie de Californie à Pasadena.

Les yeux et le cerveau des sauterelles, et probablement d'autres créatures, utilisent des calculs mathématiques complexes pour détecter l'approche d'un objet et déceler un éventuel danger de collision. L'équipe de scientifiques à laquelle appartient M. Laurent a découvert une fonction mathématique qui explique comment le cerveau des sauterelles apprécie la taille et la vitesse d'une menace potentielle.

«Détecter les prédateurs ou détecter un danger est un problème très général dans la na-

ture qui concerne tous les animaux, nous y compris lorsque nous traversons la rue», explique M. Laurent. «Le problème est d'abord de détecter l'approche d'un objet, et ensuite de réagir pour éviter les risques de collisions».

Pour découvrir ce qui fait réagir la sauterelle avant l'instant de la collision, les scientifiques ont placé l'insecte devant un écran d'ordinateur, couvert d'un des yeux et projeté des images simulant l'approche d'un objet. Ils ont enregistré par le biais d'une électrode la manière dont un neurone, une cellule du cerveau, réagissait au stimulus visuel. Les chercheurs ont ainsi découvert une valeur mathématique qui atteint son apogée avant l'instant de la collision et semble déclencher un message d'alerte indiquant qu'il faut s'éloigner.

Cependant, «si l'approche de l'objet est trop rapide, le temps de réaction n'est pas assez long et l'animal ne peut l'esquiver.

C'est pourquoi les prédateurs peuvent survivre. La nature a mis, au point une sorte d'équilibre, afin que les proies puissent éviter les prédateurs la plupart du temps, mais pas toujours».

M. Laurent prédit qu'un système de vision humain utilisant une rétine munie d'une puce électronique pourra être créé grâce aux enseignements de ses expériences. Son université travaille déjà à la mise au point d'une telle prothèse, qui combinerait «des informations sur la taille et la vitesse de ce qu'elle voit de manière à générer un signal d'alerte avant une collision imminente».

Bien qu'il soit difficile de dire combien d'autres espèces animales utilisent une méthode de traitement visuel similaire à celle de la sauterelle, Larry Abbott, biologiste à l'Université Brandeis de Waltham (Massachusetts), pense que les humains «en sont probablement équipés».

(Jane Allen/ap)

MOTS-CROISÉS No 706

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Solution dans la prochaine édition

Solution du numéro 705:

Horizontalement: 1. Gorgonzola. 2. Agouti - Ras. 3. Biens - Is. 4. Guide - OVNI. 5. Orné - Oc - Es. 6. Erable. 7. Intox - Etna. 8. Lo - Pension. 9. Lésé - Ut. 10. Élastiques. Verticalement: 1. Gargouille. 2. Og - Ur - Noël. 3. Robinet - SA. 4. Guideropes. 5. Otée - Axe. 6. Nin - Ob - Nui. 7. Socles. 8. Or - Eti. 9. Laine - Noué. 10. Assistants.

ROC 501

Oiseaux dans l'hiver du nord

L'art de la survie

Les oiseaux qui passent l'hiver sous nos latitudes savent particulièrement bien s'adapter aux rudes températures. Ils maîtrisent l'art de la survie, en usant au mieux de leurs réserves énergétiques.

Les oiseaux chanteurs constituent leurs réserves en graisse des jours durant, pour surmonter les froides nuits d'hiver. Lorsque les températures sont particulièrement basses, leur besoin nutritif journalier atteint le double de leur poids corporel. C'est pourquoi les oiseaux se concentrent presque exclusivement sur la recherche de nourriture. Certains gonflent leurs plumes pour isoler au mieux la chaleur. Roitelets et grimpeurs passent la nuit blottis les uns contre les autres. Beaucoup acquièrent en hiver un plumage dense. Un tarin peut ainsi économiser jusqu'à 15% d'énergie et supporter des baisses de température de dix degrés.

Les mésanges des marais constituent des réserves de nour-

riture pour réduire le risque de la famine. Elles stockent des semences d'herbes sauvages et les cachent dans l'écorce des chênes, de manière à ce qu'aucun rongeur ne puisse piller les réserves. Grâce à leur bonne mémoire, elles retrouvent le lieu de leurs stocks.

Nourrir les oiseaux en hiver n'est pas nécessaire au point de vue biologique. Parmi les conseils pratiques, la Station ornithologique de Sempach rappelle qu'ils doivent être nourris seulement lorsque le sol est enneigé ou gelé. L'emplacement doit être abrité de l'humidité et des intempéries. Dans les aliments à proscrire, il faut citer les cacahuètes salées généralement mortelles, le pain qui gonfle dans l'estomac et les restes alimentaires, parce qu'ils contiennent trop d'eau. Une brochure répond aux questions sur la vie des oiseaux en hiver sous nos latitudes (Station ornithologique suisse, 6204 Sempach).

(ats)

Livres

En rayon juniors

Les livres ont peut-être, à l'instar des recettes de cuisine, des saisons nécessaires. Aujourd'hui, dans le paquet des nouveautés automnales, penchons-nous sur les ouvrages préparant Noël.

Sous sa couverture baignée de rose et de rouge, les couleurs de circonstance, Les bottes de Saint-Nicolas met en scène le petit Etienne qui fait irruption dans la cuisine, sans retirer ses bottes boueuses, tout remué qu'il est par ce qu'il a vu dans la forêt. Désolation pour maman, déception pour l'enfant. Jusqu'au moment où Saint Nicolas lui aussi entre dans la maison avec des bottes crottées... Dans L'Ange de Noël, Marion apprend sans même s'en apercevoir comment il est facile de faire plaisir à autrui, par la grâce d'un ange retrouvé au grenier et qui, tout à coup mais pas par hasard, aura des ailes.

Un village idyllique isolé par la neige, tel est le cadre des interrogations de Noémie et Valentin, qui se demandent avec inquiétude si le Père Noël viendra ou non cette année. Rien n'arrêtera pourtant ce Père Noël tout rond, rouge et blanc, qui chaussera ses skis pour déposer un grand sac mystérieux au village. Les habitants sortiront de leur torpeur et se retrouveront tous ensemble autour d'une théière, l'étrange Cadeau du Père Noël.

Dans Sur le chemin de Noël, dans des tonalités qui font apprécier de se sentir au chaud chez soi, il est question de la venue d'un roi. C'est une version différente de la Nativité et Siméon le riche marchand apprend le partage, pour son plus grand bien. Tous ces jolis livres qui font rêver sont publiés chez le même éditeur. (sg)

● Editions Nord-Sud/ Gossau-Zurich, 1995.

CINÉMAS

LETTRE DE SIBÉRIE (de C. Marker), 12 ans, vendredi à 20 h 30, samedi et dimanche à 17 h 30. C'EST ARRIVÉ PRÈS DE CHEZ VOUS (de et avec R. Belvaux, A. Bonzel, B. Poelvoorde), 16 ans, dès samedi tous les jours à 20 h 30.	LA CHAUX-DE-FONDS ABC ☎ (039) 23 72 22
SUR LA ROUTE DE MADISON (de et avec C. Eastwood), 12 ans, tous les jours à 17 h 30. MORTEL COMBAT (de P. Anderson avec C. Lambert), 12 ans, tous les jours à 20 h 15, vendredi et samedi aussi à 22 h 30. CASPER (de B. Silberling), pour tous, samedi, dimanche et mercredi à 15 h.	CORSO ☎ (039) 22 13 77
LES ANGES GARDIENS (de J.-M. Poiré avec G. Depardieu et C. Clavier), pour tous, vendredi, samedi et dimanche à 20 h 45, samedi et dimanche aussi à 15 h. LISBONNE STORY (de W. Wenders, avec R. Vogler, P. Bauchau, T. Selgueiro), vendredi, samedi, dimanche à 18 h 15 et dès lundi tous les jours à 18 h 15 et 20 h 45, toutes les séances en V.O.	EDEN ☎ (039) 23 13 79
WATERWORLD (de K. Reynolds avec K. Costner), 12 ans, tous les jours à 20 h 30, samedi, dimanche et mercredi aussi à 15 h 30. LA FLEUR DE MON SECRET (de P. Almodovar avec M. Paredes), tous les jours à 18 h 15 en V.O.	PLAZA ☎ (039) 22 13 55
APOLLO 13 (de Ron Howard avec Tom Hanks), 12 ans, tous les jours à 17 h 30, 20 h 15, samedi, dimanche et mercredi aussi à 14 h 45.	SCALA ☎ (039) 22 13 66
APOLLO 13 (de Ron Howard avec Tom Hanks), 12 ans, tous les jours à 14 h 30, 17 h 30 et 20 h 30.	NEUCHÂTEL APOLLO 1 ☎ (038) 28 10 33
LES VENDANGES DE FEU (de A. Arau avec K. Reeves), pour tous, tous les jours à 15 h, 18 h en V.O., 20 h 45.	APOLLO 2 ☎ (038) 28 10 33
LES ANGES GARDIENS (de J.-M. Poiré), pour tous, tous les jours à 15 h et 20 h 15, vendredi et samedi aussi à 23 h. CITIZEN KANE (de O. Welles), tous les jours à 18 h en V.O.	APOLLO 3 ☎ (038) 28 10 33
WATERWORLD (de K. Reynolds avec K. Costner), 12 ans, tous les jours à 14 h 45, 17 h 30, 20 h 15, vendredi et samedi aussi à 23 h 15.	ARCADES ☎ (038) 28 10 44
LAND AND FREEDOM (de K. Loach avec I. Hart, R. Pastor), 12 ans, tous les jours à 15 h, 18 h, 20 h 30, toutes les séances en V.O.	BIO ☎ (038) 28 10 55
MORTEL COMBAT (de P. Anderson avec C. Lambert), 12 ans, tous les jours à 15 h, 18 h 30 en V.O., 20 h 45, vendredi et samedi aussi à 23 h. UNDERGROUND (de E. Kusturica avec M. Manojlovic), 12 ans, tous les jours à 17 h 30 en V.O.	PALACE ☎ (038) 28 10 66
ASSASSINS (de R. Donner avec S. Stallone), 12 ans, tous les jours à 14 h 45, 17 h 30 et 20 h 15, vendredi et samedi aussi à 23 h 15.	REX ☎ (038) 28 10 77
NELLY ET M. ARNAUD (de C. Sautet avec E. Béart), 12 ans, tous les jours à 20 h 15. SUR LA ROUTE DE MADISON (de et avec C. Eastwood), 12 ans, tous les jours à 17 h 30. CASPER (de B. Silberling avec C. Ricci, B. Pullmann), pour tous, tous les jours à 15 h.	STUDIO ☎ (038) 28 10 88
BRAVEHEART (de et avec M. Gibson), 14 ans, tous les jours à 20 h, dimanche aussi à 16 h.	COUVET COLISÉE ☎ (038) 63 16 66
PERSONNE NE M'AIME (de M. Veroux avec B. Lafont), vendredi à 19 h, samedi à 21 h, dimanche à 17 h 30 et 20 h 30.	SAINT-IMIER ESPACE NOIR ☎ (039) 41 35 35
LE HUSSARD SUR LE TOIT (de F. Rappeneau), 12 ans, vendredi à 17 h et 20 h 30, samedi à 21 h, dimanche à 17 h. L'ÂME DES GUERRIERS (de L. Tamahori), 16 ans, samedi à 18 h et dimanche à 20 h.	TRAMELAN CINÉMATOGRAPHE ☎ (032) 97 45 61
LE HUSSARD SUR LE TOIT (de J.-P. Rappeneau avec J. Binoche), vendredi, samedi, dimanche à 20 h 30. CASPER (de B. Silberling), dimanche à 16 h.	BÉVILARD PALACE ☎ (032) 92 14 44
L'ÂME DES GUERRIERS (de L. Tamatori), vendredi à 20 h 30, samedi à 20 h 45, dimanche à 20 h 30.	LE NOIRMONT CINÉLUCARNE ☎ (039) 53 11 84
LANCELOT (de J. Zucker avec R. Gere), 12 ans, vendredi et samedi à 20 h 30, dimanche à 15 h 45 et 20 h.	LES BREULEUX LUX
AU PROGRAMME	
BOIS DU PETIT-CHÂTEAU: tous les jours de 6 h 30 à 17 h. Vivarium: tous les jours 10 h-12 h, 14 h-17 h; fermé mercredi matin. CÉSAR'S DISCOTHÈQUE: vendredi et samedi, 22 h-4 h. MATCH D'IMPRO: l'Atelier face à Lausanne-Nord-Impro, Temple-Allemand, à 20 h 30.	LA CHAUX-DE-FONDS
DISCOTHÈQUE LA PYRAMIDE: mercredi à dimanche, 22 h-4 h. THÉÂTRE: «L'intervention», par le TPR, Casino, à 20 h 30. EXPOL: ouv. des stands de 17 h à 22 h; dès 22 h, disco-rétro.	LE LOCLE
CONCERT: Easy Money, Post Bar Music Live, à 22 h 30.	LA CHAUX-DU-MILIEU
SPECTACLE: Bernard Haller, Théâtre, à 20 h 30.	NEUCHÂTEL
SPECTACLE: «Ce que voit Fox», par la Claque, la Tarentule, à 20 h 30.	SAINT-AUBIN
CONCERT: Orchestre de chambre jurassien, Eglise, à 20 h 30.	RENAN
URGENCES	
PHARMACIE D'OFFICE: Gare, L.-Robert 68, jusqu'à 19 h 30. Ensuite police locale, ☎ 23.10.17. PERMANENCE MÉDICALE ET DENTAIRE: ☎ 23.10.17. HÔPITAL: ☎ 272.111 CLINIQUE LANIXA: ☎ 200 400.	LA CHAUX-DE-FONDS (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Espace santé, pharmacie Coop, rue du Pont 6, jusqu'à 20 h. Ensuite police locale, ☎ 117 PERMANENCE MÉDICALE: ☎ 31.10.17. HÔPITAL: ☎ 34.11.44	LE LOCLE (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Espace-santé, pharmacie Coop, rue du Seyon, jusqu'à 20 h. Ensuite ☎ 25.10.17 HÔPITAUX: Cadolles, ☎ 22.91.11; Pourtalès, ☎ 27.11.11; Providente, ☎ 20.31.11.	NEUCHÂTEL (038)
SERVICE DE GARDE: pharmacie et médecin, urgence ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24.24.24 HÔPITAL ET MATERNITÉ: Landeyeux, ☎ 53.34.44	VAL-DE-RUZ (038)
HÔPITAL ET MATERNITÉ: urgences, Couvet, ☎ 63.25.25 AMBULANCE: ☎ 117	VAL-DE-TRAVERS (038)
PHARMACIE D'OFFICE: ☎ 111. HÔPITAL: ☎ 422.422 URGENCE ET AMBULANCE: ☎ 422.360 MÉDECIN DE SERVICE (Saint-Imier et Haut-Vallon): ☎ 077/37.33.37, 24 heures sur 24.	SAINT-IMIER (039)
MÉDECINS: Dr Bernacki-Dzewiecka, ☎ 44.11.42; Dr Ruchonnet, ☎ 44.10.10	COURTELARY (039)
MÉDECINS: Dr Ennio Salomoni, ☎ 97.17.66; Dr de Watteville, ☎ 97.11.67	CORGÉMONT (032)
MÉDECIN: Dr Ivano Salomoni, ☎ 97.24.24	SONCEBOZ (032)
PHARMACIES: H. Schneeberger, ☎ 97.42.48; J. von der Weid, ☎ 97.40.30 MÉDECINS: Dr Graden, ☎ 97.51.51; Dr Meyer, ☎ 97.40.28; Dr Geering, ☎ 97.45.97.	TRAMELAN (032)
PHARMACIES: des Franches-Montagnes, ☎ 51.12.03 HÔPITAL: ☎ 51.13.01. AMBULANCE: ☎ 51.22.44 MÉDECINS: Dr Rossel, ☎ 51.12.84; Dr Meyrat, ☎ 51.22.33; Dr Anker, ☎ 51.22.88.	SAIGNÉLÉGIÉ (039)
MÉDECIN: Dr Bosson, ☎ 53.15.15.	LE NOIRMONT (039)
MÉDECIN: Dr Tettamanti, ☎ 54.17.54.	LES BREULEUX (039)
INTOXICATION: En cas d'urgence, ☎ (01) 251.51.51. POLICE SECOURS: ☎ 117. FEU: ☎ 118. LA MAIN TENDUE: ☎ 143.	

BIBLIOTHÈQUES

DE LA VILLE: lundi, 14 h à 20 h; mardi à vendredi, 10 h à 20 h, samedi 10 h à 16 h. Exposition Monique Saint-Hélière-Lucien Schwob, une correspondance électorale, jusqu'au 26 novembre, lundi à vendredi de 14 h à 18 h; samedi de 10 h à 16 h et sur demande. DES JEUNES: Président Wilson 32 et Ronde 9, lundi à vendredi, 13 h 45-18 h. Samedi 10 h-12 h. LUDOTHÈQUE. Serre 16: lundi, jeudi 15 h 30 à 18 h, mardi 15 h 30 à 19 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
CHOUETTE-LUDOTHÈQUE Collège: tous les vendredis de 15 h à 17 h 30.	LA SAGNE
DE LA VILLE: lundi-vendredi 14 h 30 à 18 h 30, samedi 10 h à 12 h. DES JEUNES: M.-A.-Calame 15: lundi-vendredi 13 h 30 à 18 h, samedi 10 h à 12 h. LUDOTHÈQUE: Crêt-Vaillant 37, lundi-mardi-jeudi-vendredi 15 h 30 à 17 h 30, samedi 9 h à 11 h.	LE LOCLE
PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE: Collège latin. Prêt du fond d'étude: lundi à vendredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h, jeudi jusqu'à 20 h; samedi 9 h à 12 h; lecture publique: lundi fermé; mardi à vendredi de 10 h à 20 h, samedi 9 h à 17 h. Salle de lecture, lundi à vendredi 8 h à 22 h, samedi 8 h à 17 h. DES PASTEURS: Fbg de l'Hôpital 41, lundi-vendredi 14 h à 17 h 30 (ouverte au public).	NEUCHÂTEL
MUNICIPALE: Relais culturel d'Erquiel, mercredi 15 h à 18 h, jeudi 16 h à 19 h, vendredi 9 h à 10 h, 15 h à 18 h. LUDOTHÈQUE + BJ: mercredi et vendredi de 15 h à 18 h.	SAINT-IMIER
MÉDIATHÈQUE: Lovières 13, lundi, mardi et jeudi de 13 h 30 à 18 h; mercredi de 13 h 30 à 20 h; vendredi et veilles de jours fériés de 13 h 30 à 17 h. LUDOTHÈQUE: mardi et jeudi 15 h à 17 h.	TRAMELAN
LUDOTHÈQUE: salle sous l'église, 3e mercredi du mois, 14 h à 17 h.	LE NOIRMONT
LUDOTHÈQUE: ancienne école primaire, 4e mercredi du mois, 13 h 30 à 16 h 30.	LES BREULEUX
LUDOTHÈQUE: rue Bel-Air, mardi de 15 h à 16 h 30 et jeudi de 16 h à 17 h 30.	SAIGNÉLÉGIÉ
DE LA VILLE: lundi, jeudi 15 h à 19 h, mardi 16 h à 20 h 30, mercredi 15 h à 20 h 30, vendredi 14 h à 18 h, samedi 10 h à 12 h.	DELÉMONT
MUSÉES	
PAYSAN ET ARTISANAL. Intérieur paysan typique, dentelles. «Promenons-nous dans le bois...» et «Sauvez les toits en tavillons et en bardeaux», jusqu'au 26.2.96. Mercredi, samedi, dimanche, 14-17 h. Dentellières au travail le premier dimanche du mois. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillot. Jeux. Mardi à samedi de 14 h à 17 h; dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h. «La chauve-souris et l'homme», jusqu'au 18.2.96. INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. «L'Homme et le Temps», horlogerie ancienne et moderne, instruments, centre de restauration, mardi-dimanche 10 h-12 h et 14-17 h. DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (artistes locaux - Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Éplattier -, collection Junod - Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine -, Ecole de Paris, contemporains suisses). Monique Saint-Hélière, peinture, jusqu'au 26.11 et Charles de Montaigne, sculpture, peinture, jusqu'au 19.11. Mardi-dimanche 10-12 et 14-17 h, mercredi jusqu'à 20 h. D'HISTOIRE ET MÉDAILLER. Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Mardi à vendredi de 14 à 17 h; samedi de 14 à 18 h; dimanche, de 10 à 12 h et de 14 à 18 h. «Les chemins de fer dans les Montagnes neuchâteloises hier et aujourd'hui», jusqu'au 10 mars 96.	LA CHAUX-DE-FONDS
RÉGIONAL (Maison communale). En permanence, chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. 1er dimanche du mois 13 h 30-17 h.	LA SAGNE
DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes). De mardi à dimanche de 14 h à 17 h. D'HORLOGERIE (Château des Monts). Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates, film). Mardi-dimanche 10 h-12 h et 14-17 h. MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. Sur demande préalable pour groupe dès 10 personnes, ☎ 039/31 89 89.	LE LOCLE
MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du XIXe siècle à ce jour. Visites sur demande, ☎ 038/53 40 77.	CERNIER
CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE. Collections permanentes, stations lacustres, campements magdaléniens, objets de la Tène, archéologie classique et préhistorique européenne. Mardi-dimanche 14-17 h. D'ART ET D'HISTOIRE. Quatre départements: arts plastiques (neuchâtelois, suisses et étrangers), arts appliqués (céramique, verrerie, orfèvrerie), cabinet de numismatique et section historique. Mardi-dimanche 10 h-17 h, jeudi entrée libre. P.-E. Bouvier, peinturé, jusqu'au 7.1.96. D'ETHNOGRAPHIE. Collections permanentes (Égypte pharaonique, collection royale du Bhoutan, Afrique saharienne et sahélienne, Zaire, Angola, etc.). «La différence», jusqu'au 7 janvier. Mardi-dimanche 10-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes (mammifères, oiseaux, poissons, dioramas). Mardi-dimanche 10-17 h. VILLA LARDY. Aimé Montandon, huiles, gravures encre de Chine. Mardi à vendredi de 14 h à 17 h, sur rendez-vous pris au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel, ☎ 038/20 79 20.	NEUCHÂTEL
CHÂTEAU. Tous les jours de 10 à 12 h et de 14 à 17 h sauf vendredi après-midi et lundi. Animation par les dentellières, (☎ 038/572 383).	VALANGIN
DE LA VIGNE ET DU VIN. Histoire vigneronne neuchâteloise. Jeudi-dimanche 14-17 h. DE L'AREUSE. Objets lacustres, indiennes. Dimanche 14 h-18 h.	BOUDRY
MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA. Dimanche et jours fériés, visite à 14 h. Groupes: visites toute l'année sur rendez-vous. Renseignements ☎ 038/63 30 10.	TRAVERS
MUSÉE DE L'UNIFORME. Auberge du Peu-Péquignot, tous les jours sauf mardi.	LE NOIRMONT
GALERIES	
J.-C. MEIER. Lundi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h 30. DU MANOIR. Gressot, peinture, jusqu'au 25.11. Mardi-vendredi 15 h-19 h, samedi 10 h-17 h. VILLA TURQUE. Armand Avril, jusqu'au 30 novembre. Sur rendez-vous, ☎ 039/22 31 47. SONIA WIRTH-GENZONI. De L. Schwob à Chs. L'Éplattier. Lundi-samedi 14-18 h. CLUB 44. Maurice Frey, jusqu'au 22.12. Lundi-vendredi, 10 h-14 h et 17 h 30-23 h, samedi 10 h-21 h. UBS. Roger Jeanneret-Gris, aquarelles, jusqu'au 1.12. LES ARBRES. Tous les jours 10 h-17 h. Patchwork, jusqu'au 18.11. DIE ART. Locca, Gonin, Riesen, Weingartner, jusqu'au 24.11. Jeudi-vendredi 15-19 h, samedi-dimanche 10-16 h (rue A.-M. Piaget 71).	LA CHAUX-DE-FONDS
DITESHEIM. Fred Deux, dessins, aquarelles, jusqu'au 23.12. Mardi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h et 14-17 h, dimanche 15-18 h. DE L'ORANGERIE. David Richoz, peinture, sculpture, jusqu'au 26.11. Mardi à dimanche 14 h-18 h 30. DU PEYROU. Suarez, peinture, jusqu'au 23.11. Mercredi-samedi 14 h 30-18 h 30, dimanche 15-17 h 30. CENTRE D'ART NEUCHÂTEL. Elena Montesinos, Christian Robert-Tissot, jusqu'au 22.12. Mercredi à samedi de 14 h à 19 h; jeudi de 14 h à 21 h; dimanche de 14 h à 17 h. AMIS DES ARTS. Elisabeth Pérusset, peinture, jusqu'au 19.11. Mardi-vendredi 14-18 h, samedi-dimanche 10-12 h et 14-17 h. ARCANE 1. Mardi-vendredi 13-16 h 15, samedi 14-17 h. ARCANE 2. Mardi-vendredi 10 h-12 h et 16 h 30-19 h, samedi 14 h-17 h Janès et Catherine Aeschlimann, peinture, jusqu'au 25.11. MDJ ART CONTEMPORAIN. Sebastian Muniz, jusqu'au 19.11. Mercredi-dimanche 14-18 h. FOYER HANDICAP. Jean Arm, peinture, jusqu'au 15.12. HOME CLOS-BROCHET. Broderie d'art, poterie, crèches de Noël, jusqu'au 9.12, tous les jours 14 h-18 h.	NEUCHÂTEL
2016. Mercredi-dimanche, 15 h-19 h.	HAUTERIVE
COÏ. Mardi-samedi 15 h 30-18 h 30. Hasegawa, peinture-gravure, jusqu'au 29.11.	PESEUX
JONAS. Annie Lacour, sculpture, jusqu'au 17.12. Mercredi-samedi 14 h 30-18 h 30, dimanche 14 h 30-17 h.	PETIT-CORTAILLOD
NUMAGA. Mardi-dimanche 14 h 30-18 h 30. Jean Mauboullès, sculpture, jusqu'au 19.11.	AUVERNIER
CHÂTEAU. Beba, peinture, sculpture, jusqu'au 31.12. Mardi-dimanche 10-21 h.	MÔTIERS
NOELLA G. Lundi, jeudi, vendredi, samedi 14-18 h.	LA NEUVEVILLE
DI MAILLART. François Bôle, dessins, encres, jusqu'au 18.11. Mercredi-jeudi 14-18 h, vendredi 14-20 h, samedi 9 h 30-12 h et 14-18 h.	LE LANDERON
CENTRE. Theres Colongo, peinture, jusqu'au 26.11. Tous les jours 13 h 30-17 h.	SORNETAN
ESPACE NOIR. Yvan Nicolet, peinture, jusqu'au 30.11. CCL (Relais culturel). Alain Bonnefoit, peinture, dessin, lithographie, jusqu'au 17.12. Mardi-dimanche 14 h-18 h.	SAINT-IMIER
MAISON D'ART. Camillo, peinture, sculpture, jusqu'au 10.12. Jeudi-dimanche, 16 h-19 h.	SOULCE
TILLEUL. Rolf Ball, Marcel Dietler, peinture, jusqu'au 3.12. Jeudi-vendredi 17-20 h, samedi-dimanche 15-19 h.	PERREFITTE
PRIEURÉ. Stella Challandes, peinture, jusqu'au 3.12. Lundi-vendredi 13-17 h, samedi-dimanche 15-18 h.	GRANDGOURT

TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

Ciné Jeunes

Depuis plusieurs années trois cinémas de la ville (Corso, Plaza et Scala) offraient une carte Ciné Jeunes destinée aux enfants, apprentis et étudiants jusqu'à dix-neuf ans. Cette carte, vendue au prix très modique de cinq francs et valable une année, permettait d'assister aux projections au prix réduit de dix francs.

Depuis peu, cependant, si les cartes encore valables sont honorées, il est devenu impossible de les renouveler, ce qui signifie que cette offre, intéressante à plus d'un titre, est en fait supprimée.

Si l'on sait que les jeunes forment une grande partie de la clientèle actuelle (et future) des cinémas, on peut se demander si cette décision a été mûrement réfléchie par les responsables. En effet, c'est souvent avant dix-neuf ans que l'on prend l'habitude d'aller au cinéma: mais à cet âge l'argent de poche disponible est souvent très limité et dans ces conditions le prix normal d'une place (14 ou 15 francs) est fortement dissuasif.

Les exploitants de salle ne s'y prendraient donc pas autrement s'ils cherchaient à encourager les adolescents à rester devant leur

poste de télévision et à louer des vidéos! Ont-ils pensé que celui qui ne va pas au cinéma à cet âge-là délaissera également les salles obscures plus tard, lorsqu'il aura (espérons-le) les moyens de payer sa place au prix entier? Simplement dit: n'est-on pas en train de scier la branche (déjà fragile) sur laquelle le cinéma est assis? En tant qu'amateur de cinéma, j'en suis consterné.

Bien sûr la décision de supprimer la carte Ciné Jeunes provient probablement de difficultés financières rencontrées par les exploitants de salles. La solution choisie me semble cependant rater son but puisque la diminution de fréquentation compensera probablement largement l'augmentation du prix des places. Si nécessité il y a, pourquoi ne pas plutôt augmenter un peu le prix de la carte, qui jusqu'ici était très bas? L'avenir du cinéma en ville de La Chaux-de-Fonds est peut-être en jeu?

Willy Müller
La Chaux-de-Fonds

A propos de La Rasse

En prolongement à votre article paru dans «L'Impartial» du 1er novembre 1995 intitulé: «Une enclave française en Suisse», je tiens à apporter deux mises au point à mes yeux essentielles.

En premier lieu, il est inexact de dire que La Rasse est une enclave française en Suisse. En contact avec la Confédération helvétique, ce lieu-dit est bel et bien situé en territoire français. Seul l'accès en voiture depuis Fournet-Blancheroche présente une singularité géographique datant d'ailleurs du début de ce siècle. Jusque-là, la desserte du hameau de La Rasse se faisait par un chemin communal, du reste encore référencé sur les cartes.

En second lieu, les faits relatés dans le dernier paragraphe ne

constituent que des anecdotes glanées lors d'une conversation, et ne mettent personne en cause.

Aujourd'hui, cinquante années après les douloureux événements, laissons l'Histoire écrire la mémoire des hommes. Il y aurait par contre bien plus intéressant à écrire de 1001 à nos jours sur ce petit coin de France.

Je rappelle par contre que la seule vocation de La Rasse, magnifiquement isolée dans une nature sauvegardée est, comme aux temps anciens des hostelleries, d'accueillir et de restaurer les randonneurs fourbus, les promeneurs de toutes nationalités, les amateurs de truites... et tous les amoureux du Doubs!

Hélène Castang
Hôtel de La Rasse

ÉTAT CIVIL

La Chaux-de-Fonds

Naissances

Uyan Tarik Alexandre, fils de Uyan Mehmet et de Uyan née Guillaume Nadia Francine. - Prekazi Fatos, fils de Prekazi Ramadan et de Prekazi née Zejnnullahi Mirvete. - Oliveira dos Santos Laura, fille de Fernandes dos Santos José Carlos et de da Silva Castro Oliveira Maria de Fátima. - Graf Jennifer Lucia Heidi, fille de Graf Laurent et de Graf née Lovato Martina. - Bernardo de Oliveira Kevin, fils de Rodrigues Figueiredo Gomes de Oliveira Messias et de de Oliveira Bernardo Maria de Fatima. - Idrizi Lorik, fils de Idrizi Safet et de Idrizi née Doda Hanife. - Osmani Dardan, fils de Osmani Fijerim et de Osmani née Jashari Besa. - Fallet Matthieu, fils de Fallet Jean-Michel et de Fallet née Paratte Agnès Liliane Marguerite.

Promesses de mariage

Nussbaum Alexandre Michel et Guenat Marlène. - Rebetez Francis Alphonse Jean et Guzelz Wiktoria Ewa.

Mariages

Jaggy Patrice et Santschi Anouk. - Brand Dominique Olivier et Jeanneret Sandrine Madeleine.

Décès

Bieri née Maillard Ida Berthe, 1915, épouse de Bieri Hans. - Matthey-de-l'Endroit née Hirschy Lina, 1919, épouse de Matthey-de-l'Endroit Louis Auguste. - Pellaton Jean Marcel, 1949. - Bagnato Gaetano, 1935, époux de Bagnato née Rossé Anne-Marie Madeleine Julia.

TÉMOINS

Couvét

Le conducteur d'un fourgon Mazda de couleur claire qui, le jeudi 16 novembre entre 5 h 30 et 5 h 50, circulait de Boveresse en direction de Couvet sur la route principale et qui, en arrivant à l'entrée du giratoire situé à l'ouest de Couvet, est monté sur un îlot et a heurté un signal, ainsi que les témoins, sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Môtiers, tél. 038 61.14.23.

LA SAGNE

Cœur qui a tant rêvé,
Ô cœur charnel,
Ô cœur inachevé,
Cœur éternel

Jean-Samuel Chappuis et ses filles Laure, Maude et Marion
Monsieur et Madame Elio Montrésor-Piemontesi, à La Chaux-de-Fonds
Viviane et Mario Sessa-Montrésor et leurs enfants
Stéphane, Audrey et Anthony, à La Chaux-de-Fonds

Monsieur et Madame Robert Chappuis-Pellaton
Marie-Claude Oes-Chappuis et ses enfants,
Julien et Stéphane Oes, à La Chaux-de-Fonds,

ainsi que les familles parentes et alliées ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame Danielle CHAPPUIS
née MONTRÉSOR

leur chère et regrettée maman, fille, sœur, belle-sœur, belle-fille, tante, nièce, filleule, marraine, cousine, parente et amie que Dieu a rappelée à Lui, mercredi dans sa 38e année, après une longue et cruelle maladie supportée avec un grand courage.

Ton image est dans nos yeux
Ton invocation sur nos lèvres
Ta demeure dans nos cœurs
Où donc peux-tu être absente?

LA SAGNE, le 15 novembre 1995.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds lundi 20 novembre à 15 heures.

L'inhumation aura lieu au cimetière de La Sagne dans l'intimité de la famille.

Danielle repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-Fonds.

Domicile: Clos-à-Bec 2
2314 La Sagne.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

LA COMMISSION SCOLAIRE, LE CORPS ENSEIGNANT
ET LES ÉLÈVES DE LA SAGNE

ont la tristesse d'annoncer le décès de

Madame Danielle CHAPPUIS

membre de la Commission scolaire,
maman de Laure, Maude et Marion.

LE CONSEIL COMMUNAL ET LE CONSEIL GÉNÉRAL DE LA SAGNE

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Madame Danielle CHAPPUIS
née MONTRÉSOR

épouse de M. Jean-Samuel Chappuis conseiller général.

LE PARTI RADICAL DE LA SAGNE

a la grande tristesse
de faire part du décès de

Madame
Danielle CHAPPUIS
née MONTRÉSOR

épouse de notre conseiller général
Jean-Samuel Chappuis.

LA CHOUETTE LUDOTHÈQUE
DE LA SAGNE

a la douleur de faire part du décès
de son amie

Danielle CHAPPUIS

membre fondatrice. 132-778939

LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DES PLANCHETTES
ET SPORTS ET LOISIRS

a la tristesse de faire part du décès de

Henri MARGUET

père de Madame Gilberte Strahm, membre active.

132-778933

LA DIRECTION, LE PERSONNEL ET LES RÉSIDANTS
DU HOME LES SORBIERS, LE LOCLE

ont la grande tristesse de faire part du décès de

Madame Aline VUILLEUMIER

dont nous admirions la gentillesse et la joie de vivre
malgré ses dernières souffrances.

157-77848

LA BOUTIQUE DU 3e ÂGE ET L'ACCUEIL DU SOLEIL

ont la tristesse d'annoncer le décès subit de

Madame Emma PICKEL

leur fidèle collaboratrice.

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

132-778921

Société éditrice et imprimeur:

L'Impartial S.A., La Chaux-de-Fonds

Rédaction et administration:

L'Impartial, rue Neuve 14

2300 La Chaux-de-Fonds

☎ (039) 210 210 Rédaction

☎ (039) 210 310 Administration

Fax: Rédaction 039 - 210 360

Tirage contrôlé (REMP)

28.143 ex.

Régie des annonces:
Publicitas



La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 210 410
Le Locle ☎ (039) 311 442

Rédaction:

Rédacteur en chef: Gil Baillod

Secrétaire général: Roland Graf

Secrétariat jour: Blaise Nussbaum

Secrétariat nuit: Michel Déruns, Irène Brossard,

André Koller, Mehdi Cherif

Monde et Suisse: Daniel Droz

A Berne: François Nussbaum

Economie et canton de Neuchâtel: Claudio Personeni

La Chaux-de-Fonds: Alain Meyrat, Ivan Radja,

Pierre-François Besson, Christiane Meroni

Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz

Littoral: Annette Thorens, Simone Ecklin

Val-de-Ruz: Philippe Chopard

Val-de-Travers: Mariano De Cristofano

Canton du Jura: Michel Gogniat

Jura Bernois: Dominique Egger, Nicolas Chiesa

Sport: Jean-François Bardat, Renaud Tschoumy,

Julian Cerviño, Gérard Stegmüller

Culture: Sonia Graf, Denise de Ceuninck

Photographes: Marcel Gerber, Christian Galley

Dessinateurs: Elzingre, Tony

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

Monsieur Rudolf WYNIGER

remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à son épreuve, par les présences, les dons, les messages ou les envois de fleurs.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

LA CHAUX-D'ABEL, novembre 1995.

132-778948

LE LOCLE

A toutes les personnes qui par leur présence, leurs messages de réconfort, leurs envois de fleurs ou dons, ont pris part à son chagrin lors du décès de

Madame Frieda DUBOIS-LAUBER

sa famille leur exprime sa profonde reconnaissance et ses sincères remerciements.

Un merci particulier au personnel soignant de La Résidence, Côte 24, Unité 6, pour son dévouement.

157-77837

Un réseau de 12 grandes surfaces spécialisées pour Globus en Suisse

Le cruel dilemme de Jelmoli

Le recentrage de Jelmoli S.A. (grands magasins/VPC) sur Zurich n'a pas été une décision facile au plan humain mais justifiée du point de vue de l'actionnaire. Globus de son côté, persévère dans les grands magasins (7000 à 10.000 m²) en atteignant une taille critique tant pour lui-même, en éliminant un concurrent que pour sa filiale ABM.

La rubrique économique de
Philippe REY



Globus

La reprise des magasins Jelmoli s'inscrit dans un plan de développement à long terme. (Keystone)

Satisfaire à la fois les collaborateurs et les actionnaires: cette obligation confinait de plus en plus à la quadrature du cercle concernant le groupe Jelmoli. C'est finalement la pression des actionnaires qui l'a emporté, laquelle implique une allocation rationnelle des ressources financières et humaines, reconnaît Carlo Magri, Pdg de Jelmoli Holding, et responsable avec Peter Leumann, directeur financier, de la transformation du portefeuille d'activités de cette société, afin de créer durablement de la valeur.

La décision de sortir en grande partie de l'activité grands magasins a été prise il y a déjà deux ans, indique Carlo Magri. Du reste, des discussions avaient déjà été entamées à cette époque avec Globus, lesquelles avaient finalement été provisoirement abandonnées. Puis, elles ont repris il y a trois mois pour aboutir aux décisions communiquées mardi dernier.

Tous les efforts entrepris par Jelmoli pour faire face à la naissance de nouvelles formes d'exploitation, comme par exemple les hypermarchés et les marchés spécialisés, n'ont pas suffi en ce qui concerne ses grands magasins. Car du fait de différences de taille et d'emplacement de ses établissements ainsi qu'en raison des dépendances résultant de la vente par correspondance (VPC), l'exploitation de ses grands magasins est devenue trop coûteuse et ne permet plus, dans les conditions actuelles, de

couvrir les coûts du capital. D'où la solution suisse trouvée avec Globus, qui a d'ailleurs l'avantage de conserver un maximum d'emplois. Presque tous les magasins Jelmoli étaient profitables (à l'exception des plus petites unités) mais pas suffisamment pour couvrir les frais de la centrale du groupe. «Les investissements nécessaires au renouvellement et d'avenir ne peuvent être réalisés tout seuls de façon rentable», lance Peter Leumann. Et d'ajouter que Jelmoli a des coûts centraux élevés et un système d'affaires complexe en raison d'un portefeuille hétérogène de succursales et des interfaces avec la VPC. Il est clair que les surfaces Jelmoli sont trop dispersées avec une variété de surfaces s'étendant de 400 à 12.000 m², alors que Globus est centré sur une grandeur de 7000 à 10.000 m².

ECONOMIES DE PLUSIEURS MILLIONS POUR GLOBUS

La chaîne de magasins haut de gamme, Globus, reprendra, faut-il le rappeler, notamment les magasins Jelmoli à Lausanne, Genève et Neuchâtel, en gardant les noms Innovation et Grand-passage respectivement à Lausanne et Genève, tandis que la filiale ABM est en discussion pour des plus petites sur-

faces. Rudolf Bitterli, président du conseil d'administration du groupe Globus, est d'avis que Globus pourra, dans le segment haut de gamme, atteindre des taux de croissance au-dessus de la moyenne, tout en améliorant les conditions d'achats de marchandises du groupe Globus. Les coûts fixes pourront par ailleurs être réduits en regard d'un volume d'affaires plus important, tandis que l'efficacité sera accrue en matière de logistique. Au total, des économies de coûts de plusieurs millions seront réalisées, estime Rudolf Bitterli.

Globus, qui ne reprend pas des immeubles de Jelmoli mais deviendra son locataire, investit 60 à 100 millions dans la reprise des activités de grands magasins Jelmoli. Cet apport de chiffre d'affaires doit générer un résultat d'exploitation net après impôts, de 6 à 10 millions pour valoir la chandelle. Ce n'est pas impossible bien que très difficile.

Jelmoli, pour sa part, récupérera, du moins une partie des 257 millions de francs qu'il a investis, de façon non rentable, dans la modernisation de ses grands magasins, par le produit de la vente de surfaces à Globus et les loyers qu'il tirera de la location de ses immeubles, qui prendront des ventes de Globus.

FUTUR PORTEFEUILLE DE JELMOLI HOLDING

Le portefeuille du groupe Jelmoli sera davantage focalisé et élargi sur des domaines d'activité à taux de rendement et de croissance élevés, avec aujourd'hui déjà Fust, Imholz, tandis que le magasin Jelmoli au centre de Zurich, la VPC et les magasins spécialisés satisfont dans une moindre mesure à ces deux critères. Néanmoins, à cet égard, Carlo Magri et Peter Leumann estiment que les activités actuelles de Jelmoli S.A. seront optimisées par la concentration sur le magasin tout proche de la Bahnhofstrasse, la VPC et ses divers magasins spécialisés (dont Kochoptik, Bonnes Occasions et Orfeo). Jelmoli veut en particulier travailler davantage sa banque de données, qui repose sur trois piliers, soit Jelmoli, Fust et Imholz, en exploitant davantage les complémentaires que chacun de ses piliers peut amener à l'autre par marketing direct. Par ailleurs, Jelmoli va vérifier la réalisation d'une carte commune avec Globus sur la base de la J-Card ainsi que le développement ultérieur du concept de marketing direct. Il existe donc des possibilités d'améliorer le rendement des différentes activités de Jelmoli S.A.

Jelmoli envisage des coopérations sensées avec des parten-

naires performants. «Nous continuerons à développer les domaines d'activités restants dans le sens d'une gestion active du portefeuille et procéderons à des investissements ciblés dans des branches attrayantes et types de magasins au début de leur cycle de vie au niveau national et à l'étranger», dit Peter Leumann. Pour l'heure, aucun projet n'est sur le point de se concrétiser sur ce plan. La cession de magasins (tout en gardant les immeubles) va sans doute procurer plusieurs dizaines des millions de francs à Jelmoli Holding, ce qui va ramener ses liquidités bien au-dessus de 100 millions de francs, contrairement à Globus, qui verra sans doute les siennes passer en dessous de cette barre. A fin 1994/95 (clôture à fin février).

Le groupe Globus comptait en effet plus de 120 millions de francs de liquidités avec une part des fonds propres au total du bilan de plus de 60%. Entre-temps, il a remboursé un emprunt à option, de sorte qu'elles s'élèvent aujourd'hui à 70 millions de francs environ. Au demeurant, Globus peut aujourd'hui émettre un emprunt obligataire à de bonnes conditions s'agissant du taux d'intérêt nominal.

On ne peut devenir plus riche que si l'on investit son argent à des rendements plus hauts que son coût. Tout le monde le reconnaît mais beaucoup semblent l'oublier de facto, à commencer par Jelmoli Holding. Toutefois, Jelmoli semble avoir mis fin à une destruction de capital avec les décisions drastiques qu'il a prises. De son côté, Globus veut implanter un concept de grands magasins plus rentables que celui de Jelmoli dans le haut de gamme. Toutefois, ABM a des problèmes, de même qu'il a des besoins élevés en capitaux pour développer ses concepts de magasins spécialisés à l'étranger et en Suisse, soit Interio (meubles pour l'habitat) et Office-World (chaîne de discount d'articles de bureau). Il n'est pas du tout certain que Globus crée de la valeur pour ses actionnaires dans les années à venir. Ph. R.

UN PEU DE MONNAIE

La crise budgétaire qui oppose le président Clinton au Congrès depuis quelque temps déjà et qui est apparue au grand jour cette semaine a, dans une certaine mesure, porté préjudice à un dollar déjà bien fébrile. Plus près de chez nous, les syndicats français ont agendé une nouvelle menace de grève pour la fin du mois, au cas où leurs revendications ne trouveraient pas grâce auprès du gouvernement Juppé. Dans un tel contexte rempli d'incertitude et d'inquiétude aussi, les marchés des changes affichaient tout au long de la semaine beaucoup d'hésitation, avec en prédominance une tendance toujours aussi flagrante des investisseurs à trouver refuge dans notre franc suisse. Pareille situation ne devrait malheureusement évoluer d'ici à la fin de l'année, pour ne pas dire plus longtemps encore.

Le dollar

A Fr. 1,1390/1,14 et DEM 1,4070/80 jeudi en matinée, le billet vert demeure toujours boudé par le monde de la finance. Pour cette année du moins, un changement de tendance (hausse) de la devise américaine n'est plus guère à escompter.

Le deutsche Mark

D'une semaine à l'autre, le mark n'a pas subi de changement radical, s'inscrivant malgré tout à CFH 81,02/05 et FRF 344,60/70 jeudi matin.

La livre anglaise

Face à notre franc le sterling affichait un nouveau record historique de baisse en milieu de semaine, cotant Fr. 1,7670/90. Ce n'est vraiment pas demain la veille que la livre réintégrera le SME.

Le yen japonais

Quoi qu'en légère progression, la devise nipponne fait toujours bien triste figure. Elle s'inscrivait jeudi à CHF 1,1170/95. Sur l'archipel la reprise économique se fait toujours attendre alors que la crise dans le domaine bancaire n'a pas encore trouvé son épilogue.

Six ans déjà se sont écoulés depuis la chute du Mur de Berlin (novembre 89), respectivement depuis la désintégration du communisme dans l'Est européen. Aujourd'hui, force est de constater que le nouveau système d'économie de marché instauré par les Occidentaux déçoit la majeure partie des populations indigènes. D'ailleurs, le constat est bien triste et préoccupant à la fois. Dans les rues de Moscou, Smolensk, Rostov ou ailleurs, le peuple revendique un «Hitler russe», seule solution pour sortir le pays de la pauvreté et de l'injustice. Pour l'heure, les marchés des changes préfèrent ignorer cette situation qui tôt ou tard risque bien de déraper; c'est alors que le dollar pourrait enfin atteindre des sommets grandioses et dans le même temps le mark des profondeurs inconnues jusqu'à ce jour...

Par Georges Jeanbourquin de la Société de Banque Suisse

A la corbeille

Walter Meier Holding sort de l'électronique

La décision longtemps attendue est finalement tombée, avec un recentrage, désormais, sur la technique de chauffage (dont Oertli), celles de la climatisation et de la fabrication (Walter Meier, Fritec et Jet USA).

Chronique boursière de
Philippe REY

Tombé de Charybde en Scylla, le groupe WMH tente désormais (un peu tard!) de remonter la pente en éliminant ses sources de pertes, ce qui l'a amené à sortir de son activité électrotechnique. Walter Meier Holding vient notamment de vendre Sauber + Gisin (technique de circulation et des commutateurs). Il mène entre autres des tractations concernant trois autres sociétés dans ce domaine d'activités et a également trois contacts s'agissant de trois firmes.

La division électrotechnique comprend les sociétés Awag, IVO, Knobel, Regatron et Sauber + Gisin (jusqu'à très récemment). Rappelons par ailleurs que WMH a cédé dernièrement les firmes Amewa (climatisation) et Plascon (matières plasti-

ques). Bref, WMH pourrait avoir atteint le fond aujourd'hui, bien qu'il ne soit pas encore définitivement sorti de l'ornière, dès lors que ses activités dépendent essentiellement du secteur de la construction.

L'accélération donnée à cette réorientation provient plus particulièrement de Jacques Müller, président d'Intershop et nouvel administrateur de WMH, du professeur Edwin Rühli, de l'Université de Zurich et Kurt Schiltknecht, directeur de BZ Trust, en charge de la gestion des concepts Vision de Martin Ebner.

Aujourd'hui, WMH n'a pas de problème de liquidités et a encore de bons contacts avec ses banques créancières, prétend Reto E. Meier, président délégué du conseil d'administration. Il était moins une! La valeur boursière de WMH se monte actuellement à près de 54 millions de francs, soit une peau de chagrin! C'est la conséquence d'une destruction de valeur depuis plusieurs années, soit un rendement des capitaux investis inférieurs à leur coût moyen. Jelmoli Holding se trouve également dans une situation semblable, certes à un stade moins avancé que WMH.

Lorsque Reto Meier prétend que le but ultime de WMH est une augmentation soutenue du résultat net par action, il se trompe lourdement. Car cet indicateur est avant tout comptable. Ce qui compte est l'emploi des ressources financières à un taux supérieur au coût du capital. Un manquement à ce principe de base du capitalisme ne pardonne pas. La bourse le sanctionne inévitablement. Phoenix Mecano, d'une conception analogue à WMH, soit une fédération de PME actives dans la sous-traitance, se situe à l'opposé du groupe de Reto Meier, avec une orientation vers les actionnaires et une gestion axée sur les processus de création de valeur ou d'accroissement des fonds propres.

«BREAK-EVEN» SANS PROVISIONS

WMH escompte pour 1995 un résultat juste équilibré avant coûts extraordinaires, soit -0,3 million de francs. Des provisions extraordinaires de 25 millions de francs pour des actifs immobiliers non nécessaires à l'exploitation, pour cessions d'actifs et restructurations seront continuées, si bien que la

perte nette du groupe s'élèvera, selon toute vraisemblance, à 25,3 millions de francs, indique Hienz Rüegg. Il vaut mieux se couper un bras que perdre tous ses membres. A plus long terme, la décision stratégique, prise tardivement, de WMH aura un effet bénéfique.

Afin d'améliorer sa trésorerie et la structure de son bilan, WMH est cependant contraint de vendre sa filiale Emglo en 1996. La cession de cette société entraînera un produit extraordinaire du fait de la rentabilité de cette firme, assure Heinz Rüegg, de même que des liquidités qui serviront à améliorer la structure financière du groupe WMH. En 1996, WMH veut ramener la part de ses fonds propres au total du bilan à 25-30%. Au demeurant, WMH vise l'an prochain un rendement du chiffre d'affaires de 1-2%. Ce dernier devrait se monter à 600-650 millions.

MESURES SUPPLÉMENTAIRES D'AMÉLIORATION DE L'EFFICIENCE

Outre son processus de désinvestissement, WMH va continuer d'améliorer l'efficacité de

ses différentes sociétés, par notamment des transferts de production. Pan-Isovit a par exemple conclu une joint-venture en Pologne. Cette firme a pu sensiblement réduire sa perte en 1995.

Le marché du chauffage s'avère en recul en Europe, ce qui, ajouté à des surcapacités et à la vigueur du franc, cause une forte érosion des prix pour Oertli et Vescal. Oertli est en perte à l'étranger. Néanmoins, cette firme a gagné des parts de marché en Suisse avec ses brûleurs et chaudières. D'ici 1997, Oertli renouvelle complètement ses gammes de produits. Le management de cette division a été renforcé.

Le marché de l'humidification de l'air s'avère aussi en recul; Axair est confronté à une érosion des prix. Des problèmes sont nés également de la fusion Condaire-Defensor. Un nouveau management a été mis en place. Axair a réduit ses implantations, tout en se renforçant en Allemagne, en France et en Amérique du Nord. Les activités de ventilateurs ont également été renforcées avec le rachat de Paul Wirz Ventilatoren Technik.

Ph. R.